1220

MÉTÉO

Situation générale: une importante dépression située sur la mer du Labrador demeure quasi stationnaire et maintient de l'air froid et instable sur la province ainsi que des températures près des normales. De façon générale, les régions de l'est connaîtront une prédominance de nuages
Demain: des nuages et des vents modérés par moments.

Max.: 10 Min.:—4

Livraison domicile $2.75 par semaine Semaine: 45 cents — Samedi: 75 cents

La Voix de l'Est

JEUDI

VOL. 54 — NO 261 — GRANBY, 27 AVRIL 1989

006767
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP SOCIOLOGUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

GUY BISSONNETTE
SUZUKI
Vente 372-2007
Service 372-2368
L-40369
144 Denison Est, Granby



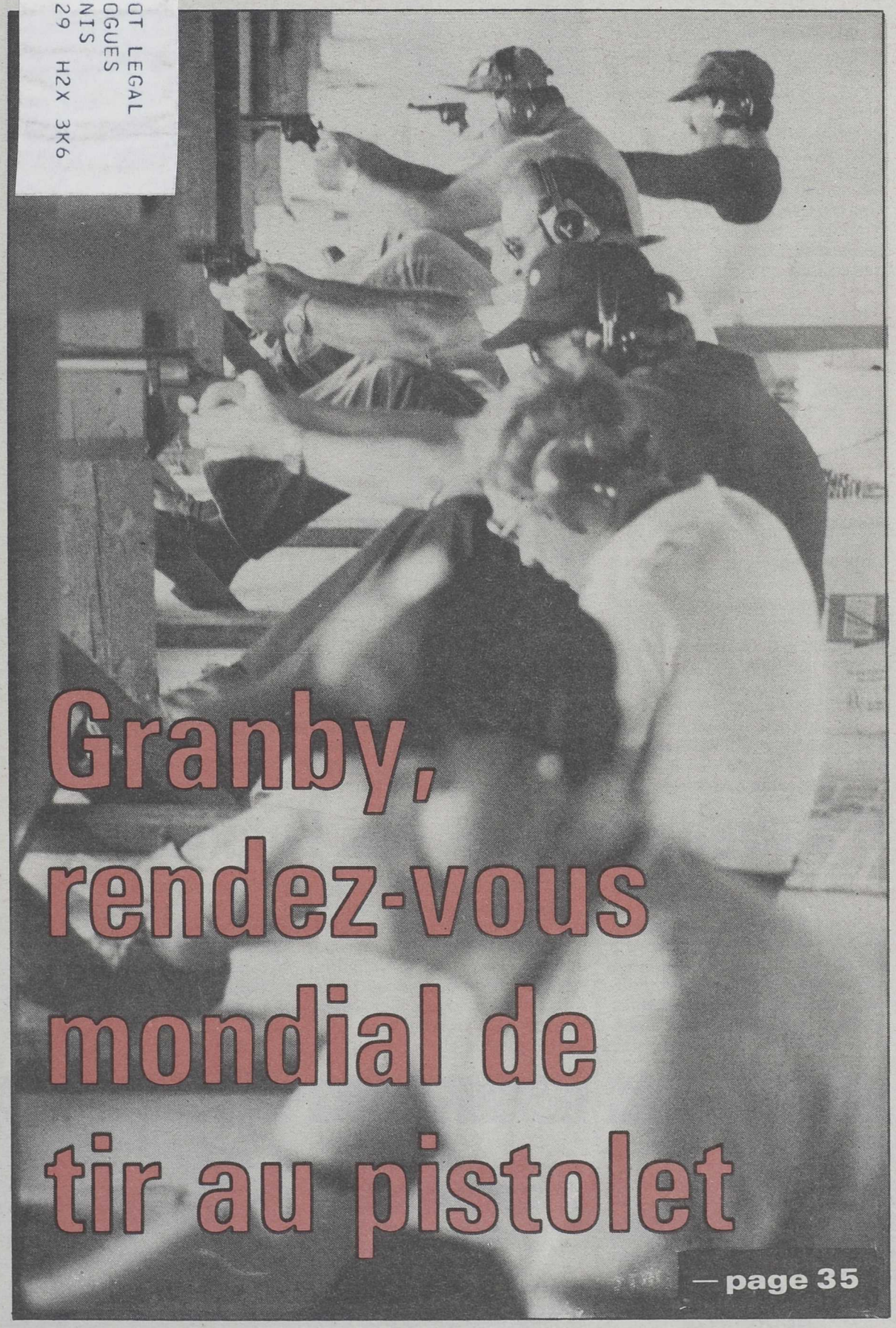
Une fuite secoue Ottawa

Wilson forcé de livrer son budget

— page 2

Les moules, de moins en moins suspectes

— page 3



Granby, rendez-vous mondial de tir au pistolet

— page 35

LES FAMEUX CAMIONS HINO VOUS OFFRENT :



– Un très grand choix de camions avec des moteurs allant de 135 C. V. à 235 C.V.

Hino

Une **garantie inégalée** de 3 ans/kilométrage illimité, pièces et main-d'oeuvre, 100 % groupe propulseur.

Le plus grand manufacturier diesel au monde

L-41333

Estrie TOYOTA GRANBY
Angle Principale et voie d'accès de l'autoroute, Granby 378-8404

Budget éventé: les contribuables paient la note vingt-six heures plus tôt que prévu

OTTAWA
Presse Canadienne

Une fuite a forcé tard hier le ministre des Finances Michael Wilson à rendre public le contenu du budget fédéral qu'il devait déposer aujourd'hui aux Communes.

Au bulletin de nouvelles de 19 heures, le chef du bureau du réseau de télévision Global, M. Doug Small, a fait lecture en ondes d'un résumé du budget. Immédiatement informé, le bureau du premier ministre reconnaissait l'existence de la fuite et convoquait sur le champ une réunion d'urgence du cabinet.

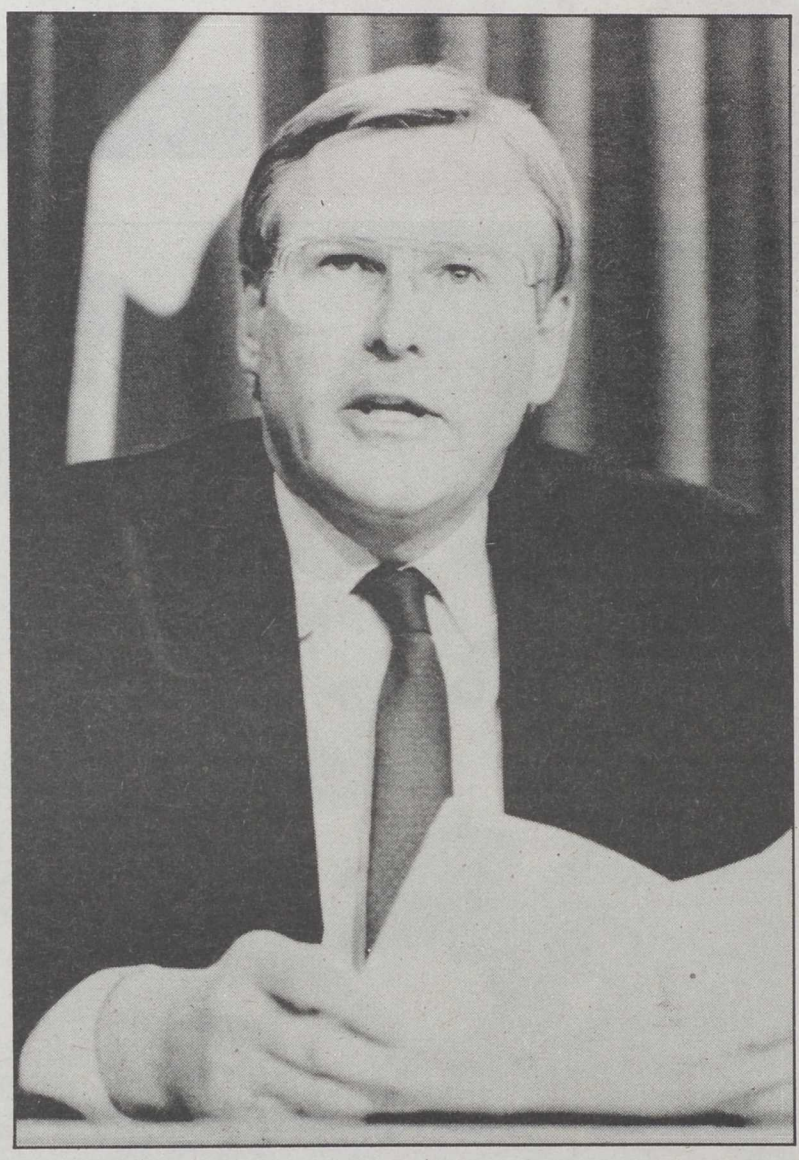
Le ministre de la Justice Doug Lewis a annoncé que la GRC ferait enquête sur la fuite qui proviendrait du ministère des Services et Approvisionnements, où étaient imprimés les documents.

Faute d'avoir pu obtenir le consentement des deux partis d'opposition pour rappeler immédiat de la Chambre des Communes afin qu'il puisse faire lecture de son budget, M. Wilson en dévoilait le contenu dans le cadre d'une conférence de presse convoquée en catastrophe à 22 heures - une initiative sans précédent.

L'opposition

Les chefs libéraux et néo-démocrates John Turner et Ed Broadbent ont réclamé la tête du ministre des Finances. «Il n'a pas le choix, a déclaré M. Broadbent. Il doit démissionner».

M. Lewis a fustigé les partis d'opposition pour leur refus de rappeler la Chambre. Invité à s'expliquer sur la décision du gouvernement de dévoiler le budget en conférence de presse, M. Lewis a déclaré que «notre responsabilité était de réagir le plus vite et le plus publiquement possible».



Le ministre des Finances Michael Wilson

«Nous n'avions pas le temps de vérifier la légalité de la chose», s'est-il défendu.

La tradition parlementaire au

Le cabinet du Premier ministre

Le Cabinet du premier ministre n'a pas pris beaucoup de temps, tard hier soir, pour se porter à la défense du ministre des Finances, Michael Wilson, et à refuser les requêtes de l'Opposition qui réclamait à grand cris sa démission à la suite des fuites sur le budget qui devait être déposé aujourd'hui à la Chambre des Communes.

Voici le texte émis à 21h30 hier soir par le secrétaire de presse du Cabinet du premier ministrer Brian Mulroney, M. Gilbert Lavoie:

«Un document intitulé le budget en bref a été porté à la connaissance du public sans autorisation.

«Il a été demandé à la Gendarmerie royale du Canada (GRC) de faire enquête à ce sujet. Je suis autorisé à vous dire que le premier ministre a indiqué clairement dans les circonstances qu'il serait tout à fait inapproprié pour le ministre des Finances d'offrir sa démission.

«Un document gouvernemental a été porté à l'attention de la population sans autorisation et il a été demandé à la GRC de faire enquête et je suis autorisé à vous dire que le premier ministre a indiqué que dans les circonstances il était inapproprié que le ministre des Finances offre sa démission.»

Faits saillants

Les faits saillants de ce budget sont les suivants:

—le déficit sera réduit $30.5 milliards dès cette année.

— les employeurs et les travailleurs financeront l'assurance-chômage.

— réduction de l'aide étrangère;

— réduction des fonds à Via Rail;

— réduction des fonds attribués aux garderies;

— réduction des paiements de transfert aux provinces;

— augmentation de la taxe sur tout un éventail de produits;

— augmentation de la taxe sur les cigarettes, de $4 de plus le carton;

— augmentation de la taxe sur l'alcool;

— augmentation de la taxe d'accise sur l'essence, d'un cent le litre;

— augmentation de la taxe de vente fédérale.

— abandon du projet d'achat de sous-marins nucleaires

Canada a toujours exigé en effet que le budget soit rendu public aux Communes. Toute fuite implique en principe que le ministre des Finances doit démissionner.

«Il n'y a aucune raison pour que M. Wilson démissionne, a dit M. Lewis. Un vol a été commis dont il n'est pas responsable». Le premier ministre s'est aussi porté à la défense de son ministre.

La situation est d'autant plus dramatique que les marchés boursiers n'étaient pas fermés dans l'Ouest du pays lorsque Global a révélé la fuite.

D'autres ministres des Finances ont survécus aux fuites

OTTAWA
Presse Canadienne

Une vieille tradition veut que le ministre des Finances remette sa démission dans l'éventualité de fuites précédant l'annonce du budget. Mais au cours des dernières années, cette tradition semble avoir été ignorée tant à Ottawa qu'en province.

La publication partielle hier soir du budget du ministre des Finances Michael Wilson a provoqué un concert de protestations en faveur de sa démission. Toutefois, les ministres des Finances du Canada ont survécu aux fuites dans le passé.

Chaque fois que des fuites ont eu lieu ces dernières années, l'opposition exigea la démission du ministre. Personne ne quitta son poste.

Les ministres britanniques ont été plus disposés à accepter la chute. En 1947, Hugh Dalton, ministre des Finances au sein du gouvernement britannique de Clement Attlee, a remis sa démission après avoir révélé par inadvertance que la taxe sur les cigarettes serait haussée.

En 1983, Marc Lalonde, alors minstre libéral des Finances, aperçu deux pages de son budget à la télévision. Un cameraman avait filmé le document par dessus l'épaule du ministre alors que celui-ci prenait part à l'habituelle séance de photo à la veille de l'annonce du budget.

Les fonctionnaires ont alors hâtivement modifié une section des pages rendues publiques.

LA QUOTIDIENNE

845
3082

LOTTO 6/49

4 16 19
23 34 41
(compl.) 11

A NE PAS MANQUER

Demain:

Autre son de cloche de Serge Thériault

SOMMAIRE

Agenda	5
Bernard Brodeur	10
Commentaires	8
Décès	32
Grands titres	14
Économie	22
Jeux	29
Petites annonces	25
Sports	35
Statistiques	38

Le super dépanneur
SAM BERNARD
Centre de validation
Ouvert 7 jours
loto-québec
Essence avec ou sans service
1020 Principale, Granby 378-7607
L40571

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans Canada (1982) Inc

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe, Enregistrement no 0679.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jean-Guy Dubuc
TRÉSORIER ET DIRECTEUR DU PERSONNEL
François Thouin
ÉDITORIALISTE
Valère Audy
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Réal Marchessault
DIRECTEUR DU MARKETING
Rhéaume Fortin
DIRECTEUR DES VENTES
Guy Choinière
DIRECTEUR DU TIRAGE
Jean-Nil Laplante

La responsabilité des moules pas évidente

L'intoxication alimentaire pas exclue pour expliquer le décès de Denis Gallant

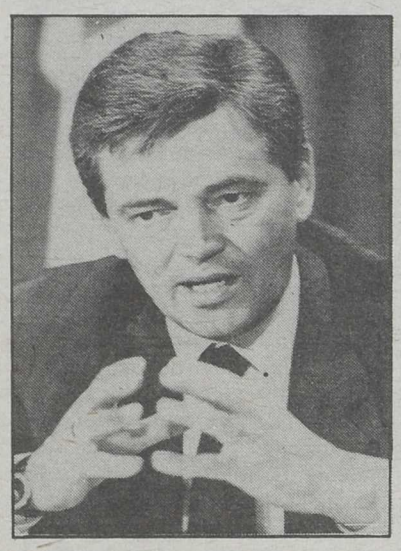
Henri Richard
ST-JEAN-BAPTISTE-DE-ROUVILLE

Il semble de moins en moins probable que des moules intoxiquées aient causé la mort, samedi, de Denis Gallant, selon le médecin Jean-Jacques Turcotte du Département de santé communautaire de l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe.

Toutefois, une intoxication alimentaire figure toujours parmi les hypothèses les plus plausibles pour expliquer le décès de M. Gallant qui, en fin d'après-midi vendredi, a mangé des moules avec des copains au bar du Motel du Paradis, de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville. M. Gallant en a mangé exactement deux, a affirmé Benoît Lévesque, un des amis avec lequel la victime a passé son dernier après-midi.

On connaîtra vendredi le résultats des tests pratiqués sur le corps de la victime. On procède actuellement à des analyses de son sang et de son liquide gastrique dans quatre laboratoires spécialisés du Québec, dont l'institut Armand Frappier et les Laboratoires de la santé publique du Québec, à Montréal. Ce n'est qu'à partir de ces résultats que l'on pourra déterminer précisément les causes du décès de M. Gallant.

Le rapport préliminaire de l'autopsie, rendu public hier par le coroner Michel Larose, révèle que les poumons de la victime étaient trois plus lourds que la normale. Selon M. Larose, ceci pourrait vouloir dire que M. Gallant s'est vomi dans les poumons, mais ce n'est pas nécessairement un symptôme d'intoxication alimentaire. Le relevé indique également que M. Gallant présentait une lésion de l'artère coronaire gauche du coeur.



Michel Pagé

On compte beaucoup sur les analyses du laboratoire du ministère de l'Agriculture pour savoir s'il y avait des traces de toxines dans l'organisme de M. Gallant. On recherche la présence de deux toxines habituellement reliées aux intoxications par les moules, soit l'acide domoique et le PSP.

Un rapport de toxicologie de base n'a révélé aucune trace de médicaments ou de droques dans le sang. On a détecté un taux d'alcool de 0.10. Par comparaison, pour conduire une voiture, on exige un taux maximum d'alcool de 0.08 dans le sang.

Le ministre de l'Agriculture, Michel Pagé a pour sa part expliqué que cinq vérifications d'inspecteurs de son ministère avaient été effectuées sur les stocks de moules en provenance de l'Ile-du-Prince-Edouard ou des Etats-Unis. Ces stocks étaient constitués de 815 caisses de 25 livres de moules qui ont été acheminées dans 35 villes, a fait savoir M. Pagé.

Le ministre a également souligné que Pêches et Océans Canada n'avait relevé qu'un seul cas d'empoisonnement chez les consommateurs de moules bien que ce produit ait été consommé à plusieurs autres endroits.

«Il faut attendre avant de stopper la distribution de ces moules car aucun lien n'a pu être établi entre ces moules et le décès», a conclu le ministre Pagé.

Peu probable

Selon le Dr Turcotte, une moule intoxiquée peut causer la mort d'une personne. Toutefois, elle n'est jamais seule dans un sac. Elle fait toujours partie d'une cargaison entière de moules intoxiquées. Dans ce cas-ci, ce sont les l0 kilos de moules vendus par le Marché Métro Vincent de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, qui auraient été impropres à la consommation.

Outre le décès de M. Gallant et le cas de Benoît Lévesque qui a été malade après avoir mangé cinq ou six moules avec son copain, le Dr. Turcotte n'a été mis au courant d'aucun autre cas possible d'intoxication parmi la dizaine de clients qui se trouvaient au bar du Motel du Paradis cet après-midi là. «M. Lévesque a été très peu malade, et le fait que personne d'autre ne m'aie contacté depuis samedi nous laisse croire qu'il ne s'agirait pas d'une intoxication de moules», a expliqué le Dr Turcotte.

De plus, le médecin du DSC Honoré-Mercier a parlé avec le propriétaire du motel, et rien n'indique qu'un aliment de sa sauce puisse être mis en cause dans le décès de M. Gallant. C'est ainsi qu'il avance l'hypothèse de la «maladie du hasard», un terme utilisé en médecine pour expliquer des réactions simultanées à un phénomène étranger. Il est possible que les crampes à l'estomac ressenties à moins de huit heures d'intervalle par les deux amis, ne soient que le pur fruit du hasard, souligne le Dr Turcotte.

Intoxication alimentaire

Benoît Lévesque ne sait plus. Convaincu hier d'avoir été victime d'une intoxication de moules, il parle plutôt aujourd'hui d'un empoisonnement alimentaire qu'il n'arrive pas à expliquer. «Moins d'une heure après avoir mangé mes moules, j'ai vomi dans les toilettes du motel. Mon estomac et mon visage se sont mis à enfler. Je ressentais des crampes à l'estomac. En mangeant, on a bu quatre bières moi et Denis. A ce que je sache, de la bière ce n'est pas toxique. J'ai jamais vu du monde mourir après en avoir bu une si faible quantité», a raconté M. Lévesque.

Denis Gallant est parti du motel vers l8h00. Trop étourdi, M. Lévesque est demeuré 45 minutes de plus, figé sur son banc en tentant de retrouver ses sens. «De là à dire que ce sont les moules, je le sais pas. Étaient-elles bien préparées, fraîches, je n'en sais rien. Je suis convaincu cependant qu'il s'agit d'une intoxication alimentaire. Mes selles étaient noires, c'est à dire qu'elles renfermaient du sang», poursuit-il.

C'est son épouse qu'il lui a appris samedi matin le décès de son ami. «J'avais de la difficulté à le croire, dit-il. J'ai tout de suite pensé aux moules. Il se pouvait que l'effet de moules intoxiquées aient pris plus de temps à se manifester sur lui. Il n'en avait mangé que deux et il pesait plus de 200 livres, soit 50 livres de plus que moi», dit-il.

Benoît Lévesque ressent encore des malaises de son lunch aux moules. «J'ai la nausée, le goût âcre dans la bouche. J'ai de la difficulté à manger» raconte M. Lévesque qui n'a jamais ressenti le besoin de visiter un médecin. Mangera-t-il encore des moules? «Que ce soit la cause du problème ou non, c'est fini les moules pour moi», répond-t-il.

Les cloches de l'église de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, ont résonné hier après-midi. Denis Gallant a été reconduit à son dernier repos, laissant dans le deuil ses proches et des jeunes du village pour lesquels il se dévouait bénévolement depuis de nombreuses années.

Les moules bientôt sur les tablette

GRANBY
RG

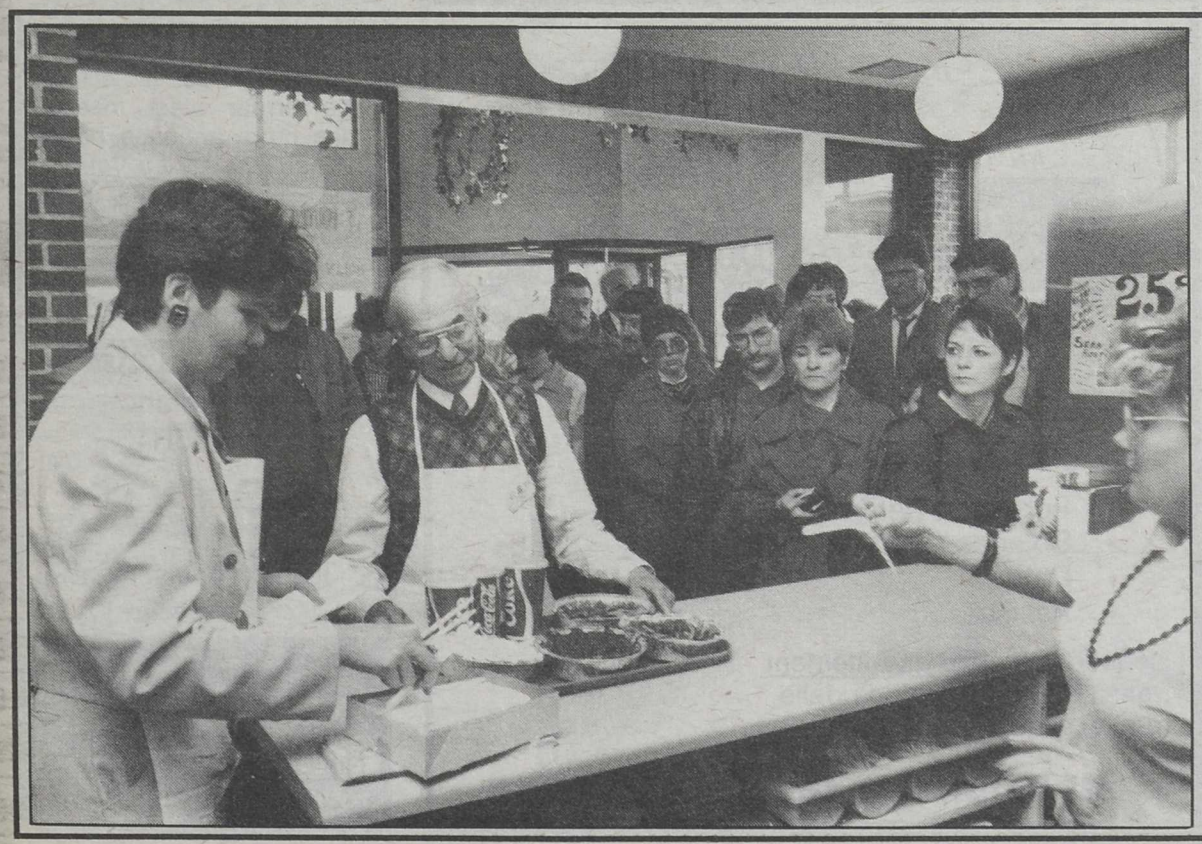
Encore hier après-midi, tout juste avant la conférence de presse du coroner Michel Larose, le propriétaire de la Poissonnerie Cowie de Granby s'attendait à ce que les moules soient exonérées de toute responsabilité.

«Je m'apprête à les remettre sur les tablettes, dès que l'annonce sera faite», a mentionné M. Jacques Martin.

A l'instar des grandes chaînes, le commerçant granbyen les avait retirées de son comptoir mardi, quand la nouvelle de la mort d'un résidant de St-Jean-Baptiste a été attribuée à la consommation de moules.

Depuis l'hystérie collective qui a suivi l'empoisonnement par moules à la fin de 1987, le marché des moules est en chute libre pour la Poissonnerie Cowie. Les ventes de ce produit sont passablement faibles, a noté M. Martin.

Le marchand s'approvisionne en moules auprès de grossistes de l'Ile-du-Prince-Edouard et, depuis les derniers incidents, aucun de ses clients ne s'est plaint de malaises quelconques.



De la poutine au menu

C'est par centaines que les gens ont participé hier au Poutine-don de la Fondation du Centre hospitalier de Granby tenu à la Cantine Trudeau dans le cadre de sa levée de fonds 1989. L'activité, qui était sous la responsabilité de M. Jacques Trudeau, a connu un succès sans précédent. Ainsi, à 21 h 00, les bénévoles de la Fondation en avaient déjà servi 1,200, c'est-à-dire 200 de plus que l'objectif 1,000) fixé. L'an passé, cette même activité avait permis à la Fondation de toucher $1,700. Cette année, un montant de $1.75 sera versé pour chaque poutine vendue. Le Poutine-don 89 se terminait à minuit.

photos Alain Dion

LE SOURIRE MATINAL

Si vous désirez quelque chose très longtemps, vous n'en aurez plus envie.

GUY L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Livraison
Galeries de Granby

L41186

Coopexcel prend la tête du peloton dans son secteur

Résultat de la fusion des coopératives agricoles de Granby et Waterloo

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

Désireuses de protéger leurs arrières et d'assurer leur viabilité à long terme, la Société coopérative agricole de Waterloo et Coopexcel coopérative agricole de Granby ont uni leur destinée et ne font maintenant plus qu'une. A peine venu au monde, le nouvel organisme a déjà sa place parmi le peloton de tête des coopératives québécoises.

«L'objectif de la fusion était d'optimiser les ressources humaines, financières et matérielles des deux entreprises. Il y a eu des contacts de pris de part et d'autre, puis les deux conseils d'administration se sont rencontrés. Ca a été le coup de foudre», indique le directeur général Richard Castonguay.

La spécialisation des meuneries a été un des arguments majeurs versés au dossier en faveur du regroupement. D'un côté, la meunerie de Waterloo, qui est à vocation laitière était loin de fonctionner à pleine capacité et de l'autre, Granby devait pour soutenir le rythme de la demande investir un montant très important dans la modernisation de ses installations.

«La fusion se doublera également du transfert de la production de moulée laitière de Granby à Waterloo, ce qui assurera la survie de la coopérative waterloise tout en évitant que Granby ne se lance dans des immobilisations d'envergure. Le mariage des deux entités donnera au nouvel organisme une forte position concurrentielle», enchaîne-t-il.

Les sociétaires y gagneront, eux aussi, bénéficiant de services accrus au chapitre technique, d'une vaste gamme de produits et ce qui ne gâte rien, de prix plus compétitifs.



Le nouveau conseil d'administration de Coopexcel est formé de Gérard Beaudry, vice-président, Raymond Bourbonnais, vice-président, André Meunier, directeur secteur Waterloo, Bernard Flipot, président, Walter Verhoef, administrateur et Richard Castonguay, directeur général. *photo Alain Dion*

La nouvelle coopérative, la plus importante au Québec au niveau de la moulée laitière, portera le nom de Coopexcel et aura à sa tête un nouveau conseil d'administration où se mêleront les représentants des deux anciens organismes.

Concrétisé le 1er avril, le projet de fusion a été accepté à 100% par les membres de Coopexcel, alors qu'à Waterloo il n'a recueilli que 70% des suffrages. «Les membres craignaient que la meunerie de Waterloo ne ferme ses portes et ne disparaisse aux lendemains du regroupement. Et ils avaient aussi toujours à l'esprit la mauvaise performance d'Agropur, qui au cours des dernières années n'avait pas réussi à enrayer la vague de déficits de sa division Approvisionnement à la ferme», remarque le directeur du secteur Waterloo, André Meunier.

Des histoires différentes

Afin de convoler en justes noces, les deux organismes ont connu des existences très différentes.

Toute jeune entreprise coopérative, Coopexcel est en activités depuis le 1er novembre 1987, alors qu'elle prenait la relève de l'ancienne division Approvisionnement à la ferme d'Agropur. «Nous avons, quant à nous, adopté un style de gestion complètement différent et entrepris de rationaliser les opérations, coupant notamment les effectifs d'une vingtaine de personnes», explique le président Bernard Flipot.

Coopexcel a continué à offrir les mêmes services que ceux mis à la carte par Agropur: fabrication de moulées, vente de machinerie agricole et de quincaillerie, engrais chimiques, fertilisants, etc... «Notre priorité, les besoins de la base. Nous sommes retombés sur le plancher des vaches, nous rapprochant de très près de nos membres», enchaîne-t-il.

Avec $27 millions de ventes et 450 membres, Coopexcel desservait un vaste territoire, des frontières américaines au Richelieu, de la Transcanadienne à la Saint-François. Un terrain sur lequel elle n'arrêtait pas de se buter à un concurrent de toujours, la Société coopérative agricole de Waterloo.

«L'entreprise waterloise a été fondée en 1944, elle s'est toujours spécialisée dans les moulées laitières. Elle en fabrique même pour plusieurs autres coopératives à l'échelle du Québec», mentionne le directeur général André Meunier. Quand elle faisait cavalier seul, elle alignait des ventes annuelles de $5 à $6 millions et comptait quelque 360 membres.

La toute nouvelle coopérative se retrouve à la tête d'un chiffre d'affaires de près de $35 millions, de plus de 800 sociétaires et de quelque 75 employés. Et elle a déjà une place assurée parmi les dix plus importantes coopératives québécoises.

Les incendies de forêt ont ravagé 223 hectares en 88

GRANBY
RG

Les incendies forestiers survenus depuis un an dans la région desservie par La Voix de l'Est ont coûté aux contribuables plus de $17,000 en frais d'extinction.

Au Québec, 223 hectares ont brûlé, entraînant des frais d'extinction de $303,000. Dans la région, sept hectares ont subi le même sort.

Les statistiques annuelles de la Société de conservation du sud du Québec (SCSQ) font état de sept incendies en mai et juin 1988, attribuables au frottement des roues des convois ferroviaires, à un fil électrique tombé dans l'herbe, à un brûlage de rebuts, à un feu de joie, à un brûlage d'abattis et enfin, à un article de fumeur.

L'année dernère, le plus important incendie a été combattu à Roxton Pond, le 21 juin. Un brûlage d'abattis a échappé au contrôle de son gardien. 4,9 hectares ont été détruits et la facture a atteint $11,133.

Avec l'arrivée du printemps, la SCSQ, l'organisme chargé de la surveillance, de l'extinction et de la prévention en matière d'incendies forestiers, exhorte la population à la prudence, surtout qu'en 1988, les feux de forêt ont dévasté trois fois plus de superficie boisée qu'au cours de l'année précédente.

Auto Radio
LE CANARI INC.
"Le spécialiste pour l'auto"
BLAUPUNKT
Sherwood
PYLE
Hi Comp
AUDIOVOX
- Radio d'autos
- Téléphones cellulaires
- Toits ouvrants
- Régulateurs de vitesse (cruise)
- Systèmes d'alarme
- Réparation sur place

27 rue Yvon, Granby 378-7954
L-40560

BÉTON MOBILE DES CANTONS LTÉE
372-2565
GRANBY QUEBEC
Maintenant 2 camions
pour mieux vous servir
Ouvert 6 jours
SPÉCIAL
Philip Pinsonnault
Gratuit avec achat de béton
- Formes à béton
- Solages (toutes dimensions)
- Patios
- Assises

Nous fournissons gratuitement
transit, brouette, grande dalle,
truelle, assistance technique, etc.
L-41454
875 Dufferin, Granby 372-2565

AVIS DE CORRECTION
Une erreur s'est insérée dans notre annonce parue p.15 du Plus de La Voix de l'Est du mardi 25 avril. Ainsi vous auriez dû lire :
Pneus 4 saisons
Radial d'acier
BFGoodrich
Flanc blanc
P205/75R15
69.00$
Jusqu'à épuisement des stocks
L41360
Vente, échange, installation, balancement électronique
LES PNEUS Grand Prix
14 Robinson Sud, Granby 378-4622
Propriétaires: Denis Barber et Jacques Croteau

L'expérience et la hardiesse à une même table

Jeunes entrepreneurs et gens d'affaires bien établis échangeront leurs idées

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

L'expérience vaut son pesant d'or et trois organismes à vocation économique ont décidé de se donner la main pour inciter les gens d'affaires à partager leur magot avec de jeunes entrepreneurs.

La Chambre de commerce, l'Association des manufacturiers canadiens, le Groupe Soutien aux jeunes entrepreneurs ont fignolé pour l'occasion une activité unique en son genre au Québec, le souper-jumelage.

«L'objectif est de réunir des jeunes ayant démarré leur entreprise avec l'aide du Groupe Soutien depuis moins de deux ans avec des gens d'affaires expérimentés. C'est dans un esprit d'échange et de partage que nous organisons cet événement», explique le directeur François Dumouchel.

Le souper-jumelage prendra l'affiche le mercredi 10 mai dans le cadre de la semaine de l'entreprise au club de golf Granby-Saint-Paul. Les organisateurs se sont également assurés la participation d'un conférencier en la personne de Jean-François Lebrun, chroniqueur économique à Télé-Métropole. Il parlera du développement de l'image d'une entreprise et de la communication avec les mass-médias.



Les responsables du souper-jumelage sont Manon Métivier, une jeune entrepreneure, Ginette Compagnat, représentante de la Chambre de commerce de Granby, François Dumouchel, président du Groupe Soutien, Guy Perrault, président de l'Association des manufacturiers et Gabriel Talbot, jeune entrepreneur.

photo Alain Dion

«L'originalité du projet réside dans l'assignation des places aux convives. Personne ne sait d'avance avec qui il sera jumelé. A leur arrivée, les jeunes entrepreneurs reçoivent un carton d'identification sur lequel est inscrit le nom de leur jumeau, son entreprise. Cette formule favorise la communication entre gens qui ont une expérience d'affaires à partager», enchaîne François Dumouchel, qui s'apprête à lancer les cartons d'invitation.

Le Groupe Soutien, qui prodigue aide et conseils aux jeunes désireux de se lancer en affaires, a jusqu'ici permis la création d'une cinquantaine d'entreprises dont 85% d'entre elles ont réussi à se garder en vie après deux ans d'existence.

Infirmières: quatre lits fermés en chirurgie au CHG

GRANBY
GV

Après avoir reporté quelques chirurgies, la direction du Centre hospitalier de Granby a annoncé hier la fermeture de quatre des 45 lits disponibles en chirurgie.

Il s'agit du seul autre changement apporté dans cet établissement suite à la décision de son personnel affilié à la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) de ne plus faire du temps supplémentaire, a laissé entendre le directeur général de l'institution, M. Paul Bergeron.

Ce mot d'ordre est respecté par tout le personnel infirmier du Québec, soit environ 40,000, dont le contrat de travail est terminé depuis décembre dernier.

Selon les chiffres fournis par sa direction, le CHG compte 190 infirmières et infirmiers, dont 100 sont des «temps partiels», et sa liste de rappel rassemble 60 autres noms.

Par ailleurs, aucune décision administrative n'a encore été prise en prévision de la fin de semaine qui s'en vient. «Nous évaluons la situation au jour le jour», a répété M. Bergeron. Il reste que les infirmières-chefs, qui font partie du personnel non-syndiqué, sont toujours en disponibilité.

A l'urgence, ça fonctionne comme à l'habitude, c'est-à-dire que «c'est passablement achalandé», de dire M. Bergeron.

A l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, la situation est restée la même que mardi. «On tient nos doigts croisés», a laissé entendre son directeur général, M. Mario Cyr.



Loisirs de Granby: priorité à la salle de spectacle

Un dossier étoffé présenté à la ministre Bacon d'ici trois semaines

Benoit Lapierre

GRANBY

C'est une période de très grande effervescence que traverse présentement les Loisirs de Granby. L'organisme doit mener de front plusieurs gros dossiers: organisation de la Fête nationale 1989, célébration du 50e anniversaire de l'organisme le 23 juin, ajout d'une compétition internationale prestigieuse au centre de tir Roger Leroux.

Mais pour le moment, le plus important demeure celui de la salle de spectacle: les Loisirs vont tout tenter pour obtenir dès cette année le feu vert de Québec pour la reconstruction quasi complète du théâtre Palace au coût de $6 millions.

Lors de l'assemblée générale annuelle de mardi tenu à La Ruche, le président réélu des Loisirs, Michel Choinière, et le directeur général, Yves Gagnon, ont tout deux fait état du blitz qui a été amorcé il y a quelques semaines avec la formation d'un groupe de pression présidé par Jean-Guy Dubuc, président et éditeur de La Voix de l'Est, pour accélérer le mouvement.

«Ca marche très fort au niveau de la pétition. La Ville, les entreprises, les associations, les individus, tout le monde répond à fond. D'ici trois semaines, nous serons en mesure de déposer un dossier fort intéressant devant la ministre des Affaires culturelles, Lise Bacon» a lancé M. Gagnon aux quelque 80 délégués d'organisme présents à l'assemblée.

«Le public et les artistes méritent cette nouvelle salle» a déclaré quant à lui le gérant du théâtre Palace, Jocelyn Lemoyne, en commentant la performance du théâtre en 1988.

Palace

Tout comme en 1987, un total d'environ 50,000 spectateurs ont pris place dans les bancs rouges de l'ancien cinéma pour assister à 97 spectacles de toutes sortes, dont 55 représentations du théâtre d'été, ce qui donne une moyenne d'un peu plus de 500 entrées par spectacle. Outre les productions du théâtre, onze autres spectacles ont eu lieu au Palace en 1988. Il s'agit des quatre soirées préliminaires et du gala du Festival de la chanson, et de concerts donnés par des ensembles vocaux et musicaux de Granby.

C'est donc dire que le théâtre Palace, malgré ses lacunes, demeure une salle très achalandée. Voilà pourquoi, les profits générés par le gichet, le restaurant et le bar représentent 82% de toutes les recettes enregistrés en 1988, c'est-à-dire de $775,598. Le reste de la somme provient des subventions accordées par la Ville de Granby (15%) et du ministère des Affaires culturelles (3%).

Étant donné que les dépenses se sont élevées à $785,773, le théâtre se retrouve avec un léger déficit de $10,175. «Un déficit de $10,000, ce n'est rien du tout: il pourrait être beaucoup plus élevé que cela, a expliqué M. Lemoyne. Il faut comprendre qu'administrer un théâtre, c'est faire de la gestion à risque car nous fonctionnons avec des contrats qui sont signés six mois à l'avance. Si la vente de billets ne fonctionne pas ensuite, y'a rien à faire.»

Autres activités

Au chapitre des activités culturelles, la régisseuse Any Lamay, qui revient après un congé de maternité, a souligné que les immeubles utilisés par son service avaient beaucoup servi en 1988: 21 groupements ont utilisé régulièrement l'Escale de la rue Albert, et 31 autres groupes en ont fait autant avec La Ruche, rue Principale.

On note d'ailleurs que le nombre de participants aux activités culturelles a légèrement augmenté, passant de 1,329 en 1987 à 1,393 l'an dernier. Moins d'enfants ont cependant fréquenté les terrains de jeux: ils étaient seulement seulement 988 en 1988 comparativement à 1,111 l'année précédente.

Côté sport, l'augmentation de la fréquentation a été beaucoup plus marquée, puisque 4,353 personnes se sont inscrites aux divers activités en 1988 contre 3,828 en 1987.

Le régisseur des activités sportives, M. Raymond Hébert, a laissé entendre que la performance devrait être encore meilleure cette année, notamment en raison de l'ajout de quatre courts de tennis au complexe St-Luc.

Le budget total des Loisirs de Granby pour l'année 1988 s'élevait à $1,884,401, une augmentation de $39,617 par rapport au budget de 1987. Outre la subvention municipale de $764,187, les Loisirs ont pu compter sur un montant de $1,120,214 représentant tous les revenus générés par les activités de loisirs.

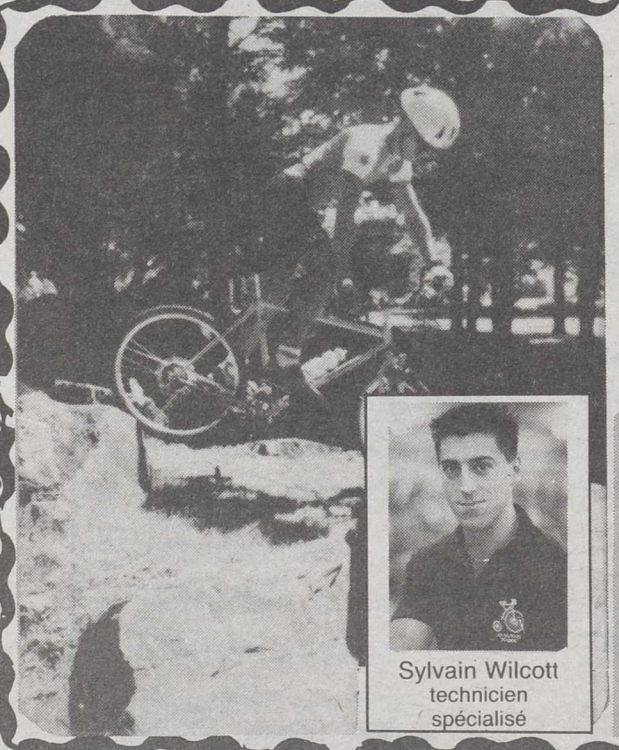
Les états financiers présentés mardi soir par M. Jean-Guy-Goyette, de la firme comptable Goyette & Nadeau, montrent que l'organisme a terminé le dernier exercice financier avec un léger excédent de $9,765.



Manif au Cégep de Granby

Le personnel de Soutien du Cégep de Granby a manifesté publiquement son mécontentement hier en dressant des lignes de piquetage devant les entrées de l'établissement scolaire. Matin, midi et soir, ils étaient là, pancartes à la main dénonçant l'attitude du gouvernement à la table de négociation. Une de leurs principales revendications, obtenir pour le personnel de soutien à l'instar des professeurs une enveloppe budgétaire distincte.

photo Alain Dion



Sylvain Wilcott
technicien
spécialisé

Les
SPECIALIZED et HARO
sont en ville
chez
Plusieurs autres spéciaux en magasin
450 St-Luc, Granby, 378-5353
BICYCLES ST-ONGE
L41999

BOUTIQUE
le Verchères
Vendeuse demandée
Avec ou sans expérience
Temps plein ou partiel
Pour renseignements :
Chantal Martin
773-3994
entre 9 h 30 et midi
L-41979

SURVOL

Développement du mont Pinacle

FRELIGHSBURG — L'Association des contribuables de Frelighsburg et l'Association pour la conservation du mont Pinacle feront le point sur le développement du mont Pinacle, lors d'une réunion publique samedi le 29 avril à 9h30, à l'hôtel de ville. La réunion sera suivie, vers 11h, des assemblées annuelles des deux associations pour déterminer les mandats de la prochaine année et élire les nouveaux exécutifs.

Soirée Casino à Bromont

COWANSVILLE — La Chambre de commerce de Cowansville tiendra son casino annuel au Château Bromont, le vendredi 12 mai à compter de 17h30. Le souper débutera à 19h et le casino ouvrira ses portes de 21h à 1h. Des certificats «Gamblers émérites» seront remis aux cinq meilleurs joueurs de la soirée. Les billets sont en vente dans toutes les Chambres de commerce de la région jusqu'au 5 mai. Pour information, 263-1665.

Activités au centre Femmes des Cantons

COWANSVILLE — Tout au long du mois de mai, le centre Femmes des Cantons organisera des dîners communautaires avec discussion sur un thème particulier. Des personnes ressources animeront ces rencontres dans une atmosphère détendue. Le 5 mai, on abordera le thème des sagesfemmes avec Margaret Zurbrigg. Un débat autour du choix et du droit d'être accouchée par une sage-femme ou un médecin. Le 12 mai, la psychothérapeute Françoise Favreau discutera des formes de thérapie actuelles, leur durée, leur efficacité. Le 19 mai, la phytothérapeute Céline Larouche parlera d'alimentation tandis que le 26 mai, on abordera le thème «Comment gérer son stress» avec la psychologue Marie Couture. Les dîners auront lieu de 11h30 à 13h30, au 225-A Principale à Cowansville. Par ailleurs, le centre Femmes des Cantons désire organiser huit rencontres sur l'auto-développement et la conscience de soi dans une relation de couple. Une invitation particulière est lancée aux femmes qui se seraient reconnues dans le livre «Ces femmes qui aiment trop» et qui désirent entreprendre une démarche personnelle. Les rencontres animées par la psychothérapeute Françoise Favreau débuteront dès qu'au moins 15 personnes seront inscrites. Pour information, 263-1028.

Nouveau président des libéraux d'Iberville

IBERVILLE — L'Association libérale du comté d'Iberville a élu unanimement un nouveau président, Yvon Lafrance, lors d'une réunion le 30 mars dernier. M. Lafrance succède au président démissionnaire Raymond Lacombe. Natif d'Iberville, le nouveau président a fait carrière au sein du 22e Royal Régiment. Homme d'affaires depuis 1987, il siège au conseil d'administration de la Chambre de commerce du HautRichelieu.

Bénévoles demandés pour une équipe de soins palliatifs

COWANSVILLE — Le Centre d'action bénévole de Cowansville recherche des bénévoles intéressés à faire de l'accompagnement à domicile de nuit pour des personnes en phase terminale. Pour information, communiquer avec le centre au 169 rue Principale, ou en téléphonant au 263-3758.

Souper-bénéfice de l'Unité de secours Brome-Missisquoi

COWANSVILLE — Le premier souper-bénéfice de l'Unité de secours Brome-Missisquoi se tiendra à la polyvalente Massey-Vanier de Cowansville, le samedi 13 mai, à compter de 17h30. Les billets du souper donneront droit à un tirage et à la représentation de la comédie musicale West Side Story le soir même à 20h. Le groupe Diversion assurera l'animation musicale durant la soirée. Pour information, 263-1321 ou 263-2074. Les profits seront versés à l'USBM, un organisme à but non-lucratif au service des accidentés.

AGENDA

Aujourd'hui

Aujourd'hui

Club d'âge d'or de Granby: Cartes et galets à 13h30.

Activité du **Mouvement Action Handicapés de Granby et la région**: Pièce de théâtre au Palace de Granby. Limite de 10 billets.

A venir

A l'occasion du 40e Anniversaire des **Dames Auxiliaires Br.99 de Cowansville** , une partie de cartes aura lieu le mardi 2 mai à 20h, à la salle de la Légion Canadienne, située au 120 Bold Davignon à Cowansville.

Vente de vêtements usagés au **sous-sol de l'église St-Romuald de Farnham**, le vendredi 21 avril de 13h à 17h30.

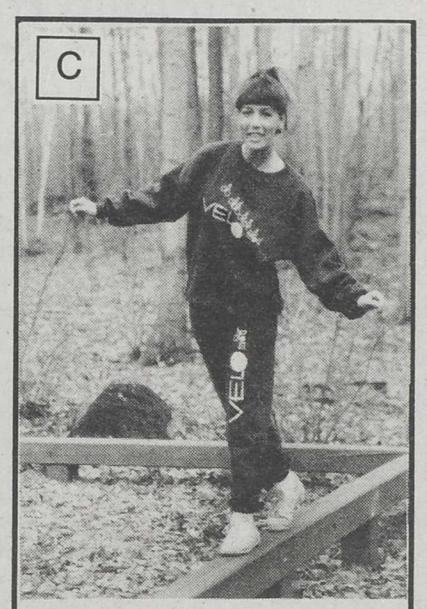
L'**Escadrille Canadienne de Plaisance** vous invite à la graduation des élèves aux cours de Plaisance et Matelotage 1988-89, le samedi 29 avril à 18h, à l'Hôtel Le Roussillon, 34 rue Principale à Granby. Pour réservation: M. Morissette 372-9272.

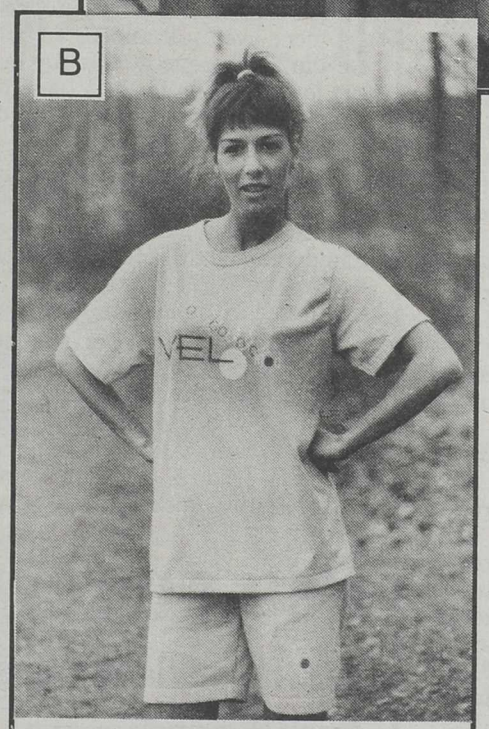
Voyage à Val Margarita organisé par le **Club d'âge d'or de St-Paul d'abbotsford**, les 6, 7 et juin. Pour information: 379-5487 ou 379-5605.

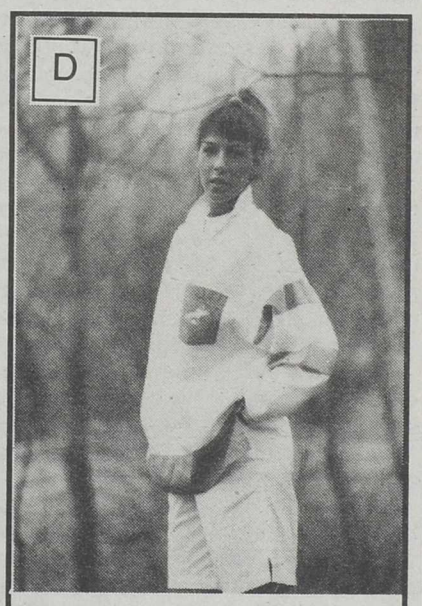
Marché aux puces organisé par les **Dames Auxiliaires**, le samedi 6 mai de 9h à 16h, à la salle Légion Canadienne, située au 172 rue Court à Granby. Pour location de table: 375-5303 - 372-3615 - 372-5929.

Boutique mod au coton









A)T-SHIRTS avec imprimé fluorescent à partir de **7.95 $**

BERMUDAS avec imprimé fluorescent à partir de **12.95 $**

B)T-SHIRTS avec logo assorti à partir de **7.95 $**

SHORTS avec logo assorti **8.95 $**

C)ENSEMBLES DE JOGGING avec logo
Adulte à partir de **27.90$**
Adolescent à partir de **22.90$**
Enfant à partir de **15.90$**

GILETS OUATÉS avec poche **24.95 $**

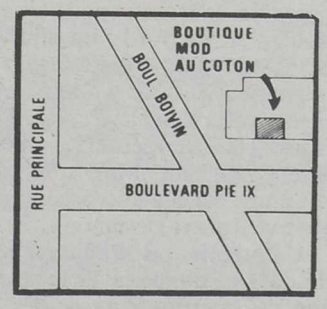
BERMUDAS en coton **12.95 $**

POUR LE CHOIX

ET

POUR LES PRIX

Venez voir dès aujourd'hui la toute nouvelle gamme de gilets et bermudas fluorescents



Éliminez les intermédiaires
Directement du manufacturier
28 boul. Pie IX, Granby
(Angle Boivin)
375-4998
Heures d'ouverture Lundi au mercredi 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h

L41657

COMMENTAIRES



Valère Audy

La vieille maison située à côté du Palace

Le ministère des Affaires culturelles du Québec croit que la vieille maison blanche située tout à côté du Palace mérite d'être préservée parce qu'elle représente l'une des dernières grandes demeures bourgeoises construites au tournant du siècle en bordure de la rue Principale de Granby et que la ville devrait en envisager la conservation dans le cadre du projet de transformation du Palace en salle de spectacle de calibre professionnel.

Saisi de ce dossier par Patrimoine-Granby, le ministère a aussi communiqué son avis à la ville de Granby en l'invitant à considérer la possibilité de préserver cette maison, qu'elle soit ou non utilisée en relation avec la future salle de spectacle. Et, interrogé, le maire Mario Girard, qui avait déjà indiqué qu'il ne savait pas ce qu'il en adviendrait, pense maintenant, sans qu'il y ait pourtant de projet précis, qu'elle pourrait devenir un «joyau» du projet de la nouvelle salle de spectacle.

Il s'en trouvera certes pour «tirer» de nouveau sur le maire en soutenant qu'il vient de réagir plutôt que d'agir, qu'il a fallu que le ministère concerné soit alerté et qu'il accueille favorablement la requête reçue en en avisant la ville pour que M. Girard s'ouvre à la préservation du patrimoine. D'autres diront que son conseil, contesté en la matière, est forcé de modifier le tir à l'approche des élections.

Quoi qu'ils disent, il faut se garder à ce moment-ci de trop se délecter des critiques à saveur politique. Car le tir des adversaires, le cas échéant, ne sera pas moins désintéressé. Il faudrait que ceux-ci révèlent leurs propres intentions et que leurs vues surclassent celles des gens en place pour mériter de les supplanter dans l'opinion publique.

Ce qui importe, ce n'est pas autant de savoir ce que le maire et son conseil n'ont pas fait ou ont tardé à faire que ce qu'ils feront désormais, de ce que leurs adversaires ou successeurs feront. Le maire a lui-même fait son bout de chemin. En entrevue, il y a quelques mois, il n'excluait pas que cette maison soit conservée. Mais sans plus. Or, il pense maintenant qu'elle pourrait l'être, et d'appréciable façon.

Il faudra évidemment, tel qu'il le dit, retaper cette bâtisse qui pourrait accueillir certains services complémentaires à la salle de spectacle. Il faudra peut-être même déplacer un peu cet édifice d'autant plus intéressant à préserver qu'il se trouve dans un secteur où il y en a quelques autres d'intérêt.

Mais tout ça demeure encore bien fragile. Car même si l'opinion d'un maire donne une bonne indication des orientations de son conseil, elle n'engage toutefois pas ses collègues. Bref, il faut maintenant un appui du conseil qui ne saurait venir, autrement qu'en principe, avant les études de faisabilité et l'élaboration d'un projet concret.

C'est d'ailleurs le genre de projet qui met souvent du temps à se concrétiser. Sauf que dans ce dossier quelques pas ont maintenant été franchis et que la démarche amorcée ne pourra être interrompue sans solides explications ou sans perte de crédibilité et que les événements pourraient se précipiter. Dans cette optique, ce qui n'est pas négligeable, ce qui nourrit l'espoir, c'est que les défenseurs du patrimoine jouissent de l'appui du ministère des Affaires culturelles et que la mise en valeur de cette maison, advenant sa conservation, devrait venir en même temps que la transformation du Palace en salle de spectacle, ce qui ne devrait normalement plus tarder beaucoup.

Le budget Wilson

C'est cet après-midi que le ministre fédéral des Finances, M. Michael Wilson, livrera les détails de son budget et de son plan de lutte au déficit.

La note sera-t-elle salée? Les informations qui nous parviennent ces jours-ci donnent à le croire. Car elles nous menacent de coupures, d'augmentations d'impôts et de taxes, de nouvelles taxes directes et indirectes, etc.

Les craintes suscitées sont peut-être exagérées. Ne nous leurrons toutefois pas. Le budget Wilson fera mal, il nous serrera la ceinture.

Le déficit fédéral est trop élevé et la dette coûte une fortune. Le ministre doit corriger la situation et, à cette fin, mettre tout le monde à contribution. Il n'a plus le choix.

Reste à savoir comment il s'y prendra et si, en dépit de leur impopularité, ses choix seront tous acceptables.



Le maire de Granby, Mario Girard, et le directeur général du zoo, Pierre Cartier, entourés d'employés du jardin zoologique, lancent une invitation à la population locale à participer en fin de semaine à son grand ménage du printemps. *photo Alain Dion*

Grand ménage du printemps: le public appelé en renfort au zoo

Henri Richard
GRANBY

Dans un effort de rapprochement avec son milieu, le jardin zoologique de Granby invite la population locale à participer en fin de semaine à son grand ménage du printemps.

Ce sera la première fois depuis la fondation de la Société zoologique de Granby, en 1952, que la population est invitée à préparer l'ouverture de la plus grande attraction touristique de la ville.

«Avant que la Société ne prenne en charge le zoo, c'était les gens de Granby qui le nettoyaient, nourrissaient les animaux. C'était à la belle époque du maire Pierre-Horace Boivin. Sans retourner à ces années, il est important que le zoo revienne à la source en développant des liens avec la population», a expliqué, hier, le directeur général Pierre Cartier, vêtu d'une salopette et armé d'un râteau lors d'une visite impromptue au journal.

M. Cartier estime que le zoo et la population tireront des avantages à se rapprocher. «C'est un besoin fondamental pour la ville de développer un sentiment de fierté à l'égard du zoo, et vice et versa. Les retombées du zoo sont pour tout le monde», dit-il.

Mais le rapprochement se fera seulement si les deux parties partagent des choses. «Les gens de Granby sont des grands ambassadeurs du zoo à l'extérieur, poursuit-il, mais on s'aperçoit qu'on ne fait pas grand chose avec eux. C'est comme un couple qui ne se voit jamais. Il est difficile de partager des choses dans ces conditions là», poursuit M. Cartier.

Cette volonté de rapprochement avec la population et les organismes publics, tombe pile: le zoo doit recueillir des dons du public pour une somme de $100,000 au cours des quatre prochaines années. Elle obtiendra alors un don équivalent d'une Fondation qui désire garder l'anonymat. Les $200,000 ainsi recueillis seront consacrés au développement du mandat éducatif de l'institution.

C'est en ramassant des feuilles, des branches mortes, du sable que la population et le zoo amorceront cette nouvelle collaboration que cherche à implanter le nouveau directeur général du Zoo de Granby.

Peu de recyclage dans la région

La MRC de Brome-Missisquoi s'en préoccupe

Nicole Paquette
BEDFORD

La récupération des déchets, déjà bien implantée dans certaines régions du Québec, fera l'objet d'un colloque de la Municipalité régionale de comté Brome-Missisquoi le samedi 6 mai.

Le recyclage est présentement embryonnaire dans la région, indique Robert Desmarais, secrétaire-trésorier de la MRC. Seulement quatre des vingt municipalités qui ont répondu à un sondage de la MRC disposaient d'une forme de recyclage.

«Il se fait un peu de récupération, mais c'est très isolé. À Farnham, par exemple, on a placé au moins un conteneur pour les gros rebuts. À Bedford, un individu fait le tour des industries pour ramasser le carton. Il y a aussi quelques projets dans les écoles, et un groupe de récupération qui débute à Brigham. Mais tout ça se fait à une échelle microscopique», observe Robert Desmarais.

Un premier pas a déjà été franchi dans ce dossier avec la réalisation du questionnaire et des discussions en comité. Le colloque élargira maintenant le débat à l'ensemble des élus municipaux, des citoyens intéressés et des organismes tels les caisses populaires, les commissions scolaires et les entreprises de récupération.

«Le colloque, c'est comme une étude de faisabilité. Avec les conférences, tout le monde va disposer d'une bonne information de base sur les résultats de la récupération, les expériences faites ailleurs, les différentes méthodes et les coûts approximatifs. À partir de ça, on va demander aux gens de se compromettre un peu lors du forum de l'après-midi. Est-ce qu'ils souhaitent qu'on poursuive le projet de récupération ou est-ce qu'on attend encore un peu que tout ça évolue?», explique le secrétaire-trésorier.

Les municipalités de Brome-Missisquoi semblent marquer un certain intérêt pour la récupération des déchets, puisque 13 des 20 répondants au questionnaire considèrent qu'il s'agit d'un dossier «assez ou très important».

Curieusement, ce sont les villes de la MRC qui démontrent le moins d'intérêt. Farnham, Lac-Brome, et Sutton considèrent que ce dossier est «peu important» pour leur municipalité. Cowansville, la ville la plus populeuse de la MRC, n'a pas répondu au questionnaire, préférant attendre d'avoir plus d'information lors du colloque.

La prudence des villes dans ce dossier serait surtout liée au coût de la récupération, estime Robert Desmarais. «Il y a beaucoup de ouï-dire au niveau de la récupération. Ce qu'on entend souvent, c'est que cela coûte cher, surtout pour les villes. C'est ce qu'on veut vérifier au colloque en regardant les coûts réels», explique-t-il.

Le colloque se tiendra à l'Auberge des Carrefours, le 6 mai de 9h à 15h30; les citoyens de la région sont invités à participer. Six conférences seront présentées par des intervenants d'autres MRC, du ministère de l'Environnement ou de groupes de récupération. La Caravane de récupération des Bois-Francs tiendra une exposition sur les matières récupérables et les produits recyclés.

La campagne Eau Secours en panne sèche

Encore jusqu'à samedi pour venir en aide au Mali et au Burkina Faso

GRANBY
GV

Oxfam-Québec et l'administration des Galeries de Granby ont décidé de prolonger jusqu'au samedi 29 avril la campagne Eau Secours, la réponse du public n'ayant pas été aussi bonne que prévu.

De fait, on avait écoulé hier environ 8,000 des 24,552 bouteilles d'eau de source Naya mises en vente du 13 au 22 avril dans le but de financer le creusage de 100 puits en Afrique occidentale.

«On retrouve de plus en plus de fontaines d'eau de source dans les maisons. Je crois que cela a eu une grande influence sur le déroulement de la campagne», a indiqué hier le directeur général du centre commercial, M. Denis Rivard.

Il n'a pas caché la «faible collaboration» des industries et entreprises de la région sollicitées. «On a envoyé quelque chose comme 350 lettres, sans compter les appels téléphoniques qu'on a multipliés. Malgré tout, on ne désespère pas», a-t-il dit.

Il faut mentionner aussi que la campagne Eau Secours, qui se déroule également au niveau provincial, ne connaît pas le succès escompté. Ainsi, hier, il restait encore 280,000 des 480,000 bouteilles d'eau de 1.5 litre offertes aux prix de $0.79 l'unité ou $9 la caisse de douze bouteilles.

Pour s'en procurer, il suffit de se présenter au kiosque aménagé à cette fin dans le mail des Galeries de Granby (en face de Steinberg et de Canadien Tire). A noter que le centre commercial assure un service de livraison pour qui en achète une ou plusieurs caisses.

C'est au Mali et au Burkina Faso que Oxfam-Québec compte creuser les 100 puits promis.

Du verre pilé dans les pots pour bébé

LONDRES
Agence France-presse

L'affaire des pots alimentaires pour bébé contenant du verre pilé ou autres substances dangereuses, dont une douzaine ont été découverts à travers le pays depuis la mi-mars, provoque une inquiétude croissante en Grande-Bretagne, d'autant que l'enquête lancée par Scotland Yard semble piétiner.

La découverte d'un nouveau pot contenant du verre pilé, un dessert au chocolat acheté à Blackpool (nord de l'Angleterre), a été rendue publique mercredi matin, tandis que la presse populaire s'alarmait à coups de gros titres sur «la panique sur l'alimentation pour bébés» (The Sun) ou sur le «terrifiant chantage aux pots de bébés» (Daily Mail).

Au moins trois nourrissons se sont légèrement blessé à la bouche en avalant des morceaux de verre ou de lame de rasoir contenus dans les pots. Quatre nouveaux cas de pots contaminés ont été rapportés pour la seul journée de mardi.

La police reste très discrète, mais plusieurs journaux affirment qu'elle qu'elle travaille sur la piste d'un chantage crapuleux.

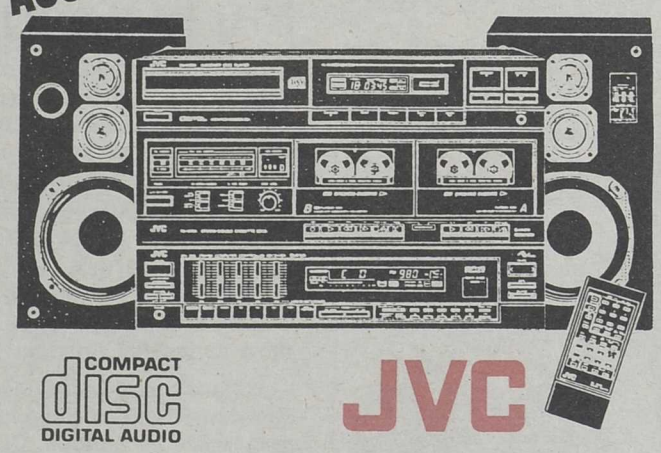
Dès la semaine dernière le Daily Mail avait avancé l'hypothèse que le principal fabricant touché, Heinz, serait victime d'un gang de maître-chanteurs qui lui réclament un million de livres ($2 million) pour cesser leurs agissements.

Heinz-UK, filiale du groupe alimentaire américain du même nom et leader de l'alimentation pour bébés en Grande-Bretagne avec 80 millions de pots par an, avait toutefois démenti l'existence d'un tel chantage.

Au cours des six dernières semaines, du verre pilé, mais aussi des morceaux de lame de rasoir et de la soude caustique ont été découverts dans des pots Heinz et «Cow and Gate».

C'EST LA FOLIE du PRINTEMPS

Ne payez rien avant le 12 juillet 1989 *
AUCUN DÉPÔT AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT



COMPACT disc DIGITAL AUDIO

JVC

CHAINE STEREO HI-FI
70 WATTS RMS
* RX-222 Récepteur digital 35 watts par canal avec télécommande
* TD-W11 Magnétocassette double avec "Dolby"
* Haut-parleurs 2 voies
* Lecteur de disque compact ou table tournante disponibles pour un léger supplément.

799$



JVC

VIDEO VHS HQ
HR-D400
* Système 3 têtes à double azimut
* Affichage à l'écran
* Télécommande unique pour vidéo et téléviseur
* 4 programmes/14 jours

Rabais de 100 $
499$



JVC
T.V. MONITEUR 14" C-1328
* Ecran carré teinté
* Câblosélecteur intégré
* Télécommande MASTER COMMAND

399$

JVC
T.V. MONITEUR 20" C-1918
* Ecran carré teinté
* Câblosélecteur intégré
* Télécommande MASTER COMMAND

499$

AUSSI, GRAND CHOIX DE DISQUES COMPACTS ET JEUX NINTENDO EN MAGASIN

* Achat minimum de 500 $
* Ne payez que la taxe de vente
* Sur la marchandise en magasin seulement
* Aucun intérêt si payé en entier le 12 juillet 1989
* Sujet à l'approbatin du crédit

Son X plus
Gest électronique

Pour voir et entendre la différence

39 Evangéline, Granby 378-9816

L40330



BEN... DES CHOSES À DIRE

Bernard Brodeur

À NE PAS RÉPÉTER

N'est pas handicapé qui le veut...Demandez-le à **Marcel Chaput**! Quelques secondes stationné dans un endroit réservé aux handicapés, pour aller acheter le repas de ses chats, Marcel a écopé d'un «beau» ticket. Ça fait un repas dispendieux pour des chats.

Le greffier **Robert Rivard** trouve que ses journées de travail sont trop courtes. Aussi, il prend le moyen de les allonger en brisant les roues de son chariot qui transportait une soixantaine de dossiers. Ils se sont retrouvés sur le plancher, et ce pauvre Robert dut tout reprendre à neuf.

Même s'il avait pratiqué régulièrement dans les pentes de Sutton, le physio **Val Girard** a connu des problèmes de conditionnement physique à la course de lit, dit-on. Sans doute voulait-il donner une chance aux autres?

Marcel «boumb boum» Bazinet a grandement apprécié son récent voyage dans les îles, même s'il a trouvé les policiers un peu trop collants... et les toilettes un peu trop hautes. Ça se comprend...

Enfin, **Claude Paquette** s'est résigné à amener son épouse **Jocelyne** en Floride. Le contraire aurait été plus logique car, des vacances sont habituellement réservées à ceux ou celles qui travaillent... vraiment!

Denis Janvier n'aime pas certaines «pauses santé» qu'il trouve longues et sèches, parfois.

Josée Morina une automobile un peu spéciale; elle recule seule lorsque stationnée dans une entrée de cour.

Roger Bédard accuse ses visiteurs pour l'embonpoint qu'il a pris cet hiver en Floride. Toujours facile de blâmer les autres...



Un beau geste

Jan-O Brosseau, marchand bien connu à Granby, a posé un beau geste dernièrement en faisant don de sa chaise roulante motorisée au Centre Hospitalier de Granby, afin qu'un bénéficiaire profite d'un petit luxe et devienne plus autonome. Ce don cadre bien avec la campagne en cours. De gauche à droite, Jan-O Brosseau, Denis Hivon et Paul Bergeron, directeur général du CHG.

Dans le cadre du tournoi de golf de la Chambre de Commerce de Granby, il faut noter que les réservations seront acceptées jusqu'au 30 juin prochain, nous informe **Mme Denise Gagnon**. Au sujet de la conférence de presse du 5 mai prochain, il faut s'enregistrer avant le 1 mai.

C'est bien **Mme Colette Gagnon**, et non Denise, qui est présidente d'honneur de la levée de fonds pour la Fondation du CHG.

Mme Mirette Lajeunesse désire rendre hommage au Centre Hospitalier de Granby, à son personnel et surtout aux docteurs Lamoureux, St-Hilaire et Messier pour les soins rapides qu'elle a reçus, à la suite d'une grave maladie. Mirette dut visiter d'urgence une clinique, rue Sheridan, à Hollywood, Fla., et on lui a conseillée de revenir rapidement à Granby. «Dans cette campagne de levée de fonds pour le CHG je me dois de souligner l'accueil et surtout la rapidité avec laquelle on m'a soignée au CHG», dit-elle. Mirette souligne aussi qu'en Floride, elle a visité une clinique dirigée par une ex-Granbyenne, **Lucie Gagné**, à qui elle désire rendre hommage également. Personnellement, je félicite Mme Lajeunesse pour son intervention car, la critique est souvent trop facile envers ceux et celles qui veulent notre bien. Bravo au CHG.

Un souper-bénéfice, au profit de la Ligue Navale du Canada, succursale 242 Granby, aura lieu samedi soir, 29 avril à 18h30, au Palais des sports. Le public est invité. Pour informations, on peut contacter **Guy Gosselin** à 375-7939, ou **Lise Rivard** à 378-6570.

IL Y A 30 ANS

- Roland Mercier, 59 ans;
- Normand Côté, 39 ans;
- Richard Gosselin, 39 ans;
- Carole Fontaine-Lavallée;
- Lucille Boudreau;
- Carole Khalil, 18 ans;
- Henri-Paul Fournier, 38 ans;
- Gilles LeSieur, 44 ans;
- Gilles Gemme;
- Mathieu Racine;
- Normand Bessette;
- Louise Lachance, 35 ans;
- Jean-Guy Jacques, 39 ans;
- Réjeanne Couture, de Farnham, 55 ans;
- Paul et Fleurette Riberdy, dont c'est l'anniversaire de mariage.



La SIDAC riposte...

La levée de fonds pour la Fondation du Centre Hospitalier de Granby tire à sa fin, mais la «guerre» n'est pas terminée pour autant. Cette semaine, la SIDAC a riposté aux marchands des Galeries de Granby en remettant des dons à la Fondation. André Hamel, de la Mercerie Charles, a remis $500 tandis que Jan-O Brosseau a amassé $1,000 parmi les marchands du centre ville. «Ce n'est pas fini», a promis Jan-O. André Hamel a déjà fait don d'un ordinateur à la Fondation, en mémoire de M. et Mme Ben Hubert. De gauche à droite, André Hamel, le Dr Richard Gosselin, président de la levée de fonds, Mme Colette Gagnon, présidente d'honneur de la campagne et Jan-O Brosseau.

photo Michel Paquette

COMMENTAIRES

Par la peau des dents!

Je ne me souviens pas d'avoir vécu deux séries éliminatoires consécutives, dans la Ligue nationale, au cours desquelles huit des neuf rencontres se sont terminées par la faible marge d'un seul point; de plus, il s'agissait de huit parties d'affilées.

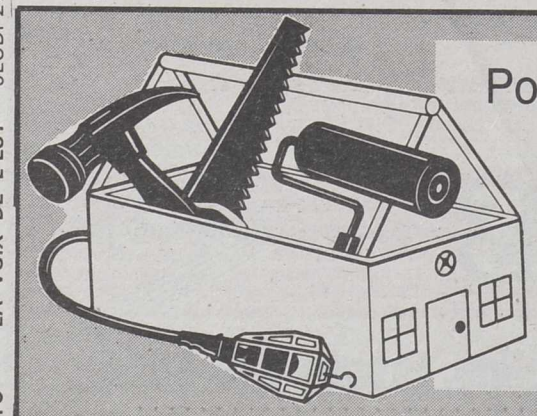
Les Canadiens, comme leur partisans, ne sont sans doute pas choqués de voir les Whalers et les Bruins sortis du décor. Mais il ne faut pas croire que ce sera plus facile dans l'avenir. Que ce soit Pittsburgh ou Philadelphie, le prochain adversaire du Canadien ne cédera pas un pouce lui non plus. Lorsqu'il reverra les films des deux séries du Canadien, il apprendra beaucoup de choses.

Il faut quand même reconnaître que les Canadiens sont sortis gagnants de deux des plus belles séries que nous ayons vues depuis plusieurs années. Du jeu robuste mais propre. D'ailleurs, qui se souvient d'une série Canadien-Boston sans aucune bagarre? Du jamais vu...

Un autre fait qu'il faut retenir, c'est la performance régulière de Patrick Roy, invaincu au Forum cette année, soit en 34 rencontres. Il fut dans les filets pour les huit victoires de son équipe et ses «chums» (les poteaux) ne l'ont jamais abandonné. Peu importe ce que lui réserve l'avenir, Patrick fait maintenant partie de la liste des grands gardiens de but, comme les Plante, Sawchuck, Dryden et autres. Incroyable la pression qu'il a dû subir alors que sept de ses huit victoires se sont soldées par un but. Mais Pat est demeuré calme.

Une très bonne note aussi pour la défensive, responsable, avec Patrick, de toutes les victoires. Quand même, on y trouve une situation anormale qui fait ressortir un ralentissement inquiétant de l'attaque, surtout lors des avantages numériques. Une situation qui devra changer, surtout si les Penguins sont les prochains adversaires du Canadien.

Quelques jours de repos qui permettront à Pat Burns d'analyser tout ça. Peut être aura-t-il besoin des conseils de l'expert Létourneau...



Pour du SERVICE, consultez les experts Centre Rénova-Plus

Service personnalisé
Service d'estimation
Service de livraison

Centre de coupe
Ordinateur à peinture

Matériaux Granby

Un choix incomparable...

1000 Principale, Granby 375-1510 50 Pacifique Est, Bromont 534-3368

L-40879



CONCOURS
Nommez la pieuvre!

Nom de la pieuvre _____

Nom _____

Adresse _____ Tél.: _____

Ville _____ Code Postal _____

Trouvez un nom à la nouvelle mascotte du Marché de l'Électronique et courez la chance de passer un week-end de "millionaire"

Déposez vos coupons en magasins
(Détails en magasin)

*Sujet à approbation du crédit.
90 jours sans intérêt.
Achat minimum 200$

Économisez jusqu'à $300

SONY

Téléviseur 28"
Moniteur Stéréo
- Microblack Trinitron
- Affichage sur l'écran
- Modèle noir



Son ambiophonique STÉRÉO

1599.99

RCA

VIDÉO
Super VHS
- Hi-Fi Stéréo • MTS
- Progr. à l'écran

Rég.: 1299.99

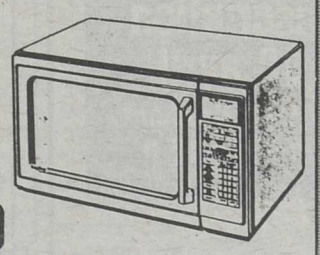


Rabais de $300

999.99

SANYO

MICRO-ONDES
à auto-senseur
- Mémoire 4 étapes
- Mise en marche différée

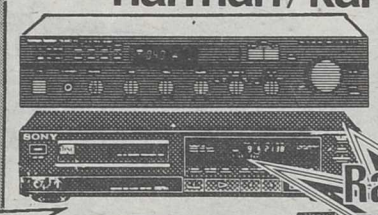


399.99

harman/kardon

SONY

JBL



Récepteur Numérique
- Puissance de 60 watts total

Lecteur disque Laser
- Quadruple échantillonnage

Haut Parleur 2 voies

1199.99



Rabais de 100$

Reg.: 1299.99

PIONEER

ENSEMBLE AUDIO
avec
Télécommande
- Amplificateur 220 Watts
- Syntonisateur numérique
- Magnétocassette double
- Égalisateur graphique
- Table tournante
- Haut-parleurs 3 voies

Base en sus



Rabais de 100$

1399.99

Rég.: 1499.99

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER!

une paire de billets pour le spectacle "La Magie de David Copperfield" à la Place des Arts le 13 ou 14 mai.

Découpez le coupon de participation publié quotidiennement dans le Journal de Montréal entre le 17 avril et le 6 mai puis déposez-le à l'une des succursales du Marché de l'Électronique participantes. Une paire de billets sera tirée par semaine dans chaque succursale durant les trois (3) prochaines semaines.(valeur 50$ la paire) Aucun achat requis. Détails en magasin

La magie de/The magic of David COPPERFIELD



LE PLUS BAS PRIX GARANTI OU LA DIFFERENCE +25%

Si jamais vous trouvez un de nos articles annoncé à moins cher ailleurs, nous serions prêts à égaliser ce prix. Si ça se produisait dans les 15 jours suivant un achat chez nous, nous vous rembourserions la différence, plus 25% sous forme de note de crédit. C'est du vrai. Voyez les détails en magasin.

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE

Plus de 25 Supermagasins

ACHETEZ AUJOURD'HUI
et commencez à payer
dans 120 jours*

36 MOIS POUR PAYER
Aucun dépôt requis*

CRÉDIT INSTANTANÉ
Jusqu'à 1500$*

Les Halles de Granby
755 rue Principale Tél.: 375-9222

L-41513

Ce sera la pagaille dans la construction

L'Association de la construction part en guerre contre la loi 35

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

Digérant mal que les travaux de rénovation domiciliaire soient exclus du Décret, l'Association de la construction de Brome-Missisquoi-Shefford ne lâche pas prise. Joignant sa voix à celle de ses consoeurs des autres régions du Québec, elle exige maintenant le retrait pur et simple de la loi 35.

Le président de l'organisme Norbert Parent n'y va pas avec le dos de la cuillère, en affirmant que cette loi constitue un dangereux précédent pour la stabilité de l'industrie de la construction. «Cette loi est absurde, inutile et ne favorise en rien le consommateur puisqu'elle réintroduit l'incompétence. Désormais il ne disposera plus d'aucune garantie quant à la qualité de la rénovation exécutée à son domicile, n'a d'aucun recours si les travaux sont mal exécutés. Alors qu'un entrepreneur est responsable pendant cinq ans de l'ouvrage qu'il a effectué.»

Et contrairement aux aspirations gouvernementales, cette législation n'aura, au dire de M. Parent, aucun impact sur la réduction du travail au noir. «Cette plaie particulièrement prolifique dans les travaux de rénovation prive annuellement le fisc de revenus se chiffrant à plus d'un demi-milliard de dollars.»

L'Association ne prise pas non plus l'idée de voir apparaître dans la loi le statut d'entrepreneur autonome. La mise en application de cette mesure est à ce point irréaliste qu'après avoir connu de nombreuses grèves de travailleurs dans cette industrie, on pourrait, avertit le président de l'association, voir les entrepreneurs de construction monter carrément aux barricades.

«Autrefois, il y avait le contracteur général, l'entrepreneur spécialisé et l'artisan. Aujourd'hui, cette dernière catégorie n'existe plus. Par contre, la loi précise que quand un entrepreneur spécialisé est seul sur un chantier, il devient autonome. Le problème vient du fait qu'une fois affublé de cette étiquette, il est cantonné dans les travaux de rénovation mineure, des termes que le législateur se garde bien de préciser. S'il veut terminer son ouvrage, il n'a pas d'autre choix que d'y aller avec un salarié», explique Monique Martel, secrétaire de l'organisme.

Contre leur gré, tous les entrepreneurs spécialisés et généraux, soit environ 80% de l'ensemble des quelque 19,000 contracteurs en construction à travers la province, se retrouveront à un moment ou à un autre coiffant le chapeau d'autonomes. «C'est tout à fait absurde», lance Norbert Parent. «En bref, la loi 35 est une illusion législative d'une politique faussement courtoise à l'égard des consommateurs, des travailleurs de la construction, des entrepreneurs et de la fiscalité québécoise».

SURVOL

Rencontre sur les MTS

COWANSVILLE — Le regroupement des personnes à faible revenu Action-Plus invite la population à une rencontre d'information sur les maladies transmises sexuellement et le SIDA. Mireille Tessier, infirmière au CLSC La Pommeraie, agira à titre de personne ressource. La rencontre se déroulera au 98 rue Sud, à Cowansville, de 13h30 à 16h. Pour information, 263-9429.

Le Parti Égalité du Québec

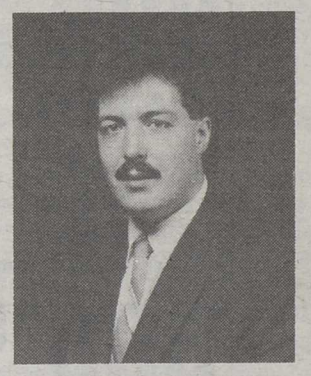
— Le Parti Égalité du Québec, qui a fait application pour le statut de parti politique provincial, désire implanter des associations dans les comtés de la Rive-Sud. Le parti est ouvert à tous les Québécois qui s'inquiètent de la perte des droits fondamentaux dans la province. Les personnes intéressées peuvent communiquer au 485-1060.

Sunbeam
LE MEILLEUR GOÛT À MEILLEUR PRIX
259,95$
Capacité de cuisson 40,000 B.T.U.
Surface de cuisson de 523 po.ca.
– 3 tablettes
– Bouton-poussoir d'allumage
– Deux grilles de cuisson recouvertes de porcelaine
– Indicateur de température
– Deux brûleurs en acier inoxydable
5-3-2 ANNÉES DE GARANTIE
shepherd
INCLUS :
• Réservoir de 20 livres
• Rôtisserie de luxe électrique et à batterie
• Jeu d'ustensiles de qualité supérieure en acier inoxydable
• 6 brochettes (manche en bois)
• Brosse nettoyante
• Housse longue de nylon durable
Pourquoi choisir Servicentre Lamoureux
– Service sur place garantie prolongée
– Accessoires et pièces de toutes marques
– Livraison et assemblage possibles
Choix de 15 modèles de 149$ à 997$
C'est tellement plus facile!
SERVICENTRE LAMOUREUX
154, boul. Boivin, Granby
378-4434
Vente et service
Petits appareils électriques
Barbecue au propane
Aspirateurs
Outils électriques
Mise de côté
VISA MasterCard
L41748

NOUVEAU – NOUVEAU
HALLES DE GRANBY
VARIÉTÉS BOUT'CHOU
Vêtements pour enfants de 0 à 6X ans
ainsi que cadeaux pour bébés
715, boul. Leclerc, Granby 375-3300
L41751

Cours de Golf
inter GOLF
Inscription 30 avril
au Club Bromont de 9 h à 16 h
5 cours en groupe
1 h 30 par semaine
jour ou soirée
Coût : 75 $
Sur semaine du 15 mai au 18 juin
Club : 534-2200
École : 534-3065
Pierre Dugas
Richard Labonté
FGA QC
L-41434

Clinique dentaire
MICHEL BOUTHIETTE
CHIRURGIEN DENTISTE
375-7774
104 St-Charles Sud
Granby
469-4455
1115 St-Luc (angle Union), St-Césaire
L-40709

Charland
NOMINATION

M. Mario Boileau
M. Denis Robidoux, président de Charland Chevrolet Oldsmobile, est heureux d'annoncer la venue de M. Mario Boileau au sein de son équipe à titre de représentant des ventes.
M. Boileau cumule de nombreuses années d'expérience dans le domaine de l'automobile. Il invite personnellement tous ses amis et anciens clients à venir le rencontrer dès maintenant chez Charland Chevrolet Oldsmobile situé au 595, boul. Boivin à Granby ou en le contactant au 372-4242.
Toute l'équipe de Charland Chevrolet Oldsmobile souhaite à M. Mario Boileau la meilleure des chances dans ses nouvelles fonctions.
L-41745

1er mai: défilé syndical pour le français au travail

MONTREAL
Presse Canadienne

Les trois grandes centrales syndicales (CSN-FTQ-CEQ) feront du défilé du 1er mai, Fête des travailleurs, une marche pour la défense du français au travail.

Le Mouvement Québec français (MQF) se réjouit de ce que le milieu syndical ait choisit comme thème de son défilé cette année «le français au travail, ça s'impose». Car selon le MQF, la clé de l'avenir du Québec dépend de la langue parlé au travail.

«Si le français triomphe sur ce plan, il finira bien par triompher sur les autres plans aussi, Mais si, par malheur, il venait à en être évacué, c'en serait fait à terme de notre combat pour faire de notre langue la langue du Québec», écrit le porte-parole du mouvement, M. Guy Bouthillier, dans un communiqué.

M. Bouthillier invite la population à participer à cette marche, organisée par le Conseil régional intersyndical de Montréal, qui se déroulera lundi soir prochain dans les rues de métropole.

AVIS DE CORRECTION

Dans la circulaire "Soldes Sears pour le foyer" insérée dans La Voix de l'Est du 25 avril, veuillez noter que les ampoules-globes annoncées à **1,99 $** en page B5 ne se vendent pas en paquet de 2 MAIS A L'UNITE; le paquet contient un seul globe; de plus, l'illustration de l'arroseur no 50085 est inexacte. A la page A8, les couvre-matelas de la série 42021 ne sont pas "tout matelassés" mais ONT LE **DESSUS** MATELASSE SEULEMENT. A la page A4, les illustrations des cuisinières no 61090 et no 64090 ont été interverties; de plus, le prix de vente 479,99 $ et le prix ord. 629,99 $ sont exacts pour l'aspirateur **no 32941**; ce dernier aurait dû être annoncé et non pas le no de stock 32831.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

L41521

Bolens

Avis de correction

Dans notre annonce parue dans La Voix de l'Est du 22 avril, en page 45, la phrase "Rien à payer avant 90 jours" n'aurait pas dû paraître.

Nous nous excusons pour tout inconvénient que cette erreur aurait pu causer.

Bernard Sports (1988) Inc.
9, rue des Érables,
St-Paul-d'Abbotsford
379-5888

L41613

VENTE D'AMEUBLEMENT

Dernière semaine!

Si c'est le confort garanti c'est en solde chez Legaré!

COMFORT DELUXE DE SPRINGWALL
L'ensemble Chiro-Medic Deluxe avec matelas et sommier assorti.
AVEC GARANTIE DE 15 ANS!*
39 po. Rég. 679,95$
373,97$
54 po. Rég. 839,95$
461,97$
60 po. Rég. 999,95$
549,97$

SATISFACTION GARANTI! DU CLIENT

Le service au client Legaré
Avant tout achat...
et même après!
- Livraison et mise en place gratuites
- Grandes marques de qualité
- Plus de 100 magasins pour vous servir
- Prolongation de garantie Poly-X
- Plan de protection de tissus MaxiGarde
- Mise de côté sans frais
- Plans de crédit personnalisés



LE CHOIX ELITE DE SPRINGWALL
L'ensemble Chiro-Medic Elite II disponible en mousse ou avec ressorts. Sommier assorti.
AVEC GARANTIE DE 15 ANS!*
39 po. Rég. 739,95$
406,97$
54 po. Rég. 919,95$
505,97$
60 po. Rég. 1089,95$
599,97$
*Demandez les détails à votre vendeur.

C'est plus simple que jamais d'être bien chez soi!

LEGARÉ

Place Frontenac
320, boul. Leclerc, Granby 378-9936

L41731

Chine: les autorités entendent mettre un frein aux manifestations étudiantes

PEKIN
Agence France-Presse

Le Parti communiste chinois est passé mercredi à la contre-offensive, en adoptant une ligne dure pour donner un coup d'arrêt à l'agitation dans le pays, à la faveur de deux réunions d'urgence de plusieurs milliers de ses cadres à Pékin et Shanghai.

Selon des sources dignes de foi, les responsables du parti ont décidé __à la demande expresse du numéro un chinois, M. Deng Xiaoping__ d'interdire aux étudiants de Pékin de manifester jeudi matin sur la place Tian An'Men, au coeur de la capitale chinoise, comme ils en ont exprimé l'intention.

Ils ont aussi signifié qu'ils ne toléreraient aucun rassemblement «non autorisé», et empêcheraient les étudiants de continuer à populariser leur mouvement dans les rues et dans les usines.

«Aucun pays ne peut survivre sans ordre social, a pour sa part signifié le premier ministre, Li Peng, qui s'exprimait pour la première fois au dixième jour de l'agitation consécutive à la mort, le 15 avril, de l'ex-secrétaire général du PCC, Hu Yaobang.

Le nouveau coup de semonce est intervenu alors que des informations dignes de foi annonçaient que le PCC avait décidé de faire appel au besoin à l'Armée Populaire de Libération, pour appuyer les forces de police ayant reçu consigne d'empêcher les étudiants de quitter leurs campus pour manifester.

La réunion au Palais du Peuple (Parlement) de Pékin, en présence de 10,000 cadres selon la télévision d'Etat, a succédé à une entrevue dans la matinée entre MM. Li Peng et Deng Xiaoping, selon une source digne de foi citant un dirigeant communiste.

De même source, on précisait que le numéro un chinois avait à cette occasion exclu toute révision du jugement politique officiel porté sur M. Hu Yaobang, limogé en 1987. Cette attitude s'oppose à une demande pressante des manifestants qui se sont déversés par dizaines de milliers dans les rues de la capitale en exigeant la réhabilitation de M. Hu. Ce dernier a été limogé pour cause de «faiblesse» devant la vague de manifestations étudiantes en faveur de la démocratisation du régime pendant l'hiver 1986-87.



Les autorités chinoises ont signifié qu'elles ne toléreraient aucun rassemblement «non autorisé» de ce genre, et empêcheraient les étudiants de continuer à populariser leur mouvement dans les rues et dans les usines. *photo PC*

Commentant le soudain durcissement du PC, un diplomate occidental a déclaré mercredi soir: «La réaction peut paraître démesurée, mais elle traduit la grande nervosité de la direction chinoise devant la popularité du mouvement».

L'Elite
Tous les dimanches de 10 h à 14 h
Le BRUNCH... "EXQUIS"
"Saveur cabane à sucre" du 12 mars au 23 avril
52 Principale, Granby
"Privilégiez la qualité"
372-5188
Cartes de crédit acceptées
L-40622

Studio Gisèle
Pose d'ongles
• Acrylique
• Gel sur ongles naturels
• Gel sur acétate
La mode au bout des doigts c'est une question de choix...
378-7793
258 St-Jean Baptiste, Granby
L-41723

AVIS DE CORRECTION
Dans le cahier publicitaire "Il pleut des aubaines" inséré dans La Voix de l'Est du 25 avril, veuillez noter qu'à la page 7, l'article 4, la lame 10" a pointes au carbure #55-6992-2 à 50 dents et non pas 60 comme annoncé.
Nous regrettons tout inconvénient causé à notre clientèle.
Demandez une Carte Canadian Tire
CANADIAN TIRE magasin associé
Galeries de Granby
378-9884 L41520

Mariette
Technicienne diplômée
NOUVEAUTÉ
Pose d'ongles en résine acrylique
Acétate - Bouts d'ongles
Manucure
106 Clarence
Granby
375-1873
L41303

Boutique Atout Enr.
• Cartes de souhaits Hallmark
• Cadeaux
• Décoration
179-A Principale
Granby 777-3040
L-41414

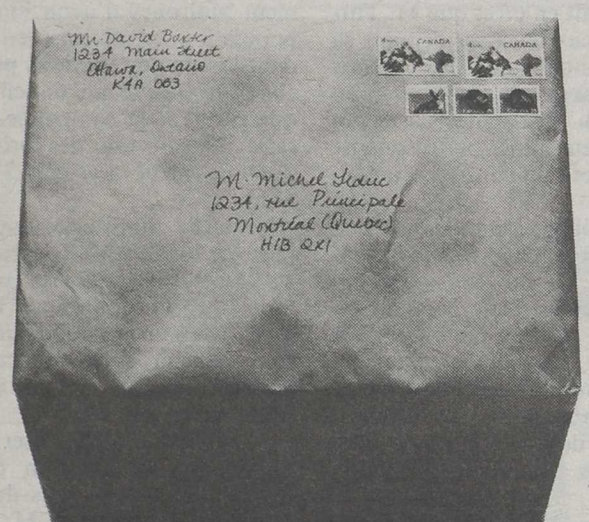
AVIS DE CORRECTION
Une erreur s'est glissée dans notre annonce parue dans "Le Plus" de La Voix de l'Est du mardi 25 avril en page 20.
Ainsi, vous auriez dû lire:
TERRE NOIRE
3 sacs/5 $
(et non 4/5 $)
Toutes nos excuses pour cet inconvénient.
JARDINAGE G. ROBERT
574 St-Hubert
(angle boul. Bouchard)
Granby, 375-3441 L41589

Vente — Location — Service — Sonorisation
Location d'instruments et d'effets YAMAHA
Acoustix Québec
MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON
2015, Rte 104, Farnham 293-3295
L-20029

Jules Taylor, prop.
40, rue Yvon, Granby
375-5433
Excavation Granby inc.
Terre à parterre ou noire
Pierre concassée
Sable pour piscine
Mortier, ciment
Petites et grandes quantités : service le soir et le samedi
Service de "Bulldozer"
Pépine sur roues
"Loader"
Camion 10 roues
Remorque-dompeuse
L41421

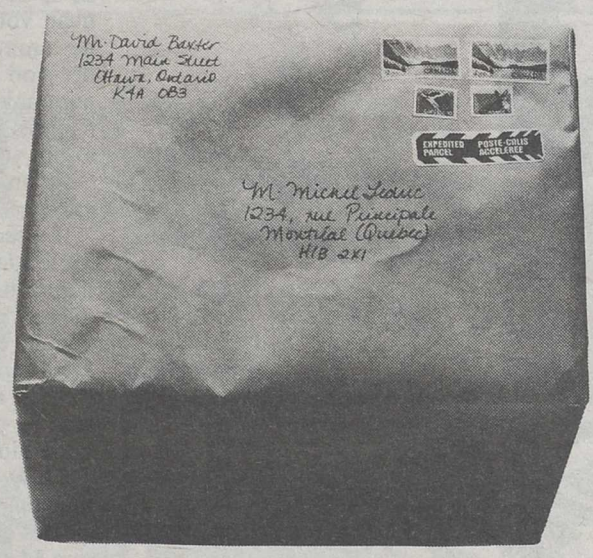
UN PAQUET DE MOYENS POUR LIVRER VOS COLIS.

NORMAL



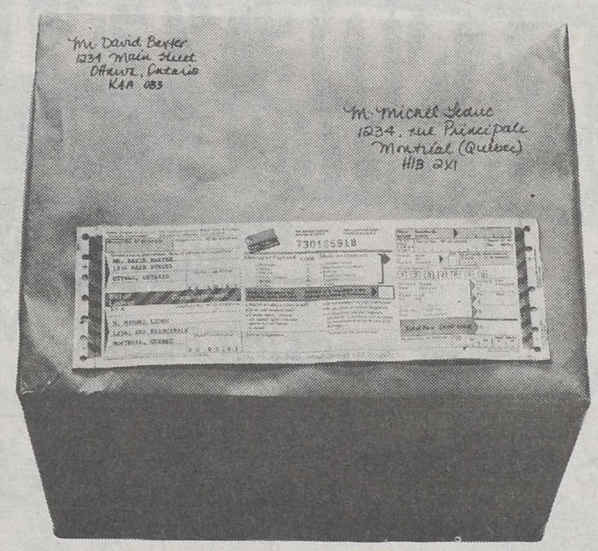
Notre service "Poste-colis normale" à prix économique, c'est toute une aubaine pour vos livraisons courantes. Les normes de livraison varient selon la région et sont disponibles sur demande à votre comptoir postal.

PLUS RAPIDE



Avec notre nouveau service "Poste-colis accélérée," nous pouvons, règle générale, effectuer la livraison de vos colis à destination locale dès le lendemain (jour ouvrable) et dans les deux jours ouvrables pour les envois entre les grands centres.

LE PLUS RAPIDE



Les Messageries Poste prioritaire livrent dès le jour ouvrable suivant, pour les envois d'un grand centre à un autre.

Vous avez donc le choix entre trois délais de livraison, selon vos besoins.

Vous n'avez qu'à apporter votre colis au comptoir* postal le plus près de chez vous, et nous dire quand il doit être livré.

Le plus grand système de livraison au pays se met alors en mouvement pour vous.

SERVICES PARCEL
DE COLIS SERVICES

Société canadienne des postes / Canada Post Corporation

Notre engagement : vous donner un meilleur service.

*Le Service de Messageries Poste prioritaire n'est pas disponible à tous les comptoirs.

N-2409

Turner reste à la barre du PLC, mais on ne sait pour combien de temps

Guy Taillefer
OTTAWA
Presse Canadienne

Le chef libéral John Turner reste provisoirement en poste afin, promet-il, de livrer bataille au budget fédéral que le ministre des Finances Michael Wilson dépose aujourd'hui aux Communes.

Le meilleur intérêt du parti, a-t-il déclaré hier à l'issue de la réunion hebdomadaire de son caucus, exige de lui qu'il mène une «bataille agressive et constructive» contre le budget, dont les libéraux disent qu'il comportera des mesures draconiennes.

La décision de M. Turner de mener ses troupes au combat contre le budget Wilson n'a toutefois pas entièrement tué les rumeurs touchant l'imminence de son départ. Le sursis accordé à leur chef par les députés libéraux allait hier de quelques semaines à quelques mois.

Il ne faisait aucun doute dans l'esprit du libéral Jean Lapierre que la question du leadership allait à brève échéance se poser avec une acuité redoublée, dans la mesure où doit bientôt commencer le choix des délégués en vue du congrès national que le Parti libéral du Canada doit en principe tenir à Calgary, en octobre. C'est au cours de ce congrès que les délégués tiendront un vote de révision du leadership de M. Turner, si ce dernier n'a pas annoncé d'ici là sa démission.

La sélection des délégués commence officiellement lundi prochain et durera jusqu'au 13 septembre. Plusieurs députés reconnaissaient hier que le processus de sélection serait probablement paralysé pendant plusieurs semaines en raison du doute dans lequel M. Turner plonge le parti quant à son avenir.

C'est que les militants, a dit M. Lapierre, ne savent plus si leur chef «regarde en avant, en arrière ou sur le côté».

A l'issue de la réunion de leur caucus, les députés libéraux faisaient néanmoins preuve d'une belle unité, serrant les coudes derrière leur leader en prévision du budget que M. Wilson rend public aujourd'hui.

Ils ont nié que la question du leadership ait été à l'ordre du jour de la réunion du caucus. La rumeur voulait en effet que M. Turner annonce hier à ses députés sa décision de demander à l'exécutif national du parti d'organiser un congrès au leadership dans un avenir indéterminé, plutôt que de tenir un vote de confiance à Calgary.

La secrétaire générale du PLC, Mme Marie-Andrée Bastien, a indiqué hier à La Presse Canadienne n'avoir reçu aucune demande en ce sens du bureau de M. Turner. Aucun «mouvement» ne s'est non plus encore formé au sein du parti, a-t-elle dit, afin que la réunion de Calgary soit annulée à la faveur d'une course au leadership.

Les députés sont rares à penser que M. Turner demeurera encore longtemps à la tête du parti. Rien n'exclut toutefois qu'il annonce bientôt sa démission, mais qu'il assure l'intérim en attendant qu'un successeur lui soit trouvé.

Il semble en tout état de cause que M. Turner ait cédé aux supplications de son leader adjoint Herb Gray et de son whip Jean-Robert Gauthier, qui l'auraient rencontré en début de semaine pour lui demander de rester quelque temps encore en poste pour mener le combat contre le budget Wilson.

Aux Communes pendant la quotidienne période des questions, le chef libéral a ouvert les hostilités sous une pluie d'applaudissements partisans, recevant même de la part de ses députés une ovation debout.

Sur fond de spectacle de solidarité libérale, M. Turner a accusé une fois de plus le gouvernement Mulroney d'avoir «induit la population en erreur» en attendant l'issue des élections pour déclarer la guerre au déficit, alors que pendant la campagne électorale, il avait fait des promesses dont la valeur a atteint $17 milliards.

«Quelle fumisterie, quel complot», a vociféré M. Turner.

M. Wilson, dont ce sera aujourd'hui le quatrième budget, s'est défendu en soutenant avoir toujours fait de la réduction du déficit l'une de ses principales priorités.

La bataille anti-conservatrice, plutôt que la question du leadership, sera aussi sans doute au centre du discours que M. Turner prononcera dimanche à Montréal dans le cadre d'un dîner-bénéfice du PLC à $300 le couvert. Environ 1,000 personnes y sont attendues.



Bob Rae pressenti pour succéder à Ed Broadbent

OTTAWA
Presse Canadienne

Depuis que M. Stephen Lewis a confirmé sa décision de ne pas se porter candidat à la succession de M. Ed Broadbent, le profil de M. Bob Rae se dessine de plus en plus nettement à l'horizon.

M. Lewis, qui a été ambassadeur du Canada aux Nations unies, est également un ancien leader du Nouveau Parti démocratique de l'Ontario.

Leader actuel du NPD en Ontario, M. Rae, qui est âgé de 40 ans, possède la qualité rare d'être un parfait bilingue. M. Lewis a dit de lui qu'il le tenait en «très, très haute estime».

Pourtant M. Rae répète constamment qu'il n'est pas intéressé au poste de chef fédéral du NPD.

Pour le député néo-démocrate fédéral Iain Angus, «même si Bob Rae dit non, certains rapports indiquent qu'il parle au temps présent, non au futur».

M. Angus, cependant, «n'aimerait pas le voir retourner sur la scène fédérale tout de suite, parce qu'il est trop important pour l'Ontario».

Ancien boursier Rhodes, M. Rae a été député fédéral et critique financier de son parti pendant quatre ans, avant de quitter Ottawa pour diriger les néo-démocrates de l'Ontario, en 1982.

Ontario contre Ottawa

Cette crainte de voir M. Rae quitter la province pour la politique fédérale est également partagée par deux autres députés fédéraux, MM. Howard McCurdy et Steven Langdon.

«Bob, a rappelé M. Langdon, a décidé d'essayer de conduire le parti au pouvoir en Ontario. Il a fait un premier pas en devant chef de l'Opposition. S'il se retire maintenant, le parti provincial en sortirait affaibli».

M. McCurdy, quant à lui, a souligné «la forte tendance qui interdit de nuire à l'Ontario pour bâtir un parti fédéral».

De toute façon, personne n'a encore déclaré publiquement son intérêt pour le poste de M. Broadbent.

Pendant les 3 prochaines années (ou les 60 000 premiers kilomètres), Hyundai vous libère de tout souci d'entretien. Nous défraierons les coûts des inspections et du service normal d'entretien (pièces et main-d'oeuvre) de toute Excel ou Sonata 1989 neuve achetée après le 1er avril 1989.

Quand une voiture est bien construite, son entretien ne cause pas de problèmes.

Voilà pourquoi Hyundai est en mesure d'offrir à l'acheteur de voiture neuve un avantage extraordinaire.

Depuis le 1er avril, chaque Excel ou Sonata 1989 neuve comporte, en équipement standard, le service d'entretien gratuit pendant 3 ans ou 60 000 km, selon l'éventualité qui se présentera la première.

Pièces et main-d'oeuvre sont gratuites pour toutes les inspections prescrites et le service normal d'entretien. Ainsi, vous n'aurez pas à payer les bougies, les changements d'huile, les filtres à huile, les balais d'essuie-glace...ni même l'antigel de radiateur!

On vous permet de réaliser des économies tout en assurant votre tranquillité d'esprit.

Hyundai prend 3 ans d'avance sur la concurrence! Passez chez le concessionnaire Hyundai... et embarquez!

Hyundai vous offre 3 ans sans frais d'entretien!



Principale Autos Ltée
1196, rue Principale
Granby 378-4666

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

N-2408

BPC: l'entrepôt de Saint-Basile a bénéficié de privilèges dès 79

LONGUEUIL
Presse Canadienne

Dès le début, en 1979, l'entrepôt de BPC de Saint-Basile-le-Grand a fait l'objet d'un traitement privilégié au ministère québécois de l'Environnement qui a émis un certificat d'autorisation avant même qu'un inspecteur examine le site.

Le certificat d'autorisation a été octroyé par le Directeur des services de protection de l'environnement, André Caillé, le 15 août 1979 alors que l'inspecteur chargé d'évaluer la conformité du site, Errol Shumanski, a fait sa première visite un mois plus tard, le 14 septembre précisément.

Voilà ce qui se dégage des documents déposés hier à l'occasion du témoignage rendu par le fonctionnaire Shumanski, lors de la reprise de l'enquête du commissaire aux incendies, Cyrille Delage.

A la demande de son supérieur, l'inspecteur Shumanski s'est rendu à l'entrepôt de Saint-Basile, en octobre 1979, en compagnie de Mark Levy, à cette époque fonctionnaire au ministère fédéral de l'Environnement et chargé de faire l'inventaire des BPC au Québec.

Par ailleurs, la secrétaire de Mark Levy, de 1981 à 1985, Louise Lapierre, a démontré comment son patron trompait ses clients, comment il faussait les inventaires mensuels produits à l'intention des ministères de l'Environnement.

Mme Lapierre est toutefois convaincue que M. Levy n'aurait pu agir ainsi sans ses «bons contacts» aux ministères de l'Environnement, a-t-elle indiqué à l'issue de son témoignage.

«Il avait de bonnes connections. Il trouvait toujours quelqu'un à appeler pour régler ça», a-t-elle dit.

Il ressort de son témoignage qu'à partir de 1983, la quantité autorisée de 20,000 gallons était atteinte. Mark Levy avait alors un chiffre d'affaires frisant les $500,000 annuellement.

Mme Lapierre estime que grâce à toutes sortes de stratagèmes, de 6,000 à 7,000 gallons de plus ont ensuite été entreposés au moment où elle était sa secrétaire, conduisait les camions et servait de chimiste à l'occasion.

Mme Lapierre a expliqué que Mark Levy possédait toute une série de compagnies qui étaient de véritables vases communicants.

L'enquête se poursuivra le 30 mai.

L'Elite
Tous les dimanches de 16 h à 21 h
FESSE de BOEUF et FRUITS de MER
"Le Buffet de l'Excellence"
52 Principale, Granby
"Privilégiez la qualité"
372-5188
Cartes de crédit acceptées
L-40624

Lily
resto-bar
25 St-Joseph
Granby 375-0169
• Bar
• Spectacles
• Table d'hôte
Venez déguster nos succulents repas de 11 h à 22 h

En vedette cette semaine
Jeudi - vendredi - samedi
27-28-29 avril — BES 7




4-5-6 mai
Harmonica
Zeke

11-12-13 mai
Blues Rocket
Special L41459

POINTE St-JACQUES

côté discothèque
Ce soir
2 pour 1
L41408
A venir:
Samedi 29 avril: Bière et peanut party

EXPO ACTON 89
CHASSE ET PÊCHE A.V.B. INC. ACTON VALE BAGOT
Les 27-28-29 et 30 avril
Au Centre sportif d'Acton Vale
73 marchands exposants regroupés dans 84 kiosques
ADMISSION: 2 $
Gratuit pour les moins de 12 ans et pour les membres du club A.V.B.
Heures d'ouverture:
Jeudi-Vendredi 18 h à 23 h
Samedi 13 h à 23 h
Dimanche 13 h à 18 h
9 CKSH-TV
CHRD 1480 DRUMMONDVILLE
Disco Doum-Doum
MOLSON
agent
Charles Stewart
Une invitation de vos présidents
Normand Huberdeau et Claude Roy

Jeudi 27 avril
SOIRÉE HUMOUR
avec Gil Tibo,
comédien fantaisiste


Vendredi 28 avril
OUVERTURE OFFICIELLE
à 19 h 30
Et spectacle d'hypnose d'évasion et de magie
avec le Grand Gervais
Maître illusionniste


Samedi 29 avril
JOURNÉE DE LA FEMME
Défilé de mode et mini-conférence
tout au long de la journée.
Ainsi qu'un Show Mode, photos de Studio Photo Normand

Dimanche 30 avril
SPECTACLES SURPRISES
tout au long de la journée
En primeur:
Serge Mondor en folie
Humoriste ayant participé aux Lundis des Ha! Ha! et au Festival Juste pour rire


Pierre Bérubé
agira à titre de maître de cérémonie des diverses activités d'EXPO ACTON '89

Lucille Ball n'est plus

LOS ANGELES
Agence France-Presse

L'actrice Lucille Ball, vedette de nombreuses comédies télévisées américaines, est morte dans un hôpital de Los Angeles mercredi, huit jours après avoir subi une opération au coeur, a annoncé un porte-parole de l'établissement. Elle avait 77 ans.

Elle est morte «subitement, d'un arrêt cardiaque», a indiqué le porte-parole du centre médical Cedars-Sinai, M. Ronald Wise. La comédienne avait subi une opération de remplacement d'une partie de l'aorte le 18 avril à la suite d'une attaque cardiaque.

Lucille Ball était très populaire aux Etats-Unis où elle a régné pendant plus de 20 ans sur la comédie télévisée. Après avoir joué dans plusieurs films à Hollywood, notamment aux côtés des Marx Brothers dans «Room Service», de Fred Astaire dans «Follow the Fleet» et de Katharine Hepburn et Ginger Rogers dans «Stage Door», elle s'était tournée vers la télévision.

Elle s'était rendue célèbre aux quatre coins du monde comme l'héroine de la série des années 1950 «I Love Lucy», dans laquelle son mari Desi Arnaz lui donnait la réplique.

Cette série, où elle tenait le rôle d'une jeune femme qui rendait son mari fou par ses excentricités, a été l'une des plus populaires de l'histoire de la télévision. Un grand magasin de Chicago avait dû changer le jour de la semaine où il restait ouvert tard parce que les clients restaient devant leur poste de télévision pour la suivre.

Lucille Ball avait créé un précédent en continuant à tourner les épisodes de cette série alors qu'elle était enceinte, les producteurs décidant que son personnage à l'écran attendrait aussi un bébé. Le 19 janvier 1953, 44 millions de téléspectateurs _une audience supérieure à celle de la prestation de serment du président Dwight Eisenhower_ avaient suivi l'accouchement de l'héroine Lucy, diffusé quatre heures après le vrai, celui de la comédienne.

Avec Desi Arnaz, Lucille Ball avait fondé la société Desilu, l'un des premiers studios indépendants de télévision, qui a notamment produit la série «Les incorruptibles».

Après son divorce en 1960, elle s'était remariée l'année suivante avec un comédien de club de nuit, Gary Morton, qui devint son producteur.



Lucille Ball s'était rendue célèbre aux quatre coins du monde comme l'héroïne de la série des années 1950 «I Love Lucy», dans laquelle son mari Desi Arnaz, que l'on voit ici à ses côtés, lui donnait la réplique. *photo PC*



Du lundi au vendredi

A notre 5 à 7

On vous attend !

ROUSSILLON
GRANBY

34, rue Principale, Granby 375-3660

L-41603

Ma Cousine
798 Principale, Granby 378-9007

PIANO – DISCO – CLUB

Pour vos rencontres, party etc.

Le "Cruising bar" le plus fréquenté en région

BAR L'antr'amis

Du mercredi au dimanche inclus

au 2e étage du Bar Ma Cousine
Ouvert tous les jours



L41247

"Cabaret" SUPER CLUB
800 PRINCIPALE, GRANBY
378-9006

La chaîne de boutiques CLYDE MAX présente

CE SOIR

TOURNEE CLYDE MAX CALIFORNIE

DÉFILÉ MODE



Les nouveautés CLYDE MAX tout en chorégraphie

- Chance de gagner la voiture CLYDE MAX (tirage en juillet)
- Plusieurs prix de présence
- Spectacle de mode californien
- Jeux, animation par la troupe CLYDE MAX

LES JEUDIS SOIRS
GOLD'S GYM
1,000$ en prix chaque semaine

L40852

Construction: le décret est prolongé d'une autre année

Michel Venne

QUEBEC
Presse Canadienne

Le décret de la construction sera prolongé d'une année avec l'assentiment des parties patronale et syndicale qui en sont venues à une entente, mercredi, au terme d'un marathon de 37 heures de négociations qui s'est déroulé dans le bureau du ministre du Travail, M. Yves Séguin.

Le conseil des ministres devait entériner en soirée l'accord intervenu entre les parties.

L'entente prévoit une hausse salariale moyenne de cinq pour cent, la réduction de l'âge de la retraite, qui passera à compter du 1er janvier 1990 de 60 à 58 ans pour les travailleurs de la construction et la formation d'une commission gouvernementale consultative sur la création d'un régime de stabilisation du revenu et de l'emploi dans ce secteur économique.

Cette commission sera constituée de trois personnes indépendantes de l'industrie mais qui la connaissent bien et qui devront adresser au gouvernement dans 10 mois au plus tard des propositions législatives ou réglementaires requises à l'implantation d'un tel système, a indiqué le ministre Séguin.

La coalition syndicale tenait à ce que la question de la stabilisation du revenu soit en partie réglée pour accepter quelque accord. «Pour nous c'était primordial», a déclaré le président de la FTQ-Construction, M. Jean Lavallée.

Les syndicats réclament de leurs employeurs un régime complémentaire à l'assurance-chômage qui permettrait aux salariés de stabiliser leur revenu qui dégringole chaque année pendant plusieurs semaines au cours desquelles l'activité de l'industrie est à la baisse et que les travailleurs sont mis au chômage.

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a tenu à annoncer lui-même la «bonne nouvelle», mercredi.

Paix sur les chantiers

«Je me réjouis de cette entente qui permet de maintenir cette extraordinaire paix ouvrière qui dure au Québec depuis deux ans, dit-il. Cette paix ouvrière est l'un des atouts les plus importants pour stimuler les investissements et permet au Québec de mieux faire face au ralentissement de l'économie dont on est menacé», a-t-il ajouté.

Le décret devait prendre fin dimanche prochain, le 30 avril. Si les négociations avaient échoué, les syndicats, en particulier la FTQ, se préparaient à paralyser les chantiers.

L'année de prolongation du décret permettra à l'Association des entrepreneurs en construction du Québec (AECQ), qui représente quelque 18,000 employeurs et aux quatre syndicats impliqués (CSN, FTQ, CSD et Conseil provincial du Québec des métiers de la construction) de poursuivre leurs pourparlers dans le but d'en arriver à s'entendre sur une vraie convention collective négociée.

Les négociations devraient reprendre en ce sens dans un mois.

Depuis 10 ans, les conditions de travail de l'industrie de la construction sont imposées par décret gouvernemental.

Les négociations qui se sont terminées, mercredi, en présence du conciliateur Pierre N. Dufresne, étaient menées du côté syndical par la coalition CSN-FTQ qui représente au total 59 pour cent des quelque 110,000 travailleurs du secteur.

Les représentants des deux parties, M. Michel Dion de l'AECQ et MM. Jean Lavallée de la FTQ et Michel Gauthier de la CSN ont affirmé que l'entente intervenue mercredi sera recommandée à leurs membres.

Un scrutin au printemps est peu probable

NEW YORK
Presse Canadienne

Le premier ministre Bourassa a déclaré, mercredi, qu'il lui paraissait difficile de tenir des élections en juin.

La date du 26 juin est, en tout cas, exclue, a-t-il précisé.

La date du 19 juin «aurait été possible . . . mais encore là, il faudrait faire un budget en catastrophe», a-t-il expliqué.

Il semble que le calendrier serré des mois de mai et juin — le budget, les tournées pré-électorales, le sommet de Dakar, la conférence de Montebello — rend les probabilités d'une campagne électorale assez faibles.

«Ca me paraît très difficile de faire des élections en juin», de dire M. Bourassa, qui refuse toutefois d'exclure définitivement cette hypothèse.

Le premier ministre a d'ailleurs fait un lapsus lorsqu'il s'est entretenu avec la presse, mercredi, à New York. Au lieu de parler de sa «pré-campagne» électorale, il a parlé de sa «campagne», et s'est ensuite corrigé.

Une montre-bracelet qui réveille pour vrai

SHERBROOKE
Presse Canadienne

La sonnerie d'une montre-bracelet confondue avec le tintement d'une bombe à retardement a entraîné l'évacuation d'une trentaine de personnes, la fermeture complète d'une rue du centre-ville de Sherbrooke, et la mise en place d'un périmètre de sécurité durant près de quatres heures, la nuit dernière.

L'affaire, qui a débuté vers 23h45 mardi pour prendre fin à 3h20 avec la levée des mesures de sécurité, a nécessité l'intervention des spécialistes en explosifs de la Sûreté du Québec.

Une montre avait tout simplement été jetée dans une boîte à lettres de la Société canadienne des postes. Une personne devait confirmer la chose à la police lors d'un appel téléphonique anonyme: «J'ai jeté ma montre-bracelet dans la boîte aux lettres car la sonnerie ne voulait plus arrêter.»

La personne devait finalement être retracée par les policiers. On ignore si des accusations seront portées.

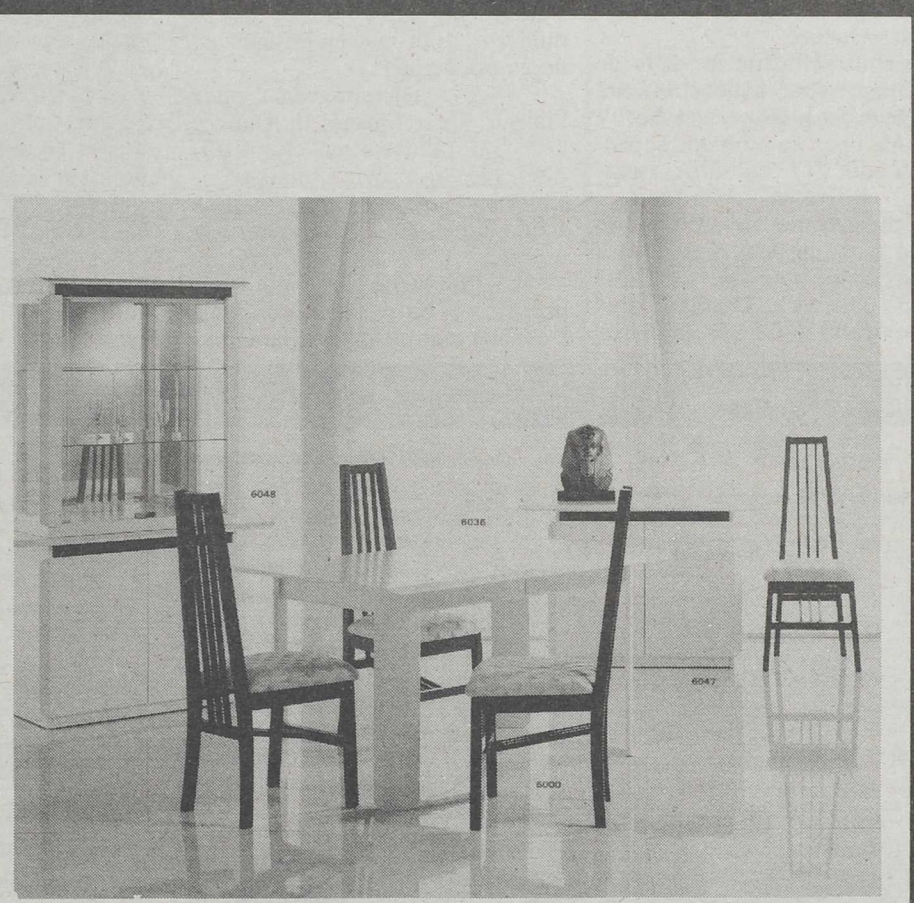
MIKES MD
vous présente
LE FESTIVAL DE LA PIZZA
Promotion spéciale
PIZZA LARGE TOUTE GARNIE
999$
valide jusqu'au 15 mai '89 sur livraison, à la salle à manger et au comptoir
Aucun coupon-rabais accepté sur ces spéciaux
Avec achat d'une pizza large toute garnie à 9.99 $ obtenez pour 99 ¢ seulement un verre de Pepsi (32 onces ou 1 litre)
verre réutilisable avec couvercle (idéal pour le lunch, les pique-niques)
LIVRAISON : 777-3030
854 Principale, Granby
L40565

La Commission scolaire Des Cantons
et
Le Haut 3e Impérial
vous invitent au vernissage de l'exposition de
Serge Beaumont
Le dimanche 30 avril à 14 h
Serge Beaumont
sculpteur
L'exposition sera ouverte au grand public les 4-5-6-7 mai de 13 h à 17 h. Animation, visite guidée et atelier d'initiation les 6 et 7 mai.
Inscription gratuite au 372-0221
Pierrette Chalin
Endroit : Le Haut 3e Impérial
164 Cowie, 3e étage, Granby
372-7261
Cet événement est subventionné par le ministère des Affaires culturelles.
LES LOISIRS DE GRANBY
QUATUOR CAISSES POPULAIRES DU GRANBY URBAIN
L41750

élysée
Des stylos pour laisser sa marque
Papeterie La Liberté inc.
209, rue Principale, Granby
372-6263
L 19530

"Alerte rouge" ! du fabricant . . .





MOBILIER DE CHAMBRE
À COUCHER
(1 seul en magasin)

699$

Autres modèles
disponibles

à partir de **699$**

MOBILIER DE CUISINE
1 table et 4 chaises
rég. 999 $
799$

Buffet et huche
rég. 999 $
Marque Clermont Grenier
799$

ÇA VAUT LE DÉTOUR !

MEUBLES
RICHARD ET LAPLANTE

MARCHAND
GROUPE GEST-ACTION GROUP

RICHARD & LAPLANTE
VISA
MasterCard

211, rue Notre-Dame, Roxton Falls

(514) 548-5888
(514) 548-5800
Livraison gratuite

GRANBY
372-1100
Plan mise de côté

L41725

Vente d'électricité à New-York: c'est fait, le contrat de $17 milliards est signé

Suzanne Dansereau
NEW YORK
Presse Canadienne

Le premier ministre Bourassa et le gouverneur de l'Etat de New York Mario Cuomo ont participé, hier, à la signature du plus important contrat d'électricité d'Hydro-Québec.

Le contrat ratifie la vente de 1,000 mégawats d'hydroélectricité à la New York Power Authority (NYPA), pour un montant approximatif de $17 milliards canadiens.

Le premier ministre du Québec parlait hier de «la plus grosse transaction économique de l'histoire du Québec». D'autant plus qu'à ce contrat de $17 milliards s'ajoute un autre contrat de $8 milliards, approuvé en principe en décembre dernier.

«C'est encourageant pour l'avenir. Je retourne au Québec avec $25 milliards de contrats», disait hier un premier ministre visiblement heureux des retombées économiques et ... politiques de la transaction. «Je ne veux pas mêler ma campagne __ma pré-campagne__ à cette signature, mais c'est une marque de confiance exceptionnelle à l'égard d'Hydro-Québec, une marque de confiance qui arrive au bon moment.»

La cérémonie, à laquelle participaient, outre MM. Bourassa et Cuomo, le ministre québécois de l'Energie John Ciaccia, le président d'Hydro-Québec Richard Drouin, le président de NYPA, Richard Flynn, et le sénateur de l'Etat de New York Pat Monyhan, avait lieu au Metropolitain Museum of Arts, l'un des plus prestigieux musées au monde. L'endroit avait été choisi par le bureau du gouverneur Cuomo.

Ce dernier n'en finissait plus de rendre hommage au premier ministre Bourassa, un ami de longue date: «Un homme brillant, un vrai homme d'Etat, un excellent négociateur et l'un des plus grands leaders canadiens», disait-il.

Sur le contrat de vente d'électricité qu'il devait approuver pour en permettre l'entrée en vigueur, M. Cuomo n'avait que des bonnes choses à dire. Les problèmes de fiabilité? «Non cela ne me préoccupe pas». Les objections des environnementalistes? «Il y a des gens qui n'aiment pas les lignes de transport, d'autres qui n'aiment pas les trains», répondait hier M. Cuomo.

Contrat

BOURSE DE MONTRÉAL

A à B

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
ACSI-Bio	50000	16	16	16	+ 1
ADS	z200	75	75	75	
AMCA Int	13967	455	450	455	
AMCA8.84	200	$24¾	24¾	24¾	
AMCA9.5	2000	$22	22	22	+ ¼
Abti Prce	6147	$19¾	19⅝	19⅝	+ ⅛
Abitibi.Wt	10000	31	31	31	– 4
Actidev	500	125	125	125	
Agnico E	500	$10¾	10¾	10¾	– ⅛
Agro.prB	z220	35	35	35	
fAgromx	1500	35	35	35	
Air Canda	50680	$11¾	11½	11½	– ⅜
Alta.energ	12333	$16½	16¼	16¼	– ⅛
Alt.E.7.75	2075	$25¾	25⅛	25⅛	– ⅛
Alta N Gs	1200	$15¾	15¾	15¾	– ⅛
Alcan Alu	52809	$38½	38	38	– ⅜
Alim.CT	1300	175	175	175	– 5
Alubec	500	190	190	190	
Am.Barric	10700	$25⅝	25½	25½	– ¼
Amisco	1100	115	110	110	– 5
Amisk.A	2500	10	10	10	– 2
Asbestos	176	$8⅝	8⅝	8⅝	– ⅜
fAtco I	3700	$10¼	10⅛	10⅛	
Atco II	1000	$10	10	10	– ⅛
fAtlant.A	2000	90	80	90	
Auberges	23940	490	470	470	– 30
B Corp.A	300	$29⅛	29¼	29⅛	
BC Tel	28820	$15½	15¼	15⅜	– ⅛
BCE Inc.	144501	$36¾	36½	36⅝	+ ⅛
BCE Mbl	74450	$31	30⅝	30⅝	– ⅜
BCED	8505	305	305	305	
BCED.Wt	3900	38	37	37	– 4
BCED Sr1	1100	$23¼	23¼	23¼	+ ⅛
BGR.wt.A	z300	9	9	9	– 3
BP Can	53300	$17½	17⅜	17⅜	+ ⅛
Banister	6000	$13	13	13	+ ¼
Bq.Laur	7680	$14¼	14⅛	14¼	
Bque Nat	137848	$13½	13¼	13¼	
Bq.Nat.sr8	500	$20¾	20¾	20¾	
Bq Royale	62310	$39¾	39½	39½	– ⅛
BqRy 1.45	1234	$16½	16⅜	16⅜	– ¼
Bq. T–D	19220	$38⅛	37⅝	37¾	– ¼
Bq.C.Imp	29295	$27⅜	27	27⅜	
Bque Mtl	94110	$29¾	29½	29½	
BMO Sr3	z68	$25⅞	25⅜	25⅜	– ⅛
Bq.N.Ecos	54884	$15¼	15⅛	15⅛	+ ⅛
Bell.p.7.5	400	$24	24	24	
Belmoral	5000	117	117	117	– 3
Berkley	500	345	345	345	
Bestar	9660	170	160	160	– 10
Biochem	10720	$9¾	9¼	9¾	+ ¼
Biomira	100	385	385	385	+ 15
Bionaire	2200	190	180	185	+ 10
Bocenor	2000	185	185	185	
BF Royal	400	130	130	130	– 1
Bomb A	17900	$11½	11⅛	11½	
fBomb B	34928	$11⅜	11	11⅜	+ ⅛
Bomb.w.B	200	$22	22	22	– ⅛
Bomem	500	90	90	90	
Bow Val	7202	$15½	15½	15½	
BowVl2.05	300	$20⅞	20⅞	20⅞	+ ⅛
Bow.p.2.12	200	305	305	305	
fB.Brick.A	1450	$9	9	9	– ¼
BrasdPrA	254	$39	39	39	
Brascan.A	4700	$27⅞	27¾	27¾	
BrCon.Oil	600	23	23	23	– 2
Bruncor	10002	$16½	16½	16½	
Brunc7.25	900	$24¼	24¼	24¼	
Brunswick	100	$11¼	11¼	11¼	– ⅛

C

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
CAE Ind	256137	$13¾	13⅜	13½	
CB Pak	3700	$20¼	20⅛	20⅛	+ ⅛
fCFCF.Inc	100	$16½	16½	16½	– ¾
CGC Inc.	7555	$10¾	10⅜	10¾	+ ⅜
fCGI Gr.A	1490	175	170	175	+ 10
CT Fin.	700	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ⅛
Cabano	700	103	103	103	
Cambior	14200	$13⅜	13⅛	13⅜	– ⅜
Cambio.w	27050	263	263	263	
Cambridg	7555	$31	31	31	
Camp Res	22093	91	90	90	
Camp.Rt	77917	1	1	1	
Cmpbel.Sp	700	$21¾	21¾	21⅜	– ⅛
Camp.p.D	500	$19⅜	19⅜	19⅜	– ⅛
Campeau	2475	$18	17⅞	18	+ ¼
Can Malt	2000	$25¼	25⅛	25¼	+ ⅛
CP Ltd	43001	$23¼	22⅞	23	
Cdn Tire	300	$32	32	32	– ½
fC Tire A	21647	$20⅛	20	20	– ⅛
fC Utilit.A	2350	$19¾	19¾	19¾	– ⅜
fCmnac.A	9855	$6½	6⅜	6⅜	
Canamax	400	345	345	345	– 10
Canron.A	1300	$11	11	11	
fCanron.B	z60	$11	11	11	
Canstar	5500	255	255	255	
CantrexA	3000	345	340	340	
Carena	100	$23¼	23¼	23¼	– ¼
Cascades	16550	$6¾	6¼	6¼	
Celanese	500	$32⅛	32⅛	32⅛	– ⅝
C.Capital	3000	$11½	11⅛	11⅛	– ¼
fC.Cap A	500	$9	9	9	– ½
Champlai	3000	77	75	77	+ 2
Charan	12300	125	120	123	– 2
fChateau	1700	210	200	200	– 10
Chrysler	5050	$28¾	28¼	28¾	– ¼
fCimStL.a	6460	$16¾	16¾	16¾	
Cinram	9400	$6⅜	6⅜	6⅜	
Circo Crft	2700	$5	490	5	+ ⅛
fCo–Steel	1500	$18⅛	18	18⅛	
fCogeco	2055	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Cominco	14451	$25⅜	25¾	25⅞	+ ⅛
Comi.Sr.H	3100	$13½	13⅜	13⅜	– ⅛
Cancom	1300	$15	14⅜	14⅜	+ ⅛
Comterm	6000	45	45	45	
Connaught	300	$27⅜	27⅜	27⅜	– ⅛
Cons Gas	300	$25⅝	25⅝	25⅝	+ ⅛
C gas13.50	100	$26⅛	26⅛	26⅛	
Côrby A	1100	$25	25	25	+ ¼
fCorona A	2700	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Corona B	2399	$8¼	8¼	8¼	
Coron.92w	500	178	178	178	– 5
Coron.90w	9166	72	72	72	+ 2
Cover	100	200	200	200	
C.life.2.28	368	$24¾	24¾	24¾	– ⅛
Crwn.wt.b	300	$13	13	13	– ⅛
Crwn.Pr.1	1100	$19¼	19⅛	19¼	
ForesbecA	5950	105	100	105	
Forex	1000	165	165	165	– 1
Forex Pr	4300	65	62	65	– 5
Fortis Inc	3600	$20⅜	20⅜	20⅜	– ⅛
fFourSeas	200	$30¼	30¼	30¼	+ ¼
GTC.tra.B	3970	490	485	485	– 5
GW Util	576	$23⅛	23⅛	23⅛	– ⅛
Galactic	10000	410	400	410	+ 20
GeofrionW	z800	8	8	8	– 1
fGldcrp.A	3300	485	475	475	– 10
Goodfellw	900	325	325	325	
GL Group	1300	$19	19	19	– ⅝
G.W.lifeco	1500	$14¼	13⅜	14¼	+ ¼
Grilli	6150	$6⅝	6⅜	6½	– ½
Gr.L.1.875	1100	$21¾	21¾	21¾	– ¼
fGr.laur.b	25826	$7	6¾	7	+ ¼
Guardcor	700	$6⅞	6¾	6¾	– ⅛
Guard. T.	1700	200	195	200	
Guard.p.B	100	$7	7	7	
GuilvA	900	$6¼	6¼	6¼	
Gulf Res	13034	$15¾	15½	15⅝	
Gulf.R.p.a	1500	485	485	485	

H à L

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Harric.A	675	305	300	300	
Hartco	3060	$5½	5½	5½	
Hawker	z90	$25	25	25	– ¼
Hees.Int	11475	$30⅜	30½	30½	– ¼
Hees 91wt	27075	$10⅛	9¾	10	– ¼
Helix.Circ	4000	80	80	80	+ 8
Hemlo	10800	$13½	13⅜	13½	– ⅛
Henlys.Gr	z25	$12¼	12¼	12¼	
Heroux	1525	$7	7	7	
Hollin Inc	1700	$14	13¾	14	+ ¼
fHorsham	1000	$9⅞	9⅞	9⅞	– ⅛
Hubbard	1300	200	195	195	+ 5
fHbay1.875	150	$22½	22½	22½	
H Bay Co	z50	$26	26	26	– ¼
Hypocrat	6000	52	50	50	
IPL Inc	600	370	370	370	
Ideal Mtl	1425	270	270	270	
Imasco.ltd	4397	$31	30¾	30¾	– ⅜
Imasco7.3	200	$24¼	24¼	24¼	
Imp Mtls	4671	135	135	135	– 5
Imp Oil A	13524	$54¼	54⅛	54⅛	– ⅛
Impertex	3000	26	26	26	– 4
Inco Ltd	37335	$36½	36¼	36⅜	– ⅛
IFX 2000	1500	270	270	270	
Inlnd NG	500	$13¾	13¾	13¾	– ⅛
Innopac	7000	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅛
Intercan	300	440	440	440	
Interhome	600	$46½	46¼	46¼	
IBM	929	$135½	135½	135½	+ ½
Int.dta.pr	z200	35	35	35	
Int Epitek	z150	80	80	80	– 15
Inverness	600	360	360	360	– 5
Inv Grp	500	$18½	18½	18½	
Island Tel	440	$16	16	16	– ⅛
fIvaco A	2000	$11⅞	11⅞	11⅞	
Ivaco.sr1	332	$18¾	18¾	18¾	+ ⅜
Ivaco.sr2	168	$18½	18½	18½	+ ¼
Ivaco.sr4	100	$31	31	31	
Jannock	7050	$18⅛	17⅞	18⅛	+ ⅛
Jnock.1.20	500	$13	12¾	12¾	– ¼
fJean.Ct.A	6410	$11¼	11⅛	11¼	+ ⅛
Jordan.A	21000	35	35	35	
fJrny End	500	$11⅛	11⅜	11⅜	
Kaufel.A	8900	$10⅞	10¾	10¾	
Kaufel.B	5170	$10⅞	10¾	10¾	+ ⅛
KnowHse	1000	120	120	120	– 5
fLGS Inc.	2974	105	100	100	
LSI Log	8083	203	200	200	
Labatt	12450	$22⅞	22¾	22¾	
Lac Min	2010	$12⅝	12½	12⅝	+ ⅛
Ladubr.A	z400	60	60	60	
LfrgCan.p	2682	$19¼	19	19	
Laidlaw A	100	$16⅜	16⅜	16⅜	– ⅛
fLaidlw B	33447	$15¾	15½	15½	– ⅜
LamSo.inc	z500	75	75	75	
LapVer	3500	235	230	230	– 20
fLasond.a	200	285	285	285	
Laur.Vie	2800	$24¾	24¾	24¾	– ⅜
LavalnInd	1000	285	285	285	+ 5
Lvltec	5000	94	83	83	– 2
Leader M.	106700	60	50	60	+ 10
Leroux	2400	180	175	175	
LBL.inc	4000	145	140	140	
Log.G.Inf	1000	110	110	110	– 5
Lonvest	1900	$21¾	21¾	21¾	

M à O

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
M Corp	890	$11¼	11	11⅛	+ ⅛
MRRM	400	$52½	52½	52½	–1½
MaBaie	500	180	180	180	
McM Bldl	3000	$17½	17½	17½	
Mclean X	64732	$12⅛	11⅞	12⅛	
fMclean Y	8500	$10¼	10	10⅛	– ¼
Macyro	3300	90	88	88	– 2
Madleine	5100	440	420	440	– 10
fMalette	185	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
MntbaP.p	500	$25⅛	25¼	25⅛	
M.Cap.Sra	700	$24¾	24½	24½	– ⅛
Marconi C	400	$17⅞	17¾	17¾	
Marit El	500	$13¼	13¼	13¼	+ ¼
fMarit Tel	1152	$16¼	16⅛	16¼	
fMarStelA	994	$5	5	5	– ⅜
Matco	1300	120	120	120	
Mavtech	10700	185	175	175	– 10
McNeil M	7641	245	240	240	– 5
Memotec	19010	$11⅜	11½	11½	
fMetroR.A	32344	405	390	400	
M.Tempus	500	20	20	20	– 8
Mdlnd.Dty	1500	$6¾	6½	6¾	– ¼
fMolson A	1220	$33½	33½	33½	+ ⅛
Molson B	1000	$34	34	34	
Monenco	200	320	320	320	– 5
Mtsco.p.6	334	$21	21	21	– ⅜
Moore	16140	$35⅛	35	35	– ⅛
Mbnc.cap	1450	$12⅛	12	12⅛	
fMultidv.A	z1200	7	7	7	– 3
Multidv.B	2000	12	12	12	+ 1
Muscocho	1500	355	355	355	
Mux Lab	6300	96	95	95	– 1
Nautilus	6100	105	100	105	
NewTel	338	$17¾	17¾	17¾	
Nor.Forst	6920	$13¾	13⅜	13¾	+ ⅛
Noranda	68000	$22¼	22	22	– ⅛
Noran.srB	300	$30¼	30¼	30¼	
Noran.7.75	1340	$27⅜	27¼	27¼	– ½
NorcenMv	1256	$24½	24⅜	24½	+ ⅛
fNorcenSb	152	$21¾	21¾	21¾	– ⅛
fNormckA	21763	$7¼	7	7¼	+ ¼
NormickB	2130	$7⅜	7⅜	7⅜	
Nor.can.O	2800	$20	19⅞	20	– ¼
Nor Tel	54996	$19⅞	19½	19⅞	+ ⅜
Nor.tel.sr3	20000	$25	25	25	
Nova Albt	126795	$11⅛	11⅛	11½	– ⅛
Noverco	11414	$11¾	11⅝	11⅝	
OE INC	400	$14¼	14¼	14¼	
Ogivar	2100	92	92	92	
Olco.A	3100	310	305	310	
fOsha A	501	$23¾	23¾	23¾	

P à S

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Pancdn.Pt	1100	$25½	25¼	25½	– ½
P.Martin	2500	165	160	160	– 5
Peerless	1200	$8¼	8⅛	8⅜	+ ⅛
Perkins.P	5500	$9¼	9¼	9¼	
Perp G.V.	13496	$8	7¾	8	+ ⅛
Pla.Dome	23200	$15⅞	15⅝	15¾	
Pla.D.wt.g	500	30	30	30	
Plastibec	4300	124	120	120	
fPowr Cr	37680	$15⅛	15	15¼	+ ⅛
PowCpr E	z8	$16	16	16	
Power.Fin	3700	$17¾	17⅝	17⅝	
Pr.Choix.a	680	$7½	7⅜	7⅜	– ⅛
Promatek	1300	65	65	65	
Provigo	7454	$9¾	9¼	9⅜	
Q–Ves E	4000	385	385	385	
Q–ves II	2000	200	195	195	– 10
Que Tel	3718	$14	14	14	
QuebecoA	1930	$18¾	18¾	18¾	– ¼
fQuebecoB	4511	$16⅞	16⅝	16¾	+ ⅛
Queenston	200	145	145	145	– 5
RPM Tec	7500	70	70	70	– 5
fRadio.A	800	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
Reed Cl1	542	$30	30	30	– ⅛
fRepap	1100	$11¾	11⅝	11⅝	
Rio.Algom	5500	$24½	24⅜	24½	
Roctest	2700	110	110	110	
RogersC.A	800	$115	115	115	
fRollnd A	1100	$13⅞	13⅜	13⅜	
fRyTrstco	1600	$16½	16⅜	16⅜	– ⅜
RyTrc sr5	1100	$21¾	21⅜	21⅜	
RTrst G.fl	500	$20⅝	20⅝	20⅝	
RyTrc2.68	500	$20	20	20	– ¼
SHL Syst	3000	$10	10	10	+ ⅛
fSNC	9000	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
SR.telcom	1200	375	365	375	+ 15
fSt.Sauv.a	4800	160	156	156	– 9
San Fran	2800	305	305	305	
SaniGest	500	135	135	135	
Sani Mo.a	500	110	110	110	+ 5
Sanivan	1900	250	250	250	
SasOil.7.25	200	$10	10	10	
Saskoil	2100	$9⅜	9⅜	9⅜	
Saskoil eu	680	$97	97	97	– ¼
fScott Hos	4020	$16½	16⅜	16½	+ ⅛
Seagram	4850	$86½	85¾	85⅞	– ⅛
Sears Can	7500	$12⅝	12½	12½	– ¼
Sensormat	700	315	315	315	
Shell Can	1165	$46¾	46¼	46¼	– ⅛
Sherrag	1900	135	135	135	
Shirmax	8270	175	170	175	
Sico	16535	$14⅛	13⅞	14	+ ⅛
fSilcorp.A	z46	$17½	17½	17½	
Silcorp.B	z46	$16¾	16¾	16¾	
S–Beaud.	5500	345	340	340	– 5
S.Lemaire	z200	80	80	80	– 5
fSocanavA	4634	435	430	430	
SocanavW	2700	23	23	23	– 2
fSodrcanA	4000	315	315	315	
Sodisco	8969	$10½	10½	10½	
Sofimin f	8000	60	60	60	
Southam	6700	$31⅜	31¼	31⅜	– ⅛
fSpar Aer	529	$14⅜	14⅜	14⅜	– ⅛
Sportcn.A	3100	205	200	200	
fSportcn.B	1000	120	120	120	
fSteinb A	100	$38	38	38	
Stnbrg.Sr1	5170	395	390	390	– 5
Stelco A	20659	$22⅞	22½	22½	– ¼
Stel 1.94	1300	$21¼	21¼	21¼	
Stratm.A	93600	138	135	135	+ 2
SumnerSp	1050	235	235	235	
Systerm	1000	35	35	35	+ 4

T à Z

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
TCG Gr.	3250	300	295	300	+ 5
TCC Bev	12200	$9⅛	8⅞	9⅛	+ ⅛
Taurus.A	1150	45	45	45	+ 3
Teck A-	3480	$19½	19⅜	19½	
fTeck B	9710	$18⅞	18¾	18¾	– ⅛
Tecrad	500	101	101	101	– 1
Tee.com	6000	107	107	107	– 5
fTmedia.A	1935	$6¾	6¾	6¾	
Tembec.A	54160	$10⅝	10⅜	10⅝	+ ¼
Thomsn A	2050	$26¾	26½	26½	– ½
Tolgeco	8500	185	180	185	+ 5
fTorstr B	25389	$31⅞	31⅝	31⅝	+ ⅛
Total Pete	3500	$33¼	33¼	33¼	+ ¼
Tot.pet2.88	300	$49¾	49½	49¾	+ ⅝
Totec	6000	190	185	185	– 5
TrAlta	5831	$13¾	13½	13½	– ¼
TrCan Pl	15624	$16¼	16⅛	16⅛	– ⅛
TrCan.w	z500	3	3	3	
TrCan 2.8	100	$32	32	32	
TrCan Srl	550	$49¼	49¼	49¼	
Transat	1000	165	160	165	+ 5
Tran.finan	600	$6⅜	6⅜	6⅜	
fTransit	1100	185	185	185	– 5
Tridel Ent	2000	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ¼
Trilon Fin	27278	$19¾	19¼	19⅜	+ ⅛
Trilon Sr3	500	$20⅜	20⅜	20⅜	+ ⅛
Trilon srA	200	$21⅜	21⅜	21⅜	
Triton	1200	36	36	36	
fTrizec A	7200	$33	33	33	
Trizec B	300	$34½	34½	34½	– 1
Trizec:sr6	500	$20¾	20¾	20¾	
Trco Desj	6790	355	345	350	
Trust Gen	1200	$7	6⅞	6⅞	
TrGen.pA	840	$20⅜	20¼	20¼	– ⅛
fTurbo Rs	4000	77	74	74	– 3
Turbo Wt	10000	18	18	18	–1½
fUAP.In.A	2800	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
US.Stl.cdn	11500	$24½	24½	24½	+ ⅛
Ultrmar	2814	$6⅛	6⅛	6⅛	
Uni–Selct	2100	$6⅜	6¼	6¼	– ¼
Unican.A	425	$9	9	9	+ ⅛
fUnican.B	5037	$8½	8½	8½	+ ¼
fUniges B	34790	335	325	330	
UnigesprB	700	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
VS Serv	600	$16½	16½	16½	–1½
Val Royal	2350	$5¼	5¼	5¼	
fV.Houtte	1800	325	325	325	
V.Hout.w	1450	15	15	15	– 5
Varity Co.	5414	335	325	325	– 5
Venmar	1000	101	101	101	
fVideotron	11129	$16¾	16½	16¾	+ ⅛
fVisiontr.a	2600	15	15	15	
Vittforge	5000	45	45	45	– 5
Wajax A	z8	$13	13	13	
Walwyn	600	345	340	340	– 5
Westcoast	1160	$17⅜	17⅜	17⅜	
West8.25	1075	$25¾	25¾	25¾	
Dynalta	2000	115	115	115	– 10
Essor	14843	10½	10	10	– ½
Forbex	9626	29	25	29	+ 4
Freewest	27500	190	180	185	– 5
Gallant	1700	4	4	4	– 1
G.Briar	5000	12	12	12	
Gdn Day	1656	5½	5½	5½	
G.Knit.Wt	6000	6	6	6	– 7
GldnStr	1950	225	225	225	– 5
Gdn.Tria	z80	6	6	6	– 1
Goldex	1000	105	105	105	– 8
Goldx.wt2	1000	3	3	3	
Gordex	z270	25	25	25	– 5
Greenstn	400	480	480	480	
JAG.Min	10000	20	20	20	
Jilbey	1000	15	15	15	
Louphior	1224	2	2	2	+ 1
Lynx	10000	8	8	8	
MSV cl.A	7000	79	71	71	– 9
Mazarin	16302	54	53	54	+ 2
Menora	54000	12	10	10	+ 1
Mid–Cdn	z450	7	7	7	– 1
Mimka.M	20527	165	155	160	+ 10
Mono.Gld	1000	20	20	20	+ 5
Morono	17000	9	7	9	+1½
Normetal	12000	31	30	31	
NAR.met	4666	53	50	50	– 3
Orex exp	38000	83	81	81	– 1
Orient	z284	22	22	22	
Parquet	16104	13	12	13	– 1
PetroGas	10000	4½	4½	4½	– ½
Radisson	35000	38	35	35	– 4
Sphix.M	20893	165	160	160	+ 1
Spirit Lk	1500	140	140	140	+ 5
Stabell	3449	12	12	12	
Sundust	5000	25	25	25	
Syngold	13300	59	55	59	+ 4
Tandem	10260	30	30	30	
VSM	23500	48	45	46	– 1
Val D'Or	81000	57	49	50	– 6
Valmont	2000	4	4	4	+ 1
Vassan	5136	6	5	6	+ 1
Vauq.A	2000	25	25	25	+ 5
Veinor	2500	20	20	20	
Vendor	12000	4	4	4	
Vior	7000	45	45	45	
Wrightbr	667	14	14	14	+ 1
Yorb.CIA	15000	35	30	30	

Total Sales: 754,231
Total Market: 4,967,554

Partially Paid Shares

B Corp r	6950	$8⅛	7⅞	8	+ ⅛
Ry.Fin.Ir	3470	$15½	15¼	15¼	– ¼
Total Sales:			10,420		

Trust Units

Can.In.Un	563	$8¾	8¾	8¾	– ⅛
EnpFnd.B	1000	$7¾	7¾	7¾	
EnpFnd.D	1000	$8½	8½	8½	
Ryt.Et1.u	1500	$8⅛	8	8	– ¼
Un Carb.u	4800	$25⅜	25⅛	25⅛	– ¼
Total Sales:			8,883		

Junior

Aur Res	2717	330	320	320	– 15
Abcourt.



Le premier ministre Bourassa et le gouverneur de l'Etat de New York Mario Cuomo ont participé, hier, à la signature du plus important contrat d'électricité d'Hydro-Québec.

Le contrat, échelonné sur 21 ans, prévoit la livraison de 500 mw en 1995 (jusqu'à 2015) et d'une autre tranche de 500 mw en 1996 (jusqu'à 2016).

La NYPA gardera 20 pour cent de l'électricité et en revendra 80 pour cent à des compagnies privées. Les contrats de revente ont d'ailleurs été signés hier après-midi.

Les prix de la puissance et de l'énergie seront déterminés à partir d'un prix de référence de 1985 —alors que le dollar était à 77 cents—, lequel sera soumis à des formules d'indexation reliées à l'inflation et au taux d'intérêt, indique Hydro-Québec dans un communiqué.

A cet égard, M. Bourassa soulignait hier que le prix de l'électricité vendu à la NYPA est de deux à trois fois plus élevé que le prix demandé aux consommateurs québécois.

mme les NewYorkais paient leur énergie quatre fois plus cher que chez nous, la NYPA fait une bonne affaire, comme nous faisons une bonne affaire, précisait M. Bourassa. Selon NYPA, les New-Yorkais, en achetant leur électricité du Québec, sauveront $3 milliards avec ce contrat.

Approbations

Quant aux approbations requises pour ce contrat, il semble que l'affaire soit dans le sac. Contrairement au contrat de Central Maine Power, qui a récemment été annulé par la Commission de services publics de cet Etat, «il n'y a pas de danger que le contrat avec NYPA soit annulé», promettait hier un porte-parole de NYPA, M. Cliff Spieler, qui précisait que la Commission des services publics de New York ne pouvait pas les annuler.

ÉCONO-BRÈVES

Ville à congrès

GRANBY - La section tourisme du CCE-Granby en collaboration avec l'hôtel Le Castel tiendra le mardi 9 mai à 19h une soirée d'information sur l'organisation d'un congrès. Cette soirée s'adresse aux membres d'associations locales affiliées à des organismes régionaux ou provinciaux susceptibles de choisir Granby pour y tenir leurs congrès, réunion, colloque ou assemblée générale. Au menu, trois conférenciers: Jean-Paul de Lavison, organisateur professionnel, il démystifiera le monde des congrès; Daniel Lauzon du Castel de l'Estrie offrira une visite guidée des lieux et Sylvie Baril, responsable du tourisme au CCE-Granby dressera la liste des services disponibles dans le milieu. Pour réservation, 375 6969.

Excellente cote

WATERLOO - Le Groupe Promutuel s'est vu décerner une excellente cote par le Guide canadien des assurances publié dernièrement par l'Association des consommateurs du Québec. Promutuel est l'une des compagnies à présenter le meilleur rapport qualité-prix en matière d'assurances habitation et d'assurance automobile. Dans notre région, le groupe est présent grâce à Valmont société mutuelle d'assurance générale, qui dessert 4,416 membres-assurés en assurance résidentielle, automobile, agricole et commerciale. Son volume d'affaires s'élevait cette année à près de $3 millions.

Jacqueline
de Bruycker

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Un concessionnaire
de Granby
est à la recherche
de personnel
avec expérience.

Représentant(e) des ventes

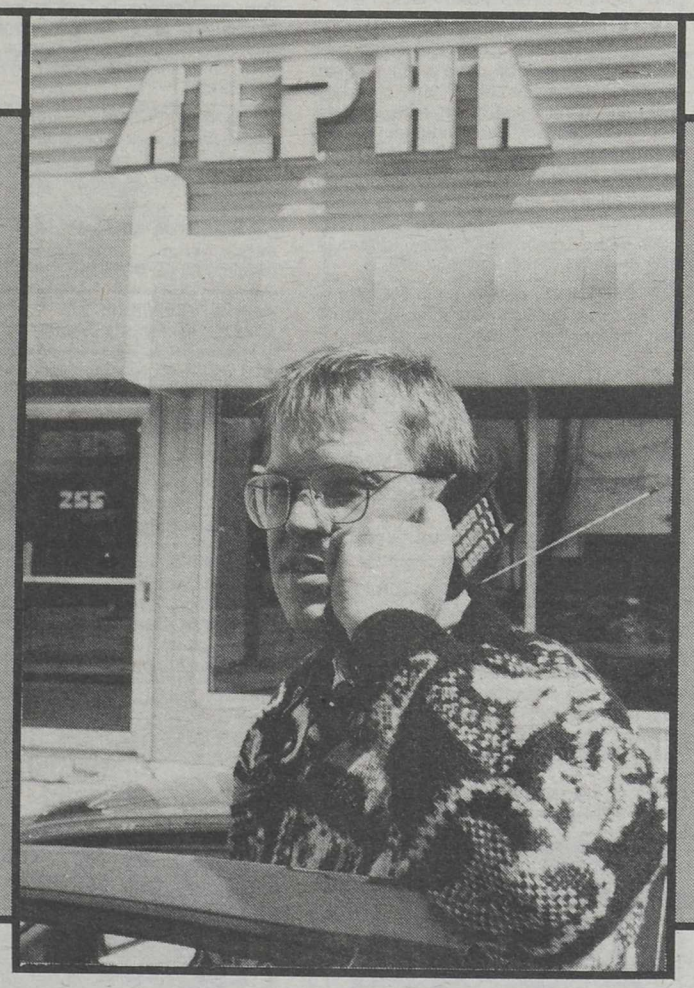
Gérant(e) d'affaires (F&I)

Envoyez votre
curriculum vitae au :

**Casier 5469,
La Voix de l'Est**

**76 Dufferin
Granby (Qc)
J2G 9L4**

C19337



"COMME J'AI SOUVENT A ME DEPLACER JE PEUX GARDER UN CONTACT PERMANENT AVEC MES CLIENTS, LA BOUTIQUE..."

"En ayant un téléphone cellulaire, je peux vaquer à mes occupations et garder en tout temps contact avec mes clients, la boutique et mes fournisseurs. En quelques instants, je peux retourner mes appels rapidement grâce à mon "centre de messages". Cela fait déjà un an que je possède un téléphone cellulaire et je ne pourrais plus m'en passer. Audiotec m'offre un service exceptionnel et je sais qu'ils ont la compétence et l'expérience pour me satisfaire. De cette façon mes clients sont toujours en confiance et moi aussi."

- Claude Gosselin
Ambiance Alpha

AUDIOTEC
590, boul. Boivin Granby
378-3618

CENTRE
Cellulaire Plus
Bell Cellulaire

L41449



Manon Poulin
Propriétaire

SALON Créatif
Pour elle et lui



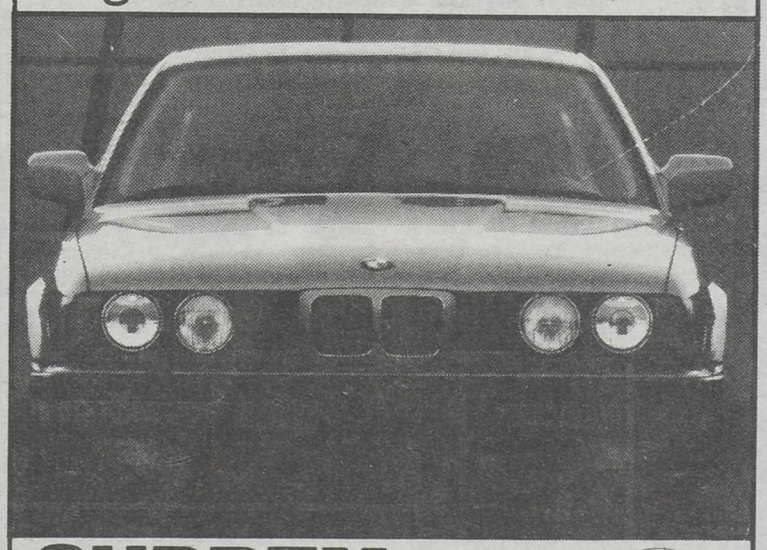
Chantal Paquet
Gérante

- Permanente spirale
- Permanente d'essai (6 semaines)
- Permanente temps de pose (5 minutes)
- Perçage d'oreilles
- Produits naturels "Créatif" de REDKEN

590 St-Hubert, Granby (Canton)
372-7166

L40644

Désormais,
la grande classe a un nom.



SUPREM
AUTOMOBILE

4620, boul. Bourque, Rock Forest
(Québec) Canada J1N 1C2

(819) 821-9272

L-40070

PETITES ANNONCES

Dès 8 h,
jusqu'à 17 h 30,*
composez
375-8888
* avant 16 h.
pour publication
le lendemain

RUBRIQUES

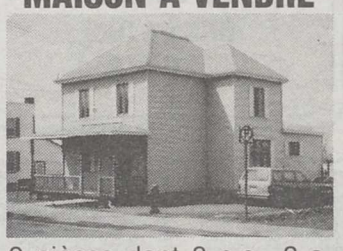
IMMEUBLES	201 à 214
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 273
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 308
ÉDUCATION	321 à 323
SERVICES	341 à 347
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 271

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

201 PROPRIETES A VENDRE

MAISON A VENDRE



9 pièces dont 3 c.c., 2 s. de bain, 1 s. à dîner, 1 grande cuisinette, salon, très grand patio, comprenant poêle Campagnard, stores vénitiens, tapis mur à mur, lustres et éventails, lave-vaisselle, four micro-ondes. Terrain 15,000 p.c. , rue Denison Ouest. Pour 92,000.$.

378-2593

C-19515

201 PROPRIETES A VENDRE

A ROUGEMONT Rang de la Montagne, très belle maison 9 pces. Inf. 469-4763

TRUST GENERAL — Le maître courtier



Pour un **service professionnel** de toute confiance...

Contactez-moi en tout temps :
MICHEL MAILHOT
378-8461 ou 372-8317

19161

TRUST GENERAL — Le maître courtier



Agent inscripteur
par excellence en 1987 et 1988
★★★★★★★★★★★★★★
Meilleur vendeur
résidentiel et commercial 1987
★★★★★★★★★★★★★★
Meilleur vendeur
commercial 1988
★★★★★★★★★★★★★★
Consultez un professionnel
Claude Fournier
Bur: 378-8461
Rés: 378-7196

C17800

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A 2 MINUTES DE BROMONT Canadienne pierre et aluminium 1975, 7 pces plus 2 s. bain, 2 foyers, garage double, écurie, terrain 2 acres, 115,000$. Pas d'agent. 539-0917

MAISON 28x42, terrain 130x60, près hôpital, 5½ plus s-sol demi fini, cuisine rénovée, garage. Directement du propriétaire. Transfert. Inf. 375-4850

TRUST GENERAL — Le maître courtier

378-8461 ou 378-3221



Pour un service professionnel et courtois, contactez-moi en tout temps.

Francine Légaré

C17680

IMMEUBLES ESCOMPTE

IMMEUBLES ESCOMPTE INC.
courtier
45 Centre, suite 2
Granby 372-4366

GÉRARD ST-MARTIN
378-3976 (RÉS)
KIOSQUE: PLAZA GRANBY
378-5234

3817- 443, RUE BELCOURT, bungalow 4 c.c., remise, grand terrain.

3815- 86, RUE MOUNTAIN, bungalow pierre et brique, 3 c.c., plancher bois franc, terrain 13,220 p.c.

3811- STE-CÉCILE DE MILTON, logement 6 pces + bâtisse de 2 étages pour COMMERCE OU AUTRE.

3802- BOUL. BOIVIN, 3 logis, commercial, plus 3 garages, cour asphaltée.

3800- ST-JOACHIM, FERME 269 arpents, les ⅔ boisés, cottage, grange, porcherie.

3797- VAL MAHER rue Lauraine, bungalow brique, 3 c.c., sous-sol demi-fini, abri d'auto, garage, terrain 42,000 p.c., boisé.

3795- ST-VALÉRIEN, RANG EGYPTE, maison centenaire, bien rénovée, 4 c.c., terrain 33,625 p.c.

3788- RUE TOULOUSE, bungalow brique, 8½ pces, 5 c.c., plancher en érable, sous-sol fini, abri d'auto. LE VENDEUR GARDERAIT BALANCE DE PRIX DE VENTE.

3787- COTTAGE BRIQUE, 6½ pces, 4 c.c., plancher en chêne, sous-sol demi-fini, 2 s. bain.

3769- GRANBY, RUE ELGIN, 10 logements, bien loués, REVENU 32,620.$.

3756- STE-CECILE DE MILTON, rang Lanctôt, bungalow pierre des champs, 5½ pces, foyer en pierre, garage au sous-sol, entrepôt 30x40, terrain 42,169 p.c. FAUT VOIR! A LOUER OU A VENDRE!

3723- 181, RUE COURT, RESTAURANT-DÉPANNEUR, avec la propriété. A VENDRE OU A ÉCHANGER.

3719- VAL MAHER, rue Lavigne, MAGNIFIQUE BUNGALOW, 4 c.c., ABRI D'AUTO. PISCINE, REMISE.

3657- GRANBY, rue St-Charles, 4 logis, 2 de 4½, 2 de 2½, bien loué.

C-19547

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

COTTAGE style anglais, constr. 1930, 3 c.c., bois franc, terrain 10,500 pi.ca., prix intéressant.

ROXTON POND, COTTAGE centenaire, entièrement rénové, 3 c.c., bois franc, solarium, beaucoup d'inclus. Bon prix.
IMM. TIFO, Jean-Louis Fiorillo, 378-9459

DU CONTRACTEUR semi-détaché neuf, nouveau design, plancher et escaliers bois franc, 3 c.c., terrassement inclus. Achetez dès maintenant et la taxe d'amélioration locale sera payée pour les 2 prochaines années. 375-7818.

CANTON SHEFFORD Domaine Val Maher, situé rue Lamoureux, bungalow 1980, vinyle et bois, garage attenant, 5½ pces, chauff. élect., planchers marquetterie, sous-sol fini, prix 79,000$ négociable.

GRANBY: TERRAIN, 4 acres, situé rue des Epinettes, près autoroute, semi-boisé, évaluation mun. 28,000$, prix demandé 20,500$.

Inf.: BUR. 372-2030, GUY LANGDEAU, agent, 375-1696; DIANE POULIN, agent, 777-0188, IMMEUBLES IMPERIAL, CTR

MAISON A VENDRE: dans le canton. Comprend 2 c.c., 1 salle de bain luxueuse, serre 14x16, sous-sol fini, foyer, salle de lavage, 1 grande chambre. Recouvrement des planchers en céramique et merisier. Prix dans les 90,000$. 375-7631, après 4 h: 776-2870, demandez Daniel Bélanger.

MAISON UNIFAMILIALE secteur St-François, Québécoise, façade pierre, très propre, terrain 100 pi. façade, améliorations locales payées. Vendue et peut être financer par propriétaire à taux très avantageux. Acheteur sérieux. 378-1044

PAR LE PROPRIETAIRE 28x40, 5½ pces avec abri auto, poêle à bois au s.sol; grande ch. des maîtres avec porte patio donnant sur deck; piscine ht 24', 2 ans, planchers bois franc, s-sol fini: 1 chambre, s. de bain, près J.H. Leclerc, parc industriel, accès autoroute. 97 Cyr, 378-3386

PAR LE PROPRIETAIRE: rue Bégin, bungalow brique avec abri d'auto, patio et piscine hors terre, planchers bois franc, 3 c.c., 2 salles de bain, salle de lavage, plusieurs inclus, 85,000$ si intéressé 372-5952.

222- BROMONT, grande propriété, 3 c.c., garage, près du Golf. Dans les 60,000.$. Peut être loué pour 600.$/mois.

275- SOUTH STUKELY, BUNGALOW tout brique, neuf, 3 c.c., bien situé, grand terrain. PRIX DEMANDÉ 65,000.$.

265- STE-CECILE, ancien cottage rénové, 4 c.c., très belle vue sur la montagne, endroit tranquille dans la nature.

CLAUDE FOURNIER, 378-7196 ou 378-8461, TRUST GENERAL, courtier

PASSEZ VOIR L'EXTÉRIEUR
ET APPELEZ-MOI

- 538, rue Willy, 3 c.c.
- 223, rue Balzac, 3 c.c.
- 505, rue Des Alouettes, un Deal , 4 c.c.
- 81, rue Windsor
- 39, rue Gérard, 3 c.c.
- 520, Route 139, Roxton, 4 c.c.

FRANCINE LÉGARÉ 378-8461
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

votre courtier — trans-action — Trans Action Imm. M.S. INC. Courtier — 300, rue Principale, Cowansville 263-8012

À VOTRE SERVICE



Daniel Fontaine
378-1940
Guylaine Labbé
Agents associés

C19566

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A 2 PAS DE L'ECOLE DU CANTON, joli bungalow moderne, construction 1986, 3 c.c. planchers bois franc. Libre immédiatement. A vous d'en profiter!

COTTAGE SEMI-DETACHE, construction 1988, 3 c.c. planchers bois franc, bain tourbillon, sous-sol fini, remise extérieure. A prix abordable.
FERNANDE RIVARD, agent immobilier, rés. 375-7818 ou bur. 372-5340, Les Imm. André Laurin Inc.

ATTENTION AGENTS IMMOBILIERS: Cherchons professionnels de l'immobilier, représentants dynamiques et actifs, frais de bureau minimum à partager, confidentialité assurée. Pour inf. communiquez avec Gaston Laliberté au 375-2044.

ROXTON POND : Première maison, 2 c.c., peu de comptant, commercial, aucune rénovation, très propre, et même un certain luxe. Faut voir! C'est une chance unique. ROBERT PÉPIN 378-4120 RE/MAX AVANT-GARDE

VOUS VOULEZ DEVENIR PROPRIETAIRE? Bungalow 1981, 3 c.c. salon 12x12, s-sol fini, maison très propre, terrain clôturé et fermé, remise, Franklin, balayeuse centrale. Prix demandé 74,000$.
LUCIE BELLEFLEUR, 378-4120 OU 375-9884, RE/MAX AVANT-GARDE

ST-CESAIRE Vous aimez bricoler? Garage 24x16, avec propriété de 4 chambres, près de 60,000$. IBM est à quelques minutes de cette maison mobile dans les 30,000$, année 1984. Villa Fortier: C'est l'endroit de repos avec ses 2 bungalows, très différents mais intéressants à acheter. 469-2185 Uni Courtiers 378-1551 Lorraine.

♦AUCUN COMPTANT♦
Pour professionnels, médecins et autres. Maison 6½ pces, escalier, planchers et armoires de chêne, foyer, garage, grand terrain bien paysager. Inf. 378-3472 ou 375-7055.

MAISON A VENDRE à Waterloo, rue Fortin, 5½ pces, très propre. Dans les 50,000$. Aussi à Granby, 1 terrain pour un 6 logis et 2 terrains pour un 3 logis. Inf. 378-6340 ou 378-4890

4 MILLES DE GRANBY, maison 5 pces, avec solarium, 1 chambre au s-sol. Grand terrain. Prix 60,000$. Inf. 378-1183

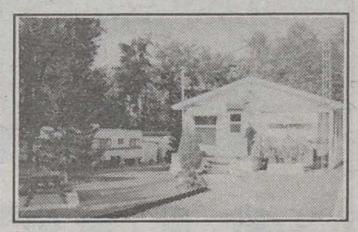
202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

12 LOGIS, secteur des Galeries, construction de haute qualité. Revenus au 1er juillet est de 60,120$.
CURTIS SKINNER, 372-2461, 378-8461, TRUST GENERAL, COURTIER.

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

ST-CESAIRE, rue Lebleu, maisons mobiles avec ou sans terrain, construction 1986, très propres. Il me fera plaisir de vous donner plus de renseignement. PIERRETTE ROBERT, agent, 469-3805 ou 372-5340, Les Imm. André Laurin Inc.

Parc maison mobile (Carrousel) Bromont



Maison attenante avec roulotte 20'x24' env. hivernisée. Espace pour six personnes. Inclus: 2 fournaises au gaz propane, 1 antenne, foyer extérieur, 2 patios et remise 8'x12'. Sur terrain loué de 50'x100'. Très beau site aménagé. 19,500 $. A qui la chance?

378-7810

C19306

LES IMMEUBLES ANDRÉ LAURIN INC.
COURTIER

635, rue St-François, Granby





LA CAMPAGNE PRES DE LA VILLE. A bon prix, son emplacement, ses taxes, ses possibilités vont vous enchanter. Contactez-moi!

CANTON DE GRANBY. Incroyable, direz-vous? 5.,...$. Pour ce bungalow 3 c.c., intérieur très moderne, site merveilleux. Facile d'accès. Impeccable.

GRANBY: Superbe bungalow de conception "moderne". Const. supérieure, un cachet unique. Subvention de taxes, secteur résidentiel, terrain paysager. Réalisez ce rêve!

CANTON DE GRANBY: Vous aimez les grands espaces et la verdure? Cette maison de 11 pces vous conviendra. Site commercial et industriel.

GRANBY: Aubaine, vous voulez être chez vous tout en ayant un revenu de 2 logements. C'est l'occasion idéale. Site commercial. Venez voir.

CANTONS DE L'EST. Un royaume privé pour futur camping. 5 chalets, lac privé, boisé de 42 arpents, érablière située sur grand-route facile d'accès.

ADRIEN ARES, AGENT IMMOBILIER
BUR.: 372-5340, RÉS.: 378-3651

C19562

206 MAISONS MOBILES À VENDRE

FARNHAM CENTRE Maison mobile 14x64, sur terrain loué. Le jour 263-2856, le soir 263-4686

207 CHALETS A VENDRE

EASTMAN, lac d'Argent, 69 chemin du Lac, chalet d'été sur terrain de 35,000 p.c., sur le bord de l'eau.
Geo. Ferland. 514-372-0605 ou 514-243-5131, Imm. R. Dextraze.

208 TERRAINS A VENDRE

A DUNHAM beau terrain boisé de 32,000 p.c. et plus. 295-2141.

BEAUX GRANDS TERRAINS À vendre dans canton de Granby ou Roxton Pond. 378-9578.

★DOMAINE ACROTÈRE★
Endroit paisible des plus recherché à Granby, 20,000 p.c. et plus, boisés, prix alléchant. 378-3472 ou 375-7055.

GRANBY, RUE VIMY, ZONÉ BIFAMILIAL prêt à construire. Inf. après 18h, 378-1348, 372-9413

GRAND TERRAIN pour bungalow ou semi-détaché, 16,624 p.c., Place Calixa-Lavallée, paroisse St-Joseph, 1.50$ le p.c. 378-8947 ou 430 Papineau, Granby.

TRES BEAU TERRAIN zoné commercial c.c., près du parc industriel, de 34,000 p.c. INFORMEZ-VOUS. Ils sont rares.
CURTIS SKINNER, 372-2461 OU 378-8461, TRUST GENERAL, courtier.

ROXTON POND: très grands terrains, à proximité du lac. 372-8874

TERRAIN 150x150, boisé, situé à Brigham. Inf. 1-597-2513

TERRAIN A VENDRE Canton Shefford, vue magnifique sur la montagne. Inf. 372-0056.

210 COMMERCES A VENDRE

DEPANNEUR avec installation et équipement de boucherie, cottage attenant, 3 c.c., emplacement intéressant. Confidentiel!

PRES DE GRANBY, dépanneur, bon chiffre d'affaires, sans concurrence. Faut vendre. Confidentiel!

CANTINE secteur stratégique, très bon chiffre d'affaires. C'est à voir. Confidentiel! IMM. TIFO, Jean-Louis Fiorillo, 378-9459

DEPANNEUR bureau de poste, bière, vin, loto, avec maison 4 c.c. s-sol fini, four encastré, piscine clôturée, foyer. Près caisse pop, église, école.
FONDS DE COMMERCE, Granby, réparation et vente laveuses, sécheuses, pièces, etc. Facile pour un bricoleur. Proprio. vous montre une carrière, propre et lucrative. IMM. IGLA, courtier, 375-2044, ROLAND GAUTHIER, 378-0984

210 COMMERCES A VENDRE

DEPANNEUR AVEC MAISON 5½ pces, possibilité d'y installer station de gaz. Chiffre d'affaires actuel 350,000$. UNE AUBAINE!

EPICERIE DANS LA REGION, établie depuis 30 ans. Prix pour vente rapide. INFORMEZ-VOUS!
CURTIS SKINNER, 372-2461, 378-8461
TRUST GENERAL, COURTIER

211 COMMERCES A LOUER

GARAGE A LOUER, neuf, 2 portes, 30x44, hauteur 12 pi. dans le Canton. Inf. 372-7657

RESTAURANT LICENCIÉ situé à l'entrée de Granby, secteur commercial et très achalandé, 60 places, minimum requis 10,000$. Connaissance de la restauration seulement. Cause: maladie. Si intéressé envoyez références par écrit à CASIER 5471, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4.

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

FILTHWHEELS Glandette, 34 pi. 1987, tout équipée avec camion Chevrolet 454, 1 tonne, 372-6914

REMISE genre chalet, gr. 14x16, isolée pour l'hiver, avec fournaise à l'huile, située au Camping municipal de Waterloo, finie en clapboard de vinyle bleu, toute meublée, avec lit dans le mur. 728-1885 (Mtl).

ROULOTTE Apalache 1976, 19 pi. roues doubles, toilette et douche, auvent à rouleau, en bonne condition. Prix 4,500$. Inf. 534-2503

ROULOTTE Glendale 1981, 35 pi. tout équipée, située au camping de Waterloo. Inf. 263-0653

214 BATISSES COMMERCIALES

ROXTON POND: Bâtisse 30x30', garage 1er étage, pourrait aussi servir d'atelier. Bureau 10x10', s. toilette, porte isolée 9x10'. Construction 1984. Grand 3½ au 2e étage, sur terrain de 20,000 p.c. Inf. 375-5957

BATISSE COMMERCIALE A LOUER

Bâtisse commerciale neuve d'une superficie de 3218 pi. ca. située au 191, rue Empire à Granby. Avec vitrines sur 3 côtés, 2 sorties rue Empire, 2 sorties pour stationnement Johnson (150 places). Peut être louée telle qu'elle, ou possibilité d'être divisée en un local de 1642 pi.ca. et un autre de 1576 pi.ca. Chauffage électrique, libre immédiatement.

Pour information, s'adresser à la
Papeterie La Liberté Inc.,
209, rue Principale, Granby
372-6263
C19222

216 PROPRIETES A VENDRE OU A LOUER

BROMONT: Dans la montagne, neuf, meublé ou non, foyer, beaucoup d'extra. Inf. 514-664-2938 ou 514-534-1015

224 COLLECTION

TOUS VOS BESOINS PHILATELLIQUES par courrier, timbres, mancolistes, approbations, catalogues, lampes, loupes, charnières, pinces etc..etc..Fripco Canada, Boîte 243, Stat. Ahuntsic, Montréal QC H3L 3N8.

225 OCCASION D'AFFAIRES

MAGAZINE
mensuel, franchise, 96 pages, distribué dans 5 villes, 50,000 copies. Investissement 25,000$. Financement disponible. Comptant 10,000$. Profit net 8,000$/mois.
Inf. 1-800-363-6034 poste 30341

241 APPARTEMENTS À LOUER

APP. 2½-3½
1 mois gratuit, meublés, éclairés, chauffés. Inf. 378-1486.

APP. 1½ PCE meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, 311 Principale, 225$/mois, libre imm. 378-7422.

APP. 3½ rue Evangéline, près des Galeries, meublé, chauffé, éclairé, balayeuse centrale, 335$/mois. Libre juin et juillet. Inf. 99 Bourassa, 372-3590

APP. 3½, très grand, meublé, eau chaude fournie, service lav.-séch., libre en juin ou juillet, 340.$/mois. Au 303 St-Charles Sud. 378-4486

APP. 3½ à louer, semi-meublé ou meublé, frais peint, rue St-Hubert, libre 1er mai. 372-7426

BACHELOR grand 2½, au 396 Av du Parc, toutes taxes payées, meublé, chauffé, éclairé, 310$ par mois. 378-4011.

CENTRE-VILLE 1½-2½, modernes, meublés, s.lavage, intercom, aspirateur central, 375-6495

CENTRE-VILLE: libre imméd. grand 3½, neuf, meublé ou non. Aussi 2½ (15 mai) plus 1½-2½-3½ (juin-juillet), prix abordable. Inf. 372-4121.

APP. 2½, meublé, situé à 115 Baker, Cowansville, 175$/mois. Inf. 372-6023

★726 PRINCIPALE★
3½ meublé, chauffé, eau chaude fournie, 325$ par mois, libre immédiatement. Inf. 378-1772, 375-7055.

GRANBY: 166 Bourgeois, nouvelle administration, 3½-4½, très propres, prix spécial. Occupation 1er juillet 89. Inf. 375-0301 ou 1-689-4254

GRANDS 3½, four micro-ondes ou TV gratuit avec bail de 12 mois 350.$ / mois, meublés, haut rue Principale. Libres immédiatement. 372-8887 poste 606

GRANDS 3½
Meublés, chauffés, éclairés; 4½ meublé, chauffé, éclairé. Libres 1er mai et 1er juillet. 636 St-Jacques. 372-7240, 375-7821

LIBRES IMM. OU JUIN et JUIL.: 2½, très grand 3½, meublés, chauffés ou non, repeints, balcon, s. lavage, eau chaude. Et 4½ (dans 6 logis neuf). 777-1378, 375-7735

1-1½, 2½, 3½, 4½
meublés ou non
centre-ville
378-6966

1½-2½-3½ PCES chauffés, éclairés; Aussi 4½, non chauffé, non éclairé. Inf. 378-3216 ou 375-4646.

225 OCCASION D'AFFAIRES

Station-service à louer

(située au centre-ville de Granby)

Si vous désirez faire partie d'une équipe professionnelle et gérer votre propre commerce, vous bénéficierez de :

- Clientèle déjà établie
- Un volume d'essence et de carburant fort appréciable.
- Marge de profit très intéressante
- Support en marketing et promotion nationale
- et encore plus...

Qualifications requises :

- Expérience dans la gérance d'une station-service
- Etre un bon administrateur et être dynamique
- Pouvoir répondre aux normes de notre firme
- Posséder le capital nécessaire

Si vous êtes intéressé à relever ce défi, communiquez avec :

Serge Normandin
Produits Shell Canada Ltée
641-0021 (Montréal)
C19297

241 APPARTEMENTS A LOUER

APP. 3½, dans un triplex, 2e étage, situé Ave. du Parc, 240$/mois. Après 17h au 378-9111

241 APPARTEMENTS À LOUER

2½ meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, 235$/mois, situé rue Laurier, libre mai ou juin, 378-6814.

241 APPARTEMENTS À LOUER

1½-2½, meublés, chauffés, endroit tranquille, situés centre-ville, Appartements Gisèle. Références demandées. Après 17h au 372-3219

2½, meublé, chauffé, éclairé, secteur hôpital, libre 1er mai. Inf. 378-8672

2½, meublé, eau chaude fournie, endroit tranquille, propre, près hôpital au 161 St-Antoine Nord. Libre 1er mai. 375-4793

2½, 250$ /mois, meublé, chauffé, éclairé, s.lavage, stationnement, concierge. Près centre-ville. 168 Denison Est. 372-7247

2½ POUR 1er MAI: au 359, boul. Leclerc (voisin de Rita Fleuriste), meublé, chauffé, eau chaude fournie, système de lav.-séch. central, idéal pour personne retraitée, 275.$/mois. 372-3837 ou 378-3810

3½, meublé, chauffé, éclairé, libre, au 94 St-Urbain, imm. mai, juillet; 100 St-Urbain, imm.; 2½, 31 centre, imm. 375-1726

3½ PCES meublés, très propres, rue Desjardins près Principale, libres immédiatement, mai et juillet. 372-8648 ou 293-4269.

3½ PCES meublé, au 645 Ste-Catherine 265$ par mois. 372-7633.

4½ PCES, chauffé, éclairé, ménage fait à neuf, entrée privée, au 410 Principale. 372-2085

243 MAISON A LOUER

A SOUS-LOUER semi-détaché neuf, 3 c.c. situé à St-Alphonse, à partir de juin 89, 450$/mois. Inf. 378-0585 après 19h.

GRANBY, HAUTE-VILLE: Cottage semi-détaché 1988, 3 c.c., 2 salles de bain, bain tourbillon, puits de lumière, foyer, garage, et extra. Libre 1er juillet, 750$/mois. 372-1331 fin de semaine.

LAC BROME: Dans montagne, vue panoramique exceptionnelle, maison de pierre, 3 c.c. 2 s.bain, foyer, garage. Possibilité de garder animaux. 675$. Inf. 243-0626

LAVAGE A LA MAIN BT ENR.
49 ST-JUDE
375-2008

- **Cire**
- **Shampooing int.**
- **Shampooing moteur**
- **Traitement chrome, etc.**

SPECIAL 28-29 AVRIL
sur lavage int. ext.
Prix rég. 10$; SPECIAL 9$
Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi de 8 h à 17 h et plus; jeudi, vendredi et samedi de 8 h à 21 h.

MAISON NEUVE, spacieuse, dans la montagne à Bromont. Inf. MARIE-PAULE MAROTTE, bur. 534-3600, rés. 534-2795, ROYAL LEPAGE COURTIER.

DUPLEX A LOUER
Pour 1er juillet, 4½ pces, 2e étage, 2 balcons, grand rangement, situé 699 Caron, 435$/mois. Pour visiter, prendre rendez-vous à 372-0382

SEMI-DÉTACHÉ 2 étages, 3 c.c., salle de lavage, tapis, prélart, armoires mélamine, secteur Galeries, 540$ par mois. 378-7119 ou 378-4267.

VUE SUR LAC BOIVIN maison luxueuse, 2 c.c., 2 s. de bain, armoires en mélamine, grand salon, toit cathédrale, foyer, cave, située 16 Cédar. 655$. 372-5242

244 LOGEMENTS A LOUER

CONDO 3½, de luxe, secteur Haute-Ville, rue Allan, foyer, bois franc, lave-vaisselle, qualité supérieure, beaucoup de lumière, libre 1er juillet. Inf. 372-2540.

A ST-CÉSAIRE: 4½ pces rue St-Paul; 6½ rue Provencal, libre 1er juillet. Inf. 469-2014, 469-5360 ou 469-4428.

Un mois ou deux mois
gratuit
suivant le terme du bail

Logements récents à prix concurrentiels.
3½ et 4½ Disponibles immédiatement ou le 1er juillet '89
Luxueux. Qualité supérieure. Concierge sur place. Système d'intercom. A l'épreuve du feu. Toit cathédrale dans logements du 3e étage. Et plus encore.
Secteur paisible près d'un parc et des Galeries.
Sur appel, vous pouvez visiter un logement identique.
***** 378-6203 *****
C17879

244 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER 4½ NEUF, armoires mélamine blanches, planchers béton, secteur Galeries et parc industriel. Libres juin-juillet. Inf. 372-1487

Logis neufs – 4½
Pour 1er juin et 1er juillet
Dans un 16 logements

- Très bien insonorisés
- Béton sur planchers
- Grandes chambres 12'x15'
- Portes miroir pour garde-robes
- Petite chambre 9'x15'
- Salle à dîner 12'x16' avec grandes fenêtres, vaisselier de coin
- Cuisinette avec comptoir-lunch
- Installation pour lave-vaisselle
- Grand salon ouvert 12'x13'
- Balcon de 5'x12'
- Rangement de 4'x6'
- Salle de bain avec belle vanité en mélamine blanche avec miroir, plancher de céramique
- Pièce fermée pour laveuse-sécheuse
- Toutes les armoires sont en mélamine blanche avec décoration. Evier double, lave-légumes, planche à steak
- Ventilateurs de plafond dans la chambre des maîtres et salle à dîner
- Prise de courant extérieure
- Intercom, service de concierge

Situés au 219, boul. Fortin
Prix 385 $ / mois
Premiers arrivés, premiers servis
Un autre immeuble sera prêt pour le 1er septembre 1989
Information et réservation:
Construction Georges Landry inc.
372-0382
C-19227

CARTES D'AFFAIRES

DANIEL SOUTHIERE
notaire
135, rue Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous.
C-17766

NOTAIRE PIERRE GIRARDOT
175, rue Dufferin, Granby 372-2211
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-17765

André Laurin
notaire
conseiller juridique
635, rue St-François, Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-17764

244 LOGEMENTS À LOUER

APPARTEMENTS MODERNES
Non meublés, semi-meublés ou meublés
. Parc aménagé
. Terrain de jeux
. Racc. lav.-séch.
. Tapis mur à mur
. Balcon et terrasse
. Piscine surveillée
. Stationnement (élect.)
. Intercom à l'entrée
. A l'épreuve du feu
. Détection incendie
. Conciergerie
110 ORLEANS APP.12, COWANSVILLE
Jour: (514) 263-4104
Soir: (514) 263-7654

A GRANBY, rue Fournier, grand 4½, très propre, libre 1er juillet. Inf. 372-0283

A LOUER: 4½, situés 281-285-303 St-Charles Sud, pour mai ou juillet, 340$ à 355$/mois. Inf. 378-4486 ou 378-4640

A SOUS-LOUER à Granby, 5 pces, pour 1er juillet, départ cause maladie. Inf. 777-2718

BROMONT: 4½ pces à louer immédiatement. 534-2972 ou 534-3241

COWANSVILLE: 313, rue Bell, grand 4½, endroit tranquille, libre 1er mai et 1er juillet. 375-4620 jour, ou 777-1983 soir

ÉDIFICE ST-JACQUES PHASE II
Libre immédiatement et aussi en juillet, 3½, poêle et réfrigérateur inclus, ascenseur, chute à déchets, salle communautaire, allée de shuffle board, pour personnes 3e âge, situé au 345 St-Jacques, 1er plancher à 375$, 2e plancher à 425$, 4e, 5e et 6e plancher de 450$ à 475$ / mois. Concierge app. 104, 372-0382.

★ATTENTION★
80, rue Leroux, Place du Confort
4½ très grands des plus luxueux
- **Insonorisé**
- **Armoires en chêne, 17 portes**
- **Garde-manger, Lazzi Suzan**
- **Boiseries teints et vernis**
- **Système d'intercom**
- **Stationnement privé**
- **Stationnement pour visiteur**
- **Case de rangement**

Libre immédiatement ou 1er juillet
Pour aussi peu que 340$ par mois et plus
378-3472 ou 375-7055

★ATTENTION★
Grand 3½ neuf, très luxueux, avec de belles armoires, garde-manger et lazzi Suzan, libre immédiatement. 372-7541 demandez Diane, ou 777-1799.

★544 MAISONNEUVE★
4½ pces, très très grand, très luxueux, construction de 2 ans, libre 1er mai 89, 378-3472 ou 375-7055

GRANBY: boul. Fortin, 4½-5½, libres imm. et 1er juillet, nouvelle peinture, non meublés, non chauffés, 330.$ et 360.$. 777-3390

GRANBY: Rue St-Joseph, 5 pces, 1er étage, inst. laveuse-sécheuse, 360$ par mois. Inf. 372-0361 ou 1-(508)-222-7823

GRANDS 5½
385$/mois, secteur polyvalente J.H. Leclerc, 1180 Simonds Sud. Site boisé et paisible, insonorisés, planchers en béton, atelier de bricolage, potager.
Inf. 378-0738

GRAND 5½ dans un triplex, au 635 St-Charles sud, 378-9782.

Nouvelle construction
Logis modernes
3½ — 4½
Libres immédiatement
265 Simonds, app. 201
372-2474 ou 375-9976
De midi à 17 h
De 19 h à 21 h C-19358

Granby — Granby — Granby — Granby
GRANDS
2½ 3½ 4½ 5½
Semi-meublés, meublés ou non meublés
site paisible et boisé
(secteur Polyvalente J.-H. Leclerc)
Inst. laveuse-sécheuse
Porte patio
Prix abordables
Location immédiate ou pour le 1er juillet
777-1310 ou 378-5091 C-19164
Granby — Granby — Granby — Granby

244 LOGEMENTS À LOUER

1A- 3½ MEUBLÉ-3½, 4½ POELE-RÉFRIG. 4½-5½ libres mai-juin-juillet 54-67-96 Fournier. Logis neufs, 3½, 4½, libres mai, juin, juillet. Inf.: 265 Simonds, app. 201. - 372-2474 ou 375-9976 Ouvert de midi à 17 h et de 19 h à 21 h.

GRAND 3½, au 1er plancher; Aussi 4½ au 2e étage. Insonorisés, système d'intercom, balayeuse centrale, propres et tranquilles. Libres 1er juillet. Situés centre-ville. Inf. 372-0610.

GRAND 3½, inst. lav.-séch., 1er étage, quartier résidentiel, 399 Cabana, 275.$/mois. 375-4910 ou 372-7280

GRAND 3½, semi-meublé, 4½, très bien insonorisés, système d'intercom, balayeuse centrale. Près des Galeries et parc industriel. Const. récente, très propres, à partir de 315$/mois.
378-0239, 372-2746, 372-0054

GRAND 3½ PCES situé centre-ville de Granby, 280$ par mois, libre 1er juillet. Après 18 h 372-5746.

GRAND 5½, près des Galeries, 385$/mois, libre 1er juillet. Inf. 372-0244

GRAND 5½ dans duplex neuf, près du centre d'achats, armoires en mélamine, très bien insonorisé, bien éclairé, remise extérieure. 486 Langlois. A visiter sur rendez-vous. 378-1348, 372-9413

LOGIS 4½, libre 1er juillet, grand, spacieux, serv. lav.séch. 12 Fournier. 378-2264

LOGIS A LOUER dans un bas de duplex, idéal pour salon de coiffure, rue Robinson sud, près de l'école Ave Maria, libre 1er juin. 372-2011

ROXTON POND: logis 4½, quartier résidentiel, endroit tranquille, 539-3094 ou 539-3205.

LOGIS 4½ rue Massé, entrée lave-vaisselle, aspirateur central, près d'un dépanneur, libre 1er juillet. Inf. 372-8753 ou 372-2359

LOGIS 4½, moderne, 1er étage, 472 Reynolds app. 4, 300$ par mois, libre 1er juillet, rangement et déneigement compris. 372-6456.

LOGIS 4½, au 360 Langlois, libre mai-juin, 325$ par mois. 372-7633.

MONTPLAISANT SUR LE LAC: 4½ neuf, insonorisé, fenêtre-serre, balayeuse centrale, intercom, armoires mélamine.
398 De L'Iris. imm. ou réservation; 4½, 100 St-Urbain, imm., juin, juillet. 4½, 21 boul. Fortin, chauffé, eau chaude fournie, juillet; 4½, 578 Penelle, Roxton Pond, juillet; 3½, 133 Drummond, juin, juillet. Inf. 375-1726

POUR 1ER JUILLET
Au 2e étage sur façade grand 5½, rangement au sous-sol, dans un 18 logis, bien insonorisé, situé au 120 boul. Leclerc Est concierge app. 1.
Au 107 Wellington, 4½ pces au demi s-sol, rénové au complet en 1988, 315$, concierge app. 5. Inf. 372-0382.

LIBRES IMMÉDIATEMENT 3½, meublé, à 250$ et 4½ à 295$, très propres, au 187-191 boul. Fortin, références demandées. Concierge sur place. Inf. 372-5724 ou 375-1398

-RUE DENISON O. au 243: 4½-5½, insonorisés, grand rangement, station.
-Au 244: 3½-4½-5½, chauf., eau ch.
-Au 476: 4½-2½, m., ch., écl.
-Au 39 Mountain: 3½, m., ch., écl., piscine ext., câble. -Au 157 Drummond: 2½-3½-4½, câble. 372-6150

RUE FATIMA, (bloc 6 logis), grand 4½, moderne, remises int. et ext. Prise d'auto, non ou semi-meublé, demi-sol très éclairé, 310$; Aussi 4½ au 2e étage. Inf. 777-1378 - 375-7735

SECTEUR DES GALERIES: 3½-4½, disponibles en juillet, avec ascenseur, aussi 5½ moderne, choix d'étages. Inf. NORBERT PARENT, Ent. en construction, 378-1389

UN MOIS GRATUIT. St-Césaire, immeuble tranquille, très bien insonorisé, 3½ à 300$, 4½ à 350$, 5½ à 400$. Occupation immédiate ou au 1er juillet. Inf. location Ginette 469-5362, Connie à 1-766-3779.

PRES DU PARC INDUSTRIEL pour le 1er juillet 89, 3½ meublés, très propres, à partir de 250$ et plus, 4½, très propres, à partir de 300$ et plus; 5½, très propres, à partir de 350$ et plus. Concierge sur place, au 187 et 191 boul. Fortin, références demandées. 372-5724 ou 375-1398

LOGEMENT 4½, 1er JUILLET. 378-0738

SECTEUR PARC INDUSTRIEL, grand 4½ (bloc 6 logis) récent, structure béton et acier, insonorisé, intercom aux 2 entrées, patio, super isolé, remises int. et ext. inst. lav.vaiss. et lav-séch. prise auto, armoires mélamine blanche, finition gris pâle, service concierge. Inf. 777-1378 - 375-7735

ST-CESAIRE: 4½, dans petit immeuble de 12 logis, 350$/mois. Occupation imméd. ou 1er juillet. Inf. location Ginette 469-5362, Connie à 1-766-3779.

244 LOGEMENTS À LOUER

SECTEUR LAC BOIVIN beaux logements 4½ pour 350$ et plus, libres 1er juillet 89 et 5½ pour 380$ et plus, libres 1er juillet 89, très propres, concierge sur place, au 84 Wellington, références demandées. 378-2465 ou 375-1398

TRES BEAU SECTEUR rue Langlois, pour le 1er juillet 89, 4½ à partir de 310$ et plus, 5½ à partir de 380$ et plus, très propre, armoires de cuisine en chêne, service de conciergerie, références demandées. 375-1398

1er JUILLET, grand 4½, perron avant, tres moderne, dans un 6 logis, 432 Reynolds app.5, au 2e, 320$/mois. 378-3173

3½ semi-meublé, 255.$; Libres imm., un mois gratuit, eau chaude fournie, à 2 minutes du centre-ville, rue Paré, place de stationnement incluse. 375-0643 avant 14 h; ou 372-0563 ou à frais virés, 1-388-2994

3½,4½, libres imm., à partir de 265$/mois, quartier tranquille, grandes pièces, stationnement privé, galerie avant avec porte patio, repeint à neuf. Un mois gratuit. Inf. 372-3682, fin de semaine 378-7502.

3½, 4½, 5½ dans différents secteurs de la ville, service conciergerie, eau chaude fournie dans certain cas, meublés ou non.
Inf. de 9h à 17h au 378-7492 après 17h au 375-0684, 372-9175, 378-1092, 375-2225

3½-4½ NEUFS, au 193 Simonds, pour juin-juillet; 4½ style condo, armoires mélamine blanche, mur double entre les logis, insonorisation supérieure au plafond. Inf. 205 Simonds app. 105, 372-0283 ou 375-4397.

3½ meublé à 217 Simonds, juin ou juillet; 4½-5½, rue Fournier, pour juillet; 5½ au 217 Simonds, mai ou juin. Inf. 205 Simonds app. 105, 372-0283 ou 375-4397.

4½ dans immeuble tranquille, libre 1er juin ou 1er juillet, rue Dorchester, 315$ par mois. Inf. 379-5208

4½ libre 1er juillet, (rénové), rue Robinson près St-Jacques, 325$ par mois. 375-0241, 375-1568

4½ plus salle de lavage, dans duplex, au 2e, planchers bois franc, armoires mélamine, lave-vaisselle, logis refait à neuf, 34 rue Paré, libre 1er mai, 425$/mois. Inf. 375-0187

4½, au 104 et 108 Fournier, libres 1er juin et juillet, 350$/mois. Inf. 378-2201

4½, près des Galeries, demi sous-sol dans maison unifamiliale, entrée privée, inst. lav.-séch., tapis mur à mur, libre 1er juillet, 280.$/mois. 378-6635

4½, 1 mois gratuit, meublés ou non, eau chaude fournie, rues Bourgeois et Fernandel. 378-1486

4½ DANS 6 LOGEMENTS: au 705 Maisonneuve, 345$/mois, au 1er et 3e étage, lave-vaisselle inclus et remise ext. Libres 1er juillet. 372-3425 ou 372-6643

4½ NEUF rue Pinard, mois de juin gratuit, possibilité de rentrer fin mai. 375-8573 le jour, demandez Normand.

4½ PCES neuf, libre 1er juillet, insonorisé, inst. lave-vaisselle, laveuse-sécheuse, balayeuse centrale, intercom, armoires mélamine, remise extérieure gratuite. Au 356 Massé, près des Galeries de Granby. 350$ par mois. 378-6325 ou 378-8940.

4½ PCES A LOUER
Béton, insonorisé, piscine, aspirateur central, grand balcon, 1er plancher, stationnement avec prise, 457.$ / mois. 372-2000.

--- 511 ROBINSON SUD ---
3½, meublé, chauffé, éclairé.
4½, 737-495 Bourget. Près des Galeries. 378-1709

6½ PCES à louer, eau chaude fournie, situé sur rue Principale à Granby, libre 1er juin, 385$/mois. 372-5839.

À SOUS-LOUER 4½ pces, libre 1er juillet, 350$ par mois. À VENDRE: poêle-réfrigérateur-laveuse-sécheuse, pour 800$. 375-5839 JEUDI SOIR seulement.

3½ et 5½ PCES A LOUER
Béton, insonorisés, piscine, aspirateur central, grand balcon, 1er et 3e étages, stationnement avec prise. 385$ et 470$ par mois.

372-2000.

245 CONDOMINIUMS

UN MODE A PART...
Laissez votre condo exprimé votre univers, une cuisine fonctionnelle, chambre des maîtres avec salle de bain attenante, la verrière pour le soleil, vue imprenable, sundeck, bain sauna et tourbillon, élégamment décoré par un designer et le vendeur laisse tout. Plus qu'un condo, un mode de vie. A visiter dès maintenant.
LUCIE BELLEFLEUR, RE/MAX AVANT-GARDE, 378-4120, 375-9884, 375-6017

244 LOGEMENTS A LOUER

A SOUS-LOUER 3½, meublée, eau chaude fournie, libre 1er juillet jusqu'en octobre. 260$. Inf. 375-3982 ou 378-0001

247 LOCAUX A LOUER

CENTRE-VILLE local commercial et bureau à louer. inf. 372-6150

LOCAL D'ESTHETIQUE à louer, avec équipement, 400$/mois. Inf. 375-1554 demandez le gérant.

EMPLACEMENT DE CHOIX, secteur très achalandé, à l'intersection St-Charles et St-Jacques.
1er PLANCHER: 11$ le pi.ca. - 870 pi.ca. disponible, aussi possibilité de partager service de secrétariat et salle d'attente.
2e PLANCHER: 8.50$ le pi.ca. - 1,156 pi.ca. avec possibilité de 2,200 pi.ca. supplémentaire.
3e PLANCHER: 7$ le pi.ca. - 1,200 pi.ca. local très attrayant.
Jour 372-6511 soir 375-3869

LOCAL COMMERCIAL à vendre ou à louer, gr. 25x50, à l'arrière de Matériaux Granby, angle St-Jude et Bessette. Lit d'eau ou Mario, 375-4621

PRES CAISSE POP. DESJARDINS, local commercial 850 p.c. pour petit commerce, 350$/mois. Libre imméd. 375-4208

251 CHAMBRES A LOUER

APP. 1 PCE pour homme, meublé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 329 Boul. Boivin, 372-0406.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, laveuse, au 350 Racine. Inf. 375-2393

CHAMBRE meublée, poêle et réfrigérateur compris, éclairée, chauffée, 40$/semaine. Rue Déragon. Libre imm. 372-9892

CHAMBRE A LOUER avec poêle et réfrigérateur. Nouvelle administration.
Au 4 St-Charles Sud. 372-2085

★726 PRINCIPALE★
Grande chambre avec lavabo, réfrigérateur, table et chaises de cuisine. Entrée privée. Située dans bloc-app. Inf. 378-1772 ou 375-7055

GRANBY: chambre meublée, pour homme, endroit tranquille, entrée privée. Seulement 35$/semaine. 375-2176

PRÈS DES GALERIES, chambre à louer, accès poêle, réfrigérateur, salon. Inf. 378-9224 après 17h.

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE A LOUER avec pension, à compter de 500$ et plus. Couple 450$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmières. Permis d'opération du ministère des Affaires sociales. 375-6373.

RESIDENCE FAMILIALE pour personnes âgées autonomes, chambres libres immédiatement. Prix Raisonnable. 378-4544

RESIDENCE LAGACÉ-LEBLANC
POUR DAMES âgées autonomes, une chambre libre au 1er mai. Construction récente d'un seul étage, résistante au feu et isolée contre le bruit, pouvant recevoir 8 personnes. Visites du prêtre, des médecins et infirmières. Tous services à proximité. Bienvenue aux visiteurs. 777-2293

RÉSIDENCE H.N. PARENT
Le fleuron d'or des résidences
Vous présente leurs chambres et pension pour personnes retraitées, non fumeurs. Les services suivants vous sont offerts:
Infirmière, chapelle, salon de coiffure et de lavage, piscine intérieure, bain sauna et tourbillon, ascenseur, solarium et serre intérieure. Nourriture excellente. Un personnel des plus courtois et disponible s'ajoute à la grande présence des propriétaires Hélène et Norbert Parent.
Bienvenue à vous visiteurs, tél. 372-0723

RÉSIDENCE MANOIR BEAUMONT
À Cowansville, notre résidence pour personnes âgées ou retraitées vous offre les services d'infirmière et de médecin, salon de coiffure, pédicure, buanderie, chapelle, dépanneur, et bientôt ascenseur. Au plaisir de vous rencontrer. 263-6235

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

ENTREPOT OU LOCAL COMMERCIAL 25'x25', plus mezzanine de 13'x25', 170.$/mois. 372-0492 le soir.

PETIT ENTREPOT de 17'x35', hauteur 12', entrée électrique 200 amp., 480 St-Charles sud, 372-6621.

257 DEMANDE A LOUER

CHERCHE MAISON OU LOGIS de 6 pces à Granby, près lac Boivin, pour fin juin ou début juillet. Prix raisonnable. Inf. 1-251-8389 ou 263-7137

263 PERDU

PERDU CHEVAL PINTO, brun et blanc, perdu du chemin Renaud à Roxton Pond. Inf. André Dubois au 372-0303

265 ANIMAUX A VENDRE

2 HUSH PUPPIES 3 mois, 1 mâle, 1 femelle, pure race, vaccinés. 378-3338

CHIOTS Rottweiler, pur sang, enregistrés, âgés de 10 semaines. Inf. 469-3617

CHIOTS A VENDRE, berger anglais mêlé avec berger allemand. Intéressé au 293-2195

269 BATEAUX

PONTON 20 pieds de longueur, 8 pi. de large, avec moteur Johnson 25 forces. Prix 2,500$. Inf. 378-5730.

BATEAU CUSTOM CRAFT, 17.6 pi. avec toit, avec ou sans moteur 50 forces. Accepterais chaloupe en échange 15 ou 16', 777-1411

BATEAU DORAL 79, BLEU, 15 pi., moteur 55 HP, avec remorque. Bonne condition. Propre. 4,500.$. Après 18h, 375-2482

VOILIER Catamaran Prindle 16 pi. 1981, excellent état, 3,200$. Inf. 375-5549

271 DIVERS A VENDRE

ACHAT—ACHAT—ACHAT
RÉFRIGÉRATEURS (frigos), POÊLES, LAV.SÉCH. CONGÉLATEURS, L.-VAISSELLE, BRISES OU NON, MEUBLES, AUTRES. PAYONS BON PRIX. MERCI D'ÊTRE PATIENT. ALLONS A L'EXTÉRIEUR. 375-8402

A BON PRIX
Ameublement de 5 pces; 2 mob. de chambre d'enfant mélamine; Mob. salon contemporain; Mob. cuisine; Buffet-hûche colonial; Mob. chambre noir/blanc; Lav.séch.; Poêle; Frigo.; Table; Cadres, etc... Peut se vendre séparément, trop long à énumérer. Au 622 Ste-Rose app.4 (coin Robinson, voir Sunoco gaz). Inf. 777-2672

ACHAT-ÉCHANGE-VENTE
Vendons réfrigérateurs, poêles, lav-séch. congélateurs, ameublement, reconditionnés, de grande qualité avec solide garantie. P.S. Visa, Master Card, mise de côté dispon. MEUBLEX BUDGET, 1534 Principale, face Motel des Pins, 375-1484. P.S. achetons appareils et autres, payons bon prix, allons à l'extérieur.

ACHETEZ AILLEURS C'EST PAYER TROP CHER. 95$ sécheuse, garantie 1 an pièces et main d'oeuvre; 145$ laveuse; 250$ ensemble; poêle 125$; réfrigérateur 150$; Beaucoup de choix.
Ouvert de 9h à 9h, 7 jours
ACHAT-ÉCHANGE
AU MARCHÉ NOIR, 1639 Principale (face au Sabot Doré), 378-5446

AIR CLIMATISE 225$; poêle 150$; 4 tapis environ 10x12, 40$ chacun. Après 18 h 30, 372-9786

ALBERT FORAND ET FILS INC. et LES EXCAVATIONS ANDRE FORAND INC. s'unissent pour condinuer la vente de terre et tous genres: pierre, sable, briques concassées, en petite ou grosse quantité, comme par le passé. Sur rende-vous du lundi au vendredi 372-1076. Ouvert le samedi matin de 8h à midi au 551 Edouard, Granby. Inf. 378-7680

AMEUBLEMENT 584. Vente et achat d'électroménagers. Inf. 372-0962

ANTENNES T.V.
UHF-VHF-FM. Tours de 30 pi. rotors. Soucoupe satellite. SPÉCIAL. 534-3432.

ATTENTION! Jeu Nintendo neuf 145$, cassettes 39$ et plus, location de jeux, 15$/semaine, cassette 3 jours pour 3$,
1 semaine à 5$. Achat, vente, location, échange. Aussi achetons et vendons livres usagés. Ouvert de 9h à 9h, 7 jours.
AU MARCHÉ NOIR, 1639 Principale, Granby, 378-5446

ATTENTION JARDINIER! Fumier à vendre. A 2 minutes des Galeries, angle Simonds et boul. Bouchard. 375-3727

AUTO TELEGUIDEE à vendre, de marque Sanyo, modèle Boxer, roule 30 km heure, inclus: manette, futaba modèle FPT2F, avec carrosserie peinturée rouge et blanc, prix payé 525$, prix à discuter. Communiquez avec André Junior, 372-6439 après 16 h.

LAVEUSE ET SECHEUSE à 125$; Mobilier salon 100$; Mobilier cuisine 75$; Déshumidificateur 100$; Aquarium équipée 75$; Ordinateur TRS-80; Manteau de vison beige. Inf. 539-0917

EQUIPEMENT de restaurant à vendre: tables, chaises, comptoir, mixeur à pizza, compresseur, réfrigérateur 2 portes à bière, machine à boulettes de viande hachée, etc. 777-1645 entre 10 h et 17 h.

271 DIVERS À VENDRE

BONJOUR! VENTE, ACHAT, ECHANGE AU GEANT DES AUBAINES INC. Spécial: Laveuse-sécheuse, réfrigérateur, poêle, à partir de 396$ (les 4 mcx). Très bonne garantie jusqu'à 12 mois. Aussi mobiliers de cuisine, de salon et de chambre, etc. Plan de mise de côté 90 jours. Bienvenue à tous au 106B St-Charles Nord, 375-2888

CEDRES A VENDRE de 2 pi. à 8 pi. Inf. 375-7851

CEDRES POUR HAIES de toutes longueurs. Inf. 777-0583

MME LAJEUNESSE DECORATRICE depuis 32 ans. Je veux vider mes armoires, tissus neufs et usagés, en grande quantité, rideaux faits prêts à installer. Inf. 372-4344 sur rendez-vous.

ENCAN

Achetons et vendons tout ce qui est revendable, résidentiel ou commercial. Articles de toutes sortes. Encan tous les mercredi et vendredi, à la Salle d'Encan West Brome, à 19h45. Pour tout renseignement, communiquez avec l'encanteur Benoit Larochelle, 263-2708 ou 263-5660

FOIN DE LUZERNE 2e et 3e coupe, aussi très belle paille. St-Césaire au 469-2780

FOURNAISE combustion lente, Acorn Ranger 20x36, avec soufflerie (fan), servi 1 an. 469-5587

LIT 42x84, avec chevet bibliothèque, bois naturel, 2 tiroirs, 225$; Tente-roulotte, Bonair, 6 places, avec support canot, peu d'usure, 2,150$. 378-8164.

MENAGE COMPLET ou séparément à vendre, 3 ans d'usure, très propre. 375-6589

MOBILIERS de chambre et mobiliers de cuisine, avec légères imperfections. Se présenter au 777 Moeller, Granby, de 18h à 21h.

MOBILIER DE SALON or et ross, 2 lampes et 1 table, 325$. 3 manteaux de cuir, neufs, 2 courts et 1 long, 150$. Stéréo combiné, très propre, 50$. 3 paires de rideaux plein-jour, 60$. Le tout en bonne condition, 378-3474.

MOBILIER DE CUISINE 5 mcx, très moderne, table dessus en stratifié, chaises à dossier haut, très peu d'usure. Prix 395$. 378-3077.

MOTEUR de camion GMC, 350 (COMPLET), 4 barils, 4 bolts M. reconditonné à neuf, jamais utilisé, prix à discuter. Inf. 378-2419

PERROQUET jeune, Amazone, tête jaune, magnifique, 275.$. 469-3613 sans frais.

PANNEAUX de verre trempé, teinté, parfaits pour galerie vitrée ou solarium, 62'x74', 75$ l'unité; Balancoire d'enfant, payée 250$ laissée à 100$; Laveuse à tapis Electrolux, 3 mois d'usure, moitié prix 175$. Inf. 539-0644

PARTICULIER: Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, amande; Mobilier cuisine. Prix raisonnable. Inf. 378-6309

PISCINE hors-terre 24 pi.; Pneus usagés; Lit d'hôpital. Inf. 375-4524

PISCINE 25$ de 21,000 gallons en vinyle 48x16', tout ce que vous avez à faire c'est de l'enlever et remplir le trou. 2 lits ¾, 1 réfrigérateur blanc, 175$. 344 Déragon, 372-2845.

REMORQUE pour chaloupe à vendre, avec roues de 13 po, 450$. 379-5274 après 18 h.

2 CAUSEUSES style moderne; 2 stores horizontaux pour fenêtre 37¼ largeur x 57 largeur; 3 tabourets de comptoir; Toile entourant rampe de balcon. Le tout en excellente condition, presque neuf. Inf. 375-0959 après 19h.

TABLE de parterre; Réfrigérateur de camping ou pour s-sol; Tracteur à pelouse Yardman, Transmatic 10-30, 5 vit. En très bon état. Inf. 378-6326

TELEVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

TRACTEUR A GAZON articulé 10 forces, demande 1,000$. 539-3418

TRACTEUR FORD 16 hp, avec tondeuse 48 po., et pelle avant. Bicyclette 10 vit., pour homme, 28 po., Raleigh. 600 pieds de fil électr. grosseur 3/0. 378-1474 après 17h.

1 TABLE, 4 chaises, et rallonge, style campagnard, bois brun, avec vaisselier, le tout 250$; 3 lampes plafonnier même style en vitre teintée, armature dorée. 2 stores verticaux, vert bouteille, en tissu, pour porte patio et fenêtre. Les deux: 60$. Inf. 372-2975

3 COMPTOIRS vitrés pour magasin, dépanneur, en bonne conditon, laissés à bon prix. Inf. 375-2917

281 MACHINES A COUDRE

LOCATION A.L.G. INC.
317-2 Principale, 378-1887
Overlock 5 fils, plain électronique, 4 aiguilles, et plusieurs autres sortes de machines industrielles, à louer ou à vendre. Spécial: fils gros et détail. Aiguilles, pièces, élastiques, boutons, plusieurs autres items à vendre. Mécanicien 18 ans d'expérience. 3.25$ pour 6,000 verges.

282 VETEMENTS A VENDRE

ROBE de mariée, jamais été portée, gr. 5 ans, cerceau, diadème, voile, petite traîne, valeur 700.$, laissé à 450.$. 469-2728

ROBE DE MARIEE en polyester brodée, grandeur 7 ans, crinoline incluse, ens. voile et diadème, valeur 880$, laisserais à 300$. 372-3812

2 ROBES de bouquetière en dentelle blanche. 1 paire de pantalons en cuir noir pour moto, gr. 7 ans. 375-1177 après 5 h, sauf fin de semaine.

286 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS bibelots, outils, literie, stock de hangar, autos, antiquités, meubles, etc. 539-4532.

NINTENDO achèterais jeux et cassettes usagés, 263-2149.

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

FENDER neuve, acoustique, amplifiée, 1 pick up, avec étui ou sans, prix 460$ ferme. 372-7689

ORGUE Dominion, avec banc, 1860-1875, bonne condition, 900$. 297-2555 entre 9 h et 16 h 30

PIANO 75 ANS 700$ (négociable). Flute traversière professionnelle tête argent, évaluée 1,200$, laissé à 700$ (ferme). 372-2831.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

Concessionnaire d'automobiles
situé à Cowansville
est à la recherche de:
2 mécanicien(ne)s
Avec un minimum souhaitable de cinq ans d'expérience de préférence dans le G.M.
S'adresser à:
R. Godreau Automobiles Ltée
441, Principale
Cowansville
263-1606 C19299

CENTRE Cellulaire Plus Bell Cellulaire
Installateur
Radio - régulateur de vitesse - téléphone cellulaire pour auto
Un an d'expérience minimum requis
Curriculum vitae exigé
Conseiller
En communication cellulaire
Doit être bilingue
Avoir de l'expérience dans la vente
Doit posséder une automobile
Le spécialiste de l'audio pour l'auto
AUDIOTEC
590, boul. Boivin
Granby 378-3618 C-19288
Postes ouverts aux hommes et aux femmes

301 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE-CUISINIERE demandée, travail à temps plein, avec ou sans expérience. S'adresser à la Cantine Sortie 55, 103 route 235, Ange-Gardien. Pour rendez-vous, 293-2149 ou 293-3737

AVON! A BESOIN DE VOUS. Si vous avez besoin d'argent d'extra, si vous aimez rencontrer les gens, téléphonez à 372-4116

A BROMONT Restaurant Le Champlain, demande cuisinier(ère) pour les déjeuners, à temps plein. Inf. 534-3262, Mme Dagenais.

SERVEUSE demandée avec expérience pour restaurant-dépanneur. 293-6538 jour; 293-5981 soir.

BARMEN ET WAITRESS demandés au Cabaret de Granby. Prendre rendez-vous à 378-9006.

BESOIN DE SERVEUSES à temps partiel, barmaid à temps plein, s'adresser au Motel du Lac, 255 Denison Est, entre 8 h et midi.

BOUCHER d'expérience demandé, salaire selon compétence. S'adresser à Victor Lévesque, Provigo Gagnon, 65 Évangéline, Granby.

BOUCHER d'expérience demandé, se présenter au 175 Principale, Cowansville et demander Réal Paquette.

BOUTIQUE TRISTAN ET ISEUT recherche vendeurs(euses) à temps plein. Veuillez vous présenter à la Boutique des Galeries de Granby.

COIFFEUR(EUSE) pour dame, avec un an d'expérience. Inf. 375-1554 demandez le gérant.

COIFFEUSE pour dames demandée, capable de se débrouiller. Contactez Johanne Guay, 539-2232 ou 539-1408

COIFFEUSE pour dame demandée, belle apparence. AUSSI apprenti-coiffeuse pour homme et femme. S'ad. au Salon Le Figaro, 378-5844

COMMIS DE CHARCUTERIE à temps partiel, demandé au Provigo, 324 boul. Leclerc, Granby. S.V.P. vous adressez à M. Robert Gagnon.

COUTURIERE demandée à temps partiel, pour le magasin Faust aux Galeries de Granby. Veuillez contacter Nathalie. 378-6486

Demande
cueilleur(euse)
d'asperges pour
Roxton Falls
548-5737 C19309

Recherche
Mécanicien(ne)
Avec un à deux ans d'expérience
Pour moteurs deux temps et quatre temps
Permis de conduire nécessaire
Salaire selon compétence
Se présenter à :
Les Embarcations de l'Estrie
192 Denison est
Granby C19336

Infirmière licenciée
Pour soins privés
à domicile
A Waterloo
5 jours / sem.
10 h par jour
532-2211 Poste 459
Demandez
Renelle Boisvert
C19217

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIERES DEMANDEES avec expérience sur overlock et plain, à domicile, 777-2502

COUTURIERES DEMANDEES à domicile, expérience sur plain et overlock, dans confection de pantalons d'enfants, ouvrage à l'année, 372-3890.

CUISINIER avec expérience demandé au restaurant Place Granby Delicatessen, se présenter au 302 Principale, Granby.

CUISINIERE-SERVEUSE demandée pour travail le soir; AUSSI à vendre équipement de restaurant. 777-0605 ou 777-2356

CUISINIER(IERE), et serveur(euse) à temps plein, pour St-Césaire. S'ad. au 1064, Route 112 St-Césaire, entre 14h et 16h.

FEMME DE CHAMBRE honnête, de préférence avec expérience, pour chambres de motel. Sur rendez-vous. Après 17h, 378-0793 demandez Monique.

GARDIENNE DEMANDEE 3 jours/semaine, 30 ans et plus, à 378-6686 ou 375-1349 demandez Lucie.

HOMME DEMANDE comme journalier. Le candidat devra être capable de conduire un camion plate-forme automatique. S,adresser à: 1-348-3417.

JOURNALIER DEMANDE pour travail en usine, expérience sur spot welder serait un atout. 460-4054

LA ROTISSERIE ST-HUBERT de Bromont est à la recherche de personnel à temps plein et partiel pour les postes suivants:
- ROTISSEUR
- AIDE-CUISINIER
- ET AIDE GENERALE.
Communiquez avec Jean-Pierre Gaucher, 534-2200 poste 2090.

L'AUBERGE BROMONT est à la recherche de commis-débarrasseur, pour la salle à manger, postes de jour et de soir, temps plein et temps partiel. Communiquez avec Jean-Pierre Gaucher, 534-2200 poste 2090.

MECANICIEN (CAMIONS)
INF.: 263-6640
ENTRE 8 H ET 17 H
BROMONT EXPRESS

NETTOYEUR, nouvelle technologie, est à la recherche de personnel à temps partiel, avec expérience. Région de Cowansville. 263-9495

PERSONNE avec expérience demandée, dans la soudure, pour faire l'installation de système d'échappement. Silencieux Granby Enr. 378-6306

PERSONNE de 40 ans et plus, responsable, pour petits travaux domestiques et répondre au téléphone, de 8h à 17h. Inf. 378-3460

PERSONNE DEMANDÉE pour ouvrage général à l'extérieur et à l'intérieur. temps plein ou partiel. 295-2141.

PLONGEUR demandé à temps plein. S'adresser au Restaurant Place Granby, 302 rue Principale.

AIDE GÉNÉRALE PLONGEUR(EUSE) demandé(e), 6 soirs par semaine. Restaurant Sonnenhof, 1560 Principale, Granby, 378-7531

RECHERCHE commis-vendeur pour centre de jardin, connaissance en horticulture, dynamisme et initiative, anglais un atout. Doit posséder voiture. Inf. Marthe au 243-0502

REPRESENTANT demandé en équipements informatique et bureautique. S.V.P. prendre rendez-vous à 375-5432 demandez Nicole.

DAME POUR GARDER chez moi, 4 jours par semaine, 2 garçons (un de 10 mois, et un de 5 ans), légers travaux ménagers. Devra se voyager. Chemin Adamsville, 534-2544

SERVEUSE demandée pour fins de semaine. S'adresser au Restaurant Mike's, 854 Principale, Granby, demander Lorraine.

SERVEUSES de table demandées, travail à temps plein. 263-1229.

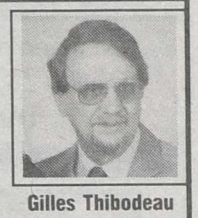
ST-CESAIRE serveur ou serveuse avec expérience, chiffre de soir. Aide-cuisinier ou aide-cuisinière avec expérience. Se présenter au Restaurant Chez André, 1255 St-Georges, St-Césaire entre 10 h et 16 h, demandez André.

TOUTES PERSONNES qui désirent travailler pour la vente de chocolat, âge peu d'importance. 1-800-363-8409 sans frais

324 SANTE

CESSEZ DE FUMER
Cessez de fumer facilement et efficacement par la méthode de motivation subliminale. Pour informations ou rendez-vous, Luc Desloges, Centre de Naturothérapie, 356 Principale, Granby. 378-9642

324 SANTÉ

Nouveau à Granby
La qualité de l'eau une question de choix

De l'eau pure et saine avec le Système Aqua Shaklee
Gilles Thibodeau
372-4732
Essai GRATUIT 3 jours
- Sans obligation - L41656

342 GARDERIES

JEUNE MAMAN garderait enfants, à la journée ou à la semaine, secteur des Galeries Granby. Inf. 378-9520

MAMAN bien organisée offre services de garde, de jour, pour enfants de 1 an et plus. Repas équilibrés. Activités selon l'âge de l'enfant. Animatrice spéciale pour l'été pour enfants 4 ans et plus. Groupe limité. Notre slogan: Adulte dans la tête, enfant dans le coeur. Au 9e Rang Est, dans le canton de Granby. 777-0502

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre, etc. 378-8677

COUPE DE GAZON, haie de cèdres, entretien de rocaille et arbustes. Estimation gratuite. Claude 378-5254, Alain 378-3414.

ENLEVONS SOUCHES ET RACINES sans endommager vos espaces verts. Avons machine à parterre plus machine industrielle. Estimation gratuite.
372-2152, Michel Ouellet

J.B. PAYSAGISTE ENR. -Terrasses -Pavéuni -Patios -Coupe-d'arbustes -Plantations. Prop. JACQUES BRODEUR, Granby, 375-6412

Ouvert à l'année
antirouille
à l'huile de l'estrie inc
AUTO - CAMION
1308 Principale, Granby
375-2424 L-40706
Maximum : 20 min.

Installation d'antennes

✳NOUVEAU✳
Antenne électronique 2000
✳SPÉCIAL✳
✳ Réparation de télévision couleur de toutes marques ✳
19213
BELLE IMAGE TÉLÉVISION
372-1668

NORMAND AUTO BODY
(20 ans d'expérience)
✳ Mécanique générale
✳ Mise au point
✳ Réparation des freins
✳ Débosselage-Peinture
✳ Anti-rouille
375-3431
175 Decelles
Granby C19059

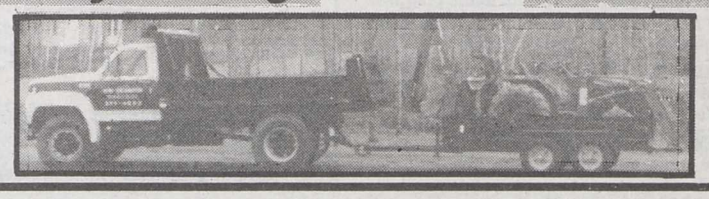
343 SERVICES DIVERS

Mini-excavation Roberge

– "Mini-pépine": Pour mini travaux
– Camion "6 roues": Pour transport de gravier, sable, terre, pierre

Travail d'excavation sans dommage

Jocelyn Roberge **375-4652**



C-17912

G. PERRON SERVICE D'ARBRES ET D'AMENAGEMENT
20 ans d'expérience: chirurgie, émondage, abattage, urgence-tempête, enlèvement mécanique des souches, taillage d'arbustes et de haies, engrais pour arbres et pelouses, nettoyage, aération, déchaumer, bêcher ou rouler parterre, murs de pierre ou de dormants, peinture asphalte, drainage de terrain ou sous-sol, fissures de solage, etc. Possédons assurance-responsabilité. A découper et conserver. 10$ de rabais sur présentation de cette annonce. Estimation gratuite. 378-4426.

MENUISIER ferait finition de sous-sol, électricité, pose de gyproc, joints et peinture, plafonds suspendus et autres. Toiture en bardeaux d'asphalte. 777-3147, 372-0489 ou le soir 539-1809.

ENTRETIEN GENERAL, PEINTURE, CERAMIQUE, TAPISSERIE, 7 ans d'expérience. 378-8903

POUR VOS HAIES arbres, arbustes, contactez Denis Lauzier à 777-0913.

VOYANTE prédictions pour 89 sur votre bonne étoile, lecture cartes, lignes main, amour, santé, argent. Huguette 372-6242

FERAIS ENTRETIEN de pelouses, rocailles et arbustes. Inf. 378-9318

348 SERVICES IMPOTS

RAPPORTS D'IMPÔT
Service rapide et à domicile si désiré, Granby et région. Service de Comptabilité André Morin enr. 372-5675

361 BICYCLETTES A VENDRE

BICYCLETTE de fille, 10 vit., Rampar, à l'état neuf. Mobilette Vespa de Ciao, très bonne condition. 372-0729

362 TRACTEURS

TRACTEUR Roper 16 HP, hydrostatique, avec tondeuse 44 po. et grattoir de 42 po. Inf. 372-5788

TRACTEUR ARIENS modèle HT, 16 forces, 2 cylindres, avec tondeuse de 48". Inf.: 534-2507.

365 MOTOCYCLETTES

HONDA Goldwing Interstate 1100, tout équipé, en très bonne condition, 2,500$. Inf. 375-3693

MOTO HONDA, CB 350, en état de fonctionner, 175$; MOTO YZ 60, moteur refait à neuf, 1982; MOTO Big-Wheel 350, comme neuve 1987. Inf. 469-3932

MOTO HONDA Goldwing Interstate 1982, noire, 16,000km, toile, barrure Krytonite, pare-brise neuf. Après 18h 777-1302

MOTO XR-350 HONDA 1983, comme neuf. 375-2264 ou 375-4118

YAMAHA MAXIME 1985, 700 po. cu. 378-2255

YAMAHA YZ125 1982, bonne condition, pistons, rings, sproket neufs et plusieurs autres pièces, 2e vitesse brisée, vendue avec bottes, culotte et chandail, 475$. 295-2577

366 REMORQUES

REMORQUE 4x6, basculante, pneus 13 po. Entre 8h et 17h, sur semaine, 534-0953

368 CAMIONS

CAMION GMC, C-35 diesel, 1988, boîte réfrigérée neuve 14 pi. Prix à discuter. Jour 549-2337 après 18h, 549-4311 André.

CHEVROLET S-10, 1986, King Cab, 42,000km, V6, 5 vit. stéréo, sièges baquets, 4 pneus neufs, charge de 1500 lb. 8,000$. Inf. 372-1499

343 SERVICES DIVERS

368 CAMIONS

GMC 1977, avec boîte isolée, moteur reconditionné, carrosserie à réparer. 1,500.$. 375-3727

PICK UP Mazda B2200 1988, double cab, 20,000 km, comme neuf, garantie Mazda, boîte doublée, 9,600$. 514-546-3043

VAN AEROSTAR XLT 1988, 35,000 km, tout équipée, garantie transférable 5 ans 100,000 km. 375-2998 ou 375-1946

VAN DODGE RAM 150 1987, très propre, 50,000 km, prix à discuter. 534-3397 ou 263-6010

370 AUTOS

ACCORD hatch back, 1985, 100,000 km, condition A1. 6,900.$. 372-2507

MGB 1976, convertible, plus un toit rigide, bonne mécanique, pneus neufs. 372-0729

BMW 530i, 1978, peinture, pneus, échappement et radiateur neufs. Excellente condition, 7,500$. Inf. 263-8598

CHRYSLER E CLASS 1983, 4 cyl., aut., 4 portes, rouge vin, peinture orginale, tout équipé sauf l'air. Bonne condition. 3,200.$. 539-1458, 539-4388, message.

BUICK CENTURY Limited 1986, 90,000km, air climatisé, V6, en bonne condition. Particulier. Jour 375-8725 soir 293-2242

CAMARO 1976 excellente condition, 56,000 milles, 4 roues avec pneus d'hiver inclus, 1,300$. 469-4905 après 17 h.

JEEP LAREDO YJ, 1987, rouge, plus toit dur et toit mou, 6,000km. Inf. 372-7764

CAVALIER 1985, 4 portes, man.; MAZDA GLC 1981; PONTIAC 1979; PICK-UP 1979; CHEVETTE 1981. Accepterais échange. 777-1411

'88 PONTIAC FIREFLY, 5 p., 5 vit.
'88 SUPRA TURBO TARGA, 15 km
'88 CAMRY DLX, auto., 19 km
'88 TERCEL, auto., 13 km
'88 CELICA GTS, 5 vit., 5 km
'88 CAMRY, V-6, 5 vit., 35 km
'87 TOYOTA VAN DLX, 54 km
'87 TERCEL, 5 vit., 4 p., "h-back"
'86 MAZDA, pick-up, 5 vit.
'86 VOLKS JETTA, 4 p., auto., air
'86 VOLKS GOLF, 4 p., 5 vit.
'85 CHEV. C-30, 6 roues, boîte 12 pi., 6.2 L, diesel
'85 HONDA ACCORD, 2 p., 5 vit.
'84 BUICK CENTURY, fam., auto.
'84 CAMRY LE, 5 vitesses
'84 TEMPO L, 4 p., auto., 58 km
'83 TOYOTA pick-up SR-5

Spéciaux pas cher

'83 CAMRY LE, 5 vit., 4,300 $
'82 HORIZON TC3, "h-back", 1,600 $
'82 COROLLA, 2 p., 5 vit., 2,900 $
'80 MAZDA GLC, 2 p., "h-back", 700 $

L40870

Estrie TOYOTA GRANBY

Angle Principale et voie d'accès de l'autoroute, Granby 378-8404

370 AUTOS À VENDRE

CHEVETTE 1986, 4 portes, 75,000km, 5 vitesses, 3,300$. Inf. 263-3571

CHEVROLET CORSICA 1988, 29,000 km, servofreins, servodirection, radio am/fm cassette, valise électrique, air conditionné, amortisseurs à air, balance garantie GM, 10,500$. 777-1979 ou 777-0315.

RENAULT 5, 1982, très propre, très bonne mécanique, 63,000 km. 372-5028

CITATION 1980, à vendre. Inf. 777-0605 ou 777-2356

DODGE OMNI automatique, 1978, très propre, prix 350$, 469-3233 après 17 h.

FIERO GT, 1985, rouge et grise, manuelle, 54,000km, 7500$. Jour: 372-0214, soir et fin semaine 375-7168 Pierre.

AEROSTAR XLT, 1986, Trailer Pack, 5 vit. 7 passagers, pneus d'été et d'hiver sur roues, bas millage, comme neuf, 12,500$ négociable. 777-1667 ou 534-3750 poste 2714.

FORD ESCORT 1982, manuelle, 4 portes. 539-2499

FORD LTD Landau 1978, 350, 8 cyl. air climatisé, 600$ discutable. Inf. 378-5821 ou 372-8327

FORD PINTO 1980, 115,000km, 850$. S'ad. 105 Balzac ou à 375-6293

HONDA ACCORD S 1985, 5 vitesses, superbe auto, très bien entretenue, 5,900$ nég. Demandez Mme William, 293-5980, 263-8834 au bureau.

HONDA CIVIC 81, 89,000 km, bonne cond., 4 pneus été, 4 pneus hiver. 1,300.$. Aussi meubles antiques pour chalet. 375-2523 après 17h.

HONDA CIVIC DX hatch back 1988, blanche, système de son Alpine plus 4 pneus d'hiver, prix 11,000$ ferme. Le soir 549-4716

HONDA PRELUDE 1988, garantie de compagnie jusqu'à 80,000km, toit ouvrant élect. autom. over-drive, très bon prix. 375-0697 ou 378-6825

HONDA CRX 1986, 32,000km, garantie transférable, avec moteur 1.5 manuel 5 vit. Inf. 375-0697 ou 378-6825

HORIZON 1987, rouge, manuelle, 5 vitesses, très propre, 4 portes, excellente condition, 69,800km, 4,600$. Inf. 777-0149

HYUNDAI EXCEL GLS 1986 hatch back, 90,000 km, excellente condition. Après 19 h 30, 534-0661

LACOMBE AUTOS
FINANCEMENT 11.9%
SPECIAL
1982 CHEVETTE, bijou, 1,495.$.
1986 TOYOTA CAMRY, 9,450.$.
1986 CAMARO, 35,000 km.
1984 FIREBIRD autom.,
1980 CORVETTE, autom., tout équipée
1983 MUSTANG t-top, 302 HO, tout équ.
1983 MAZDA RX-7, autom.,
1985 CAPRI, GS, aut.
1984 FORD ESCORT, auto.
1984 PONTIAC J-2000, aut.
1985 NISSAN 200SX
1986 HYUNDAI XL
Sur approbation de crédit
Toutes ces autos sont garanties, pour un service après vente, venez nous voir, c'est garanti.
Pour vous servir: LACOMBE AUTOS ENR. 1220 PRINCIPALE, GRANBY 375-6253

MERCEDES 1977, modèle 300D, tout équipée, très propre. Inf. 379-5523 ou 375-5238

MERKUR XR4Ti, 1985, rouge, 62,000 km, parfaite condition. 372-2540

PARISIENNE 1979; Aussi PICK-UP GMC 1979. Prix 600$ chacun. Inf. 298-5214

MUSTANG 1983, 2 tons, SUN ROOF, 2,200.$. Voir 1247 St-François Xavier, à St-Césaire. 469-3613 sans frais.

PINTO RALLY 1980-automatique, bleu, peinture neuve, mécanique A1, pneus neufs, système de son, excellente condition, faut voir, 1,450$ Stéphane 375-9956.

PONTIAC Acadian 85, automatique, gris, intérieur bleu, radio am-fm stéréo, en excellente condition, 3,100$. Stéphane 375-9956.

PONTIAC GRAND-AM 1987, 4 ptes, aut. V6, air climatisé, am-fm cassette, volant ajust. 36,000 milles, propre comme neuf, ACCEPTERAIS ECHANGE. Inf. 378-4544

RENAULT 5 GTL 1986, radio am-fm cassette, chauffe-moteur, 8 pneus, 2,900$. Inf. 534-2438

TEMPO GL 1986, 2.3 L. aut. air clim. vitres élect. 4 pneus hiver en surplus, 46,000km, 7,000$. De 16h à 21h 375-3582

CHEVETTE 1982 automatique, propre, prix 1,250$. 378-0657

TOYOTA Corolla 1988, 8,000 km, 5 vit. bleu. Particulier. 372-2540

370 AUTOS

TORONADO 1980, bleu, toit blanc, 3,000.$. ET COLT turbo, 1985, avec 4 pneus d'hiver, 5,800.$. 375-3727

TOYOTA CELICA GT 1986, 73,000 km, blanche, tout équipée, prix réduit pour vente rapide. 243-5316.

TOYOTA COROLLA 88, 5 vit. 378-1498

TOYOTA TERCEL 1986, 5 vitesses, 5 portes, dir. ass. très propre, prix à discuter. 469-4830 ou 469-3900 après 18 h.

T-BIRD 1978, tout équipée, peinture originale, laissée avec 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été, 67,000 milles. Le tout en très bonne condition. Inf. 372-3079

COWANSVILLE

Services techniques

TRAVAUX DE VOIRIE ET AUTRES TRAVAUX CONNEXES RUE 435-202 CANTON DE DUNHAM

APPEL D'OFFRES

La Ville de Cowansville demande des soumissions pour les travaux de voirie de la rue 435-202 Canton de Dunham. Les documents de soumissions sont disponibles moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars (25.00 $) non remboursable pour chaque exemplaire, sous forme de chèque visé à l'ordre de la Ville de Cowansville. On peut se procurer ou consulter les documents de soumission au bureau suivant:

Services Techniques
Ville de Cowansville
172, rue Nord
COWANSVILLE (Québec)
263-0277

Le soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement ou d'un chèque visé, émis à l'ordre de la Ville de Cowansville, pour un montant égal à cinq pourcent (5%) du montant de la soumission.

Les soumissions devront de plus être accompagnées d'un certificat d'une compagnie d'assurance garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égal à cinquante pourcent (50%) du montant de la soumission couvrant la main-d'oeuvre et les matériaux.

La Municipalité accepte pour l'exécution de ce contrat qu'un chèque visé au montant de 10% du montant de la soumission serve de cautionnement de soumission et de cautionnement d'exécution.

Les soumissions scellées marquées **SOUMISSION "VOIRIE RUE 435-202 Canton de Dunham"** devront parvenir dans les enveloppes fournies à cet effet, au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 220 Place Municipale, Cowansville, le ou avant le 8 mai 1989 à 14:00 heures. Elles seront ouvertes publiquement à compter de cette heure dans la salle des délibérations du Conseil à l'Hôtel de Ville.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec le Directeur des Services Techniques de la Municipalité, Monsieur Robert Généreux, ingénieur, au 263-0277.

Cowansville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNE A COWANSVILLE
Ce 21 avril 1989
LE GREFFIER
ET DIRECTEUR DES
COMMUNICATIONS
DANIEL DESROCHES, o.m.a.

C19335

370 AUTOS À VENDRE

VOLKS Jetta 1983, diesel, 4 portes, 3,250$. Inf. 378-0488 ou 773-6212 Claude.

CAMARO Z28 1986, noir et or, tout équipé. 378-2255

1987 NISSAN PULSAR NX, 29,000km, avec extras, 11,000$. Inf. 372-7587

ENCAN A COMMISSION DE MEUBLES MODERNES ET ANTIQUES

A tous les mardis soir à 19 h à la SALLE D'ENCAN, 247, rue Granby, BROMONT commençant le MARDI 5 MAI 1989 ainsi qu'à tous les mardis soir suivants.

Sera vendu: **MEUBLES** modernes de tous genres: mobilier de chambre à coucher et de salon, T.V., réfrigérateur, chaises berçantes et autres, bureaux, vaisselle, couverture, etc. Outils d'ouvriers et de jardin. **ANTIQUITÉS:** Bureau, chaises assorties, armoires, mobiliers de chambre, vaisselle, cruches et autres articles non mentionnés. Aussi si vous désirez faire vendre par encan, meubles ou autres articles, veuillez communiquer avant, nous acceptons seulement de bonnes choses. Pour informations sur cet encan ou pour tous genres d'encan, ménage, succession, antiquité et autres, adressez-vous avec confiance à:

JEAN-GUY GÉLINEAU ENCAN
247, rue Granby, Bromont
534-2414 C19549

NE MANQUEZ PAS CE TRES BEL ENCAN SPÉCIAL à BROMONT

ENCAN

A la SALLE D'ENCAN,
247, rue Granby, à Bromont
Le samedi 29 avril 1989 à 10 h a.m.
Sortie 74 de l'autoroute des Cantons de l'Est.

SERA VENDU : Environ 10 ménages de maison, outillage de toutes sortes; Plusieurs réfrigérateurs blancs, verts, jaune sans givre et autres très propres; Plusieurs poêles élect. 24 po. et 30 po.; Ensemble de laveuse et sécheuse; T.V. couleur portatives et autres; Très beaux mobiliers de salon modules et autres; Fauteuils berçants; Four micro-ondes; Plusieurs mobiliers de chambre à coucher; Demi-lits et autres; Mobilier de salle à manger; Mobiliers de cuisine; Berçantes sur billes; Vaisselier à vitres bombées et table ronde et chaises; Ensemble de rotin; Air climatisé; Sommiers et matelas; Stéréo avec haut-parleurs indépendants; Plusieurs bibliothèques; Chaises pliantes et empilables; Chaises de parterre et table à pique-nique; Bicycle; Beaucoup de couvertures, draps; Secrétaire et chaise; Beaucoup de vaisselle; Chaudrons en acier inoxydable et autres; Plusieurs bureaux; Accordéon piano 120 bases; Balayeuse élect.; Tables et lampes de salon; Chaises droites et berçantes; Outils de jardin, ainsi qu'une quantité d'autres meubles non mentionnés seront vendus. Outils de garage; Chargeur à batterie. Antiquités : Mobilier de salle à manger 9 mcx; Plusieurs bureaux, Armoires; Valises: Cabinet vitré; Vaisselle; etc. etc.
Cantine sur les lieux.
Pour information d'encan de tous genres : ménage, succession, antiquités ou autres, adressez-vous avec confiance à :

JEAN-GUY GÉLINEAU
Encanteur
247, rue Granby
Bromont (QC)
534-2414

N'oubliez pas : ENCAN à commission de meubles modernes et antiques à tous les MARDIS soirs à 19 h à la SALLE D'ENCAN, 247, rue Granby à BROMONT. C19187

HYUNDAI

Bromont, où se marient coeur et raison



APPEL D'OFFRES

ENTREPRENEUR DES SERVICES D'ENTRETIEN DE GAZON

Hyundai Auto Canada Inc. demande des soumissions pour fournir des services d'entretien de gazon pour son usine située à Bromont Québec. Les spécifications, clauses générales et conditions sont indiquées dans les documents de soumission que les entrepreneurs intéressés peuvent se procurer gratuitement le 28 avril 1989 entre 10 h et 15 h en s'adressant à Service de Bureau, Hyundai Auto Canada Inc., 100, boul. de l'Aéroport, Bromont Québec J0E 1L0 (514) 534-3750.

Hyundai Auto Canada Inc., Usine de Bromont ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. C19338

FAITS D'HIER

Le jeudi 27 avril 1989: **Anniversaires historiques:**

1988 __ Le premier ministre Brian Mulroney amorce un sommet avec le président américain Ronald Reagan.

1979 __ Cinq dissidents soviétiques sont libérés et expulsés vers les Etats-Unis, en échange de deux soviétiques condamnés pour espionnage et emprisonnés en Amérique.

1974 __ Un avion soviétique s'écrase au décollage de Léningrad: les 108 personnes qui étaient à bord sont tuées.

1972 __ Les trois astronautes américains d' Apollo 16 amerrissent dans le Pacifique, au retour de leur voyage sur la Lune.

1968 __ Le cosmonaute soviétique Youri Gagarine, qui fut le premier homme envoyé dans l'espace, trouve la mort dans un accident d'avion.

1967 __ Inauguration de l'Exposition internationale de Montréal, Expo-67.

1966 __ Le pape Paul VI reçoit au Vatican le ministre soviétique des Affaires étrangères, Andrei Gromyko, premier dignitaire du Kremlin à rencontrer le chef de l'Eglise catholique.

1960 __ Le Togo accède à l'indépendance.

1959 __ Liou Chao-Chi est élu président de la République chinoise et succède à Mao Tse-Toung, qui demeure chef du Parti communiste.

1945 __ Mussolini est capturé et exécuté, avec sa maîtresse, Clara Petacci, par des partisans italiens.

1965 __ Explosion du navire américain «Sultana» sur le fleuve Mississippi: on compte entre mille 400 et 2,000 morts.

1644 __ Pour la première fois du blé est semé au Canada.

Ils sont nés un 27 avril:

L'ingénieur américain Samuel Morse, inventeur du télégraphe électrique (1791-1872).

Le général Ulysses Grant, président des Etats-Unis (1822-1885).

L'écrivain américain Martin Gray (1926)

L'actrice française Anouk Aimé (1932)

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.L.D. C19312

HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Vous devez faire face à une situation nouvelle. À première vue, cela peut vous découragez mais, en fin de compte vous constaterez que ces changements vous apportent du bonheur.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Un grain de sable peut faire échouer vos projets amoureux. Méfiez-vous de votre grande imagination et ne vous exposez pas à vous repentir de vous être montré trop hésitant.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Quelqu'un tente un rapprochement. Votre effort est bien reconnu. Vous obtenez une grande satisfaction. On vous trouve très sympathique. Une rumeur exige un déplacement rapide.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Vous savez que la perfection est insaisissable. Une étrange nouvelle vous fait réfléchir. Événement sans conséquence. Vous vous imposez par votre dynamisme. Vous modifiez un programme.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous cherchez des joies calmes. Une visite ne s'explique pas. Vous changez subitement de direction. L'autre sexe est sur les épines. Vous avez l'avantage de l'expérience. Un incident vous favorise.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Vous pouvez beaucoup pour l'autre sexe. On vous accorde une faveur particulière. Vous vous réjouissez d'un incident fortuit. On se rend à votre désir. L'union se consolide. Vous vous révélez psychologue.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Vous aurez un grand besoin de tendresse. Vous serez plus maître de vous et plus à même de bien juger la personne qui vous aime; ceci vous permettra de reconnaître certains torts et de vous appliquer à les faire oublier.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Manque de chaleur dans vos sentiments amoureux. On pourra vous donner le premier prix du silence. Si vous ne pouvez vaincre ni votre irritabilité, ni votre entêtement, invitez la solitude à partager vos heures.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vous ne vous appartenez pas. Le coeur vous suggère une bonne réponse. On s'attend à beaucoup de vous. Ne cachez pas vos sentiments. Vous prouvez votre sincérité. Une nouvelle vous inquiète. Une affaire réussit bien.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Une idée est en germe depuis longtemps. Un survenant apparaît. On vous évite une déception. Vous vous méprenez grandement sur certaines gens. On vous donne un bon conseil.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

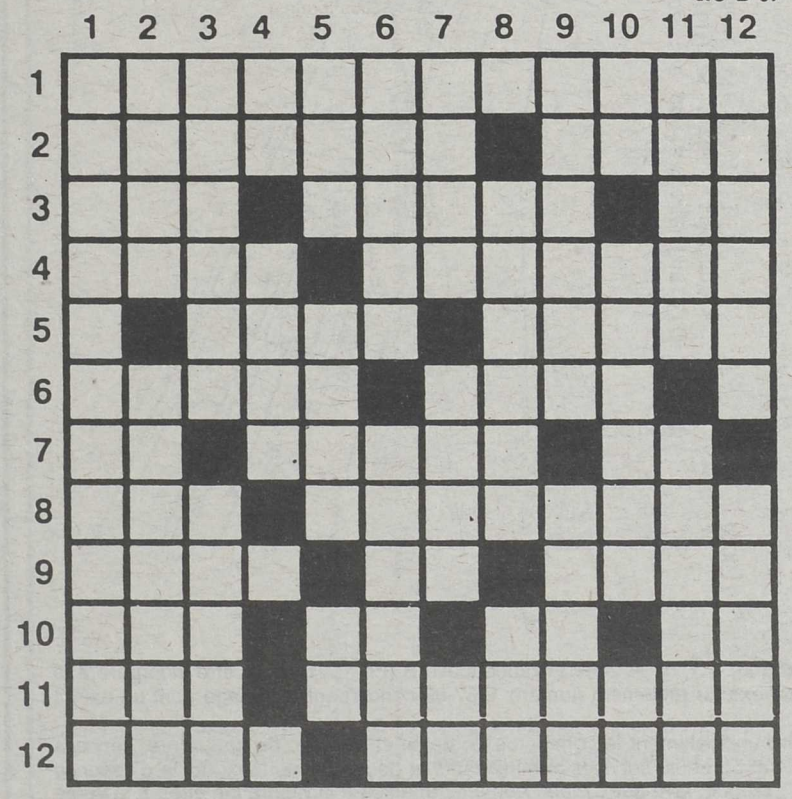
Vous négligez vos influences. L'aspect des choses n'est plus le même. Conservez votre attitude. Un oiseau se perche. Vous ne rencontrez pas la personne désirée. L'amour fait toujours bien les choses.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Nouveau venu dans votre entourage. N'étalez pas votre jeu. Le travail s'accélère. Le soleil revient à l'horizon. Une personne arrive à l'improviste. Les rôles changent. À tout seigneur tout honneur. Un penchant est bien évident.

MOTS CROISÉS

NO D-97



HORIZONTALEMENT

1—Extrapolera.
2—Gobera. — De même.
3—Pron. pers. — Substance visqueuse pouvant exsuder de certains arbres. — Symbole chimique.
4—Carafe (pop.). — Baraques.
5—S'amuser. — Disposition des diverses parties d'une habitation.
6—Tentera. — Défalquée.
7—Connu. — Partie inférieure du versant d'un toit. — Symbole chimique.
8—Poil de la paupière. — Fis parvenir à quelqu'un.
9—Bovidé. — En matière de. — Soigné.
10—Dieu grec des bergers et des troupeaux. — Cuivre. — Donne plus de poids à l'affirmation. — Pron. Pers.
11—Filles de Cadmos. — Prescrire.
12—Volcan de Sicile. — Cherchera à connaître quelque chose de caché.

VERTICALEMENT

1—Examen visuel de l'intérieur de l'estomac.
2—Cri des bacchantes en l'honneur de Dionysos. — Selon une ligne donnée.
3—Commencer à se manifester. — Batiste.
4—Art. espagnol. — Irlande.
5—Dans les déserts, espace caillouteux. — Mode musical hindou exprimant un état d'âme. — Cobalt.
6—Émanation qui s'exhale de certaines substances. — Parfums.
7—Moine bouddhiste tibétain. — Lac du Canada. — Note de la gamme.
8—Petite parcelle qui tombe du pain. — Fl. de l'URSS.
9—Méridienne. — Endroit aménagé pour le tir de précision à la cible.
10—Conjonction. — V. d'Espagne (Galice). — Néon.
11—Les Lapons l'emploient comme bête de trait. — Consoler (litt.).
12—Accumule. — Transpirera.

SOLUTION DU PROBLÈME D-96

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	C	A	L	C	I	T	R	A	N	T
2	A	V	I	L	I	R	■	R	E	M	U	A
3	F	A	T	■	S	A	V	A	N	E	■	T
4	I	L	E	S	■	N	O	C	E	■	F	O
5	S	H	R	E	S	■	S	E	■	E	L	U
6	T	E	N	N	I	S	■	R	E	C	H	■
7	O	R	E	S	T	I	E	■	P	R	E	T
8	L	A	■	I	T	O	N	■	H	A	T	A
9	E	S	■	B	E	N	T	H	O	S	■	S
10	R	■	I	L	L	■	E	I	D	E	R	S
11	A	C	C	E	L	E	R	E	■	N	U	E
12	I	R	I	S	E	S	■	R	A	T	E	S

MOT MYSTÈRE

1199

7 lettres	Le mot clé: Petit

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Antre	Club	Etalon	Impact	Neige	Prao	Scat
Aubin				Nerf		
	Dada	Ferme	Lieu	Nombre	Ring	Tanguer
Bâbord	Daim	Fumée	Lofer		Robe	Tête
Barde	Danser	Fusil	Luire	Officiel	Rossinante	Trio
Bingo	Dynamo			Orignal	Roue	
Boyau		Gain	Mail		Round	
	Entrée	Guide	Mêlée	Pension	Rude	
Café	Epais		Mollet	Poignet		
Chevreuil	Essai	Huppes	Monter	Poil	Sang	

Solution du problème précédent: Pénurie

R	E	F	O	L	E	T	A	L	O	N	E	R	F	T
R	U	D	E	I	N	I	A	G	M	G	R	O	B	E
E	L	E	I	S	G	N	A	S	A	R	N	L	G	L
U	I	T	M	U	P	O	I	L	N	E	R	I	U	L
G	U	N	C	F	G	I	I	L	Y	T	E	E	B	O
N	E	A	T	A	C	S	A	E	D	N	M	U	O	M
A	R	N	Y	D	F	N	S	N	A	O	R	M	T	E
T	V	I	E	O	G	E	S	T	N	M	E	E	E	T
S	E	S	D	I	B	P	E	R	S	L	F	D	N	E
E	H	S	R	S	T	N	N	E	E	S	A	R	G	T
P	C	O	O	I	C	I	O	E	R	D	D	A	I	M
P	O	R	B	A	A	B	M	M	A	T	N	B	O	E
U	I	I	A	P	P	U	B	U	L	C	N	U	P	U
H	R	N	B	E	M	A	R	F	T	P	R	A	O	O
E	T	G	M	A	I	L	E	I	C	I	F	F	O	R

1er ANNIVERSAIRE

du décès de



Mme Yvonne Robidoux

survenu le 15 avril 1988

Un an déjà s'est écoulé depuis ce jour inoubliable où tu nous a quittés. Tu nous as laissé de précieux souvenirs que nous ne pourrons jamais oublier, mais nous ne pouvons aller contre la volonté de Dieu. De là-haut, veille sur nous. Ton image restera toujours gravée dans nos coeurs en sachant qu'un jour nous serons tous réunis. Nous continuerons toujours à t'aimer profondément.

Tes enfants: Claudette, Odette, Normand, Pierrette.

C19361



REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

P.T.T. C19235

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GRANBY

AVIS PUBLIC

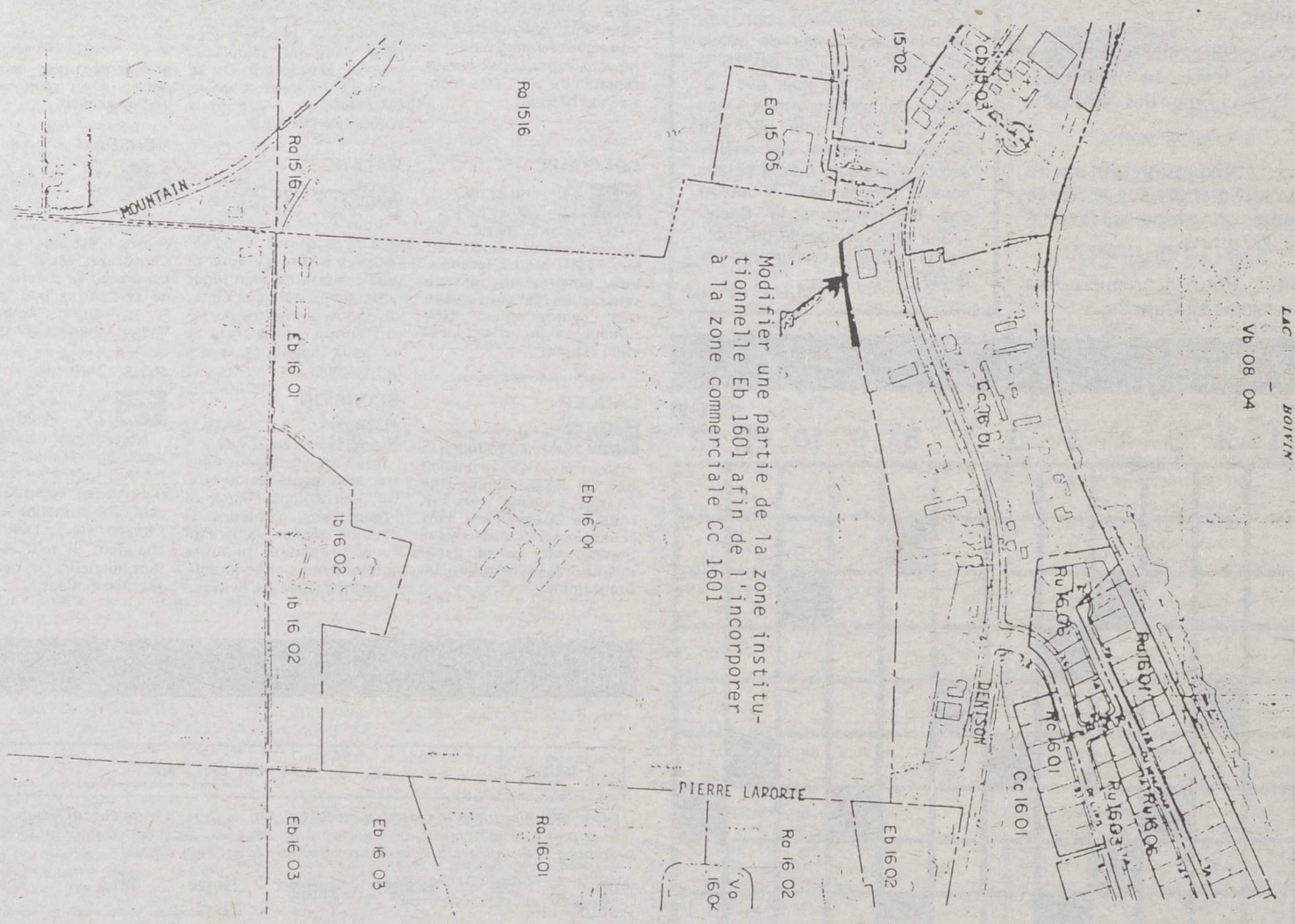
REGLEMENT NUMERO 1857-89

AUX PERSONNES HABILES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE DES ZONES CONTIGUES A LA ZONE INSTITUTIONNELLE B (Eb 1601)

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Granby:

1. – Que lors d'une séance ordinaire tenue le 17 avril 1989, le Conseil municipal de cette Ville a adopté le règlement numéro 1857-89 intitulé: Règlement amendant à nouveau le règlement numéro 1842-89 concernant le zonage afin de soustraire les parties des lots 503 et 506, CG, de la zone institutionnelle B (Eb 1601) afin de les incorporer à la zone commerciale C (Cc 1601)".
2. – Que la zone concernée est principalement délimitée comme suit:
   – au nord, par la ligne sud des lots 506-6, 503-1, 503-7, 503-2, 503-3-1, 503-3-2, 503-3-3, 503-9, 503-4, 503-5, 602-1, 601 pte, 601-16, 601-15, 601-21;
   – au sud, par une partie de la rue Robitaille, par la ligne Nord du lot Nord du lot 502 pte, 497-307 pte;
   – à l'est, par le boulevard Pierre-Laporte;
   – à l'ouest, par la ligne est du lot 506 pte et par la ligne est du lot 506-2;

tel que démontré au plan ci-dessous:



3. – Que le territoire où le zonage est modifié, soit les parties de lots 503 et 506, CG, de la zone institutionnelle B (Eb 1601), pour être incorporé à la zone commerciale C (Cc 1601), est délimité tel qu'il apparaît au plan annexé au règlement numéro 1857-89 concernant le zonage dont un extrait est reproduit dans le présent avis.
   – Que le zonage prévu dans la zone commerciale C (Cc 1601) permet principalement le commerce de détail et services de tout genre: services de restauration; services bancaires et financiers; services professionnels et bureaux; services administratifs et gouvernementaux; poste d'essence libre service jumelé à un autre commerce; station service et/ou poste d'essence; lave-auto; établissements affectés à la réparation et/ou à la vente de véhicules; établissements d'hébergement de type motel; établissements d'hébergement de type hôtel et auberge; cliniques médicales, C.L.S.C.; commerce de vente et distribution en gros; commerce de vente en gros intégré au commerce de détail; établissements de la classe L; ateliers d'artisans; exposition et vente de roulottes, maisons mobiles et résidences motorisées; résidences de type Rb et Rc; logements intégrés aux commerces; maisons de pension ou de chambres; centre commercial; établissement de vente et de distribution de matériaux de construction; service de garde en garderie et en milieu familial; établissement de divertissement (cabaret, bar-salon, salle de spectacles, cinéma, discothèque, etc.); entreposage extérieur clôturé; entreposage et manutention de marchandises à l'intérieur d'un bâtiment; murales; les ateliers de couture de moins de trente (30) personnes; les ciné-parcs; parcs de stationnement; les usages, constructions et occupations permis sont plus spécifiquement décrits au susdit règlement numéro 1842-89 concernant le zonage.
4. – Que les zones contiguës sont:
   – Zone agricole Agr 1626,
   – Zone résidentielle unifamiliale Ra 1516,
   – Zone institutionnelle Ea 1505,
   – Zone commerciale Cb 1503,
   – Zone commerciale Cb 1601,
   – Zone institutionnelle Eb 1602,
   - Zone résidentielle unifamiliale Ra 1602,
   – Zone résidentielle unifamiliale Ra 1601,
   – Zone institutionnelle Eb 1603.
5. – Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de chacune de ces zones peuvent transmettre au soussigné dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement.
6. – Le nombre de signatures requis sur la requête pour que ces personnes habiles à voter aient le droit de participer à la procédure d'enregistrement, et le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement est d'au moins douze (12) pour chaque zone contiguë ou doit équivaloir à la majorité des personnes habiles à voter de chaque zone contiguë, si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).
7. – Le règlement peut être consulté au bureau du greffier de la Ville, situé à l'hôtel de ville (porte 9), 87, rue Principale, Granby, Québec, aux heures ordinaires de bureau.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'une des zones contiguës:

1. – Condition générale à remplir le 17 avril 1989:
   Etre soit domicilié dans la zone contiguë, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la zone contiguë, soit occupant d'une place d'affaires située dans la zone contiguë.
2. – Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 17 avril 1989:
   Etre majeur et de citoyenneté canadienne.
3. – Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Condition d'exercice du droit d'une personne morale de signer la requête:
Désigner une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 avril 1989, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE A GRANBY, QUEBEC, en ce 26 avril 1989.

Le Greffier, Alain Noël, avocat

(Any english speaking person may apply for verbal information concerning this notice to the city clerk office.)

C19331

$10 millions pour détruire les BPC de Saint-Basile

QUEBEC
Presse Canadienne

Le transfert et la destruction des BPC de Saint-Basile coûtera quelque $10 millions, a indiqué mercredi la ministre de l'Environnement Lise Bacon.

Lors de l'étude annuelle des crédits de son ministère en commission parlementaire, Mme Bacon a indiqué que ce montant comprend $6.7 millions uniquement pour le traitement de ces déchets toxiques par l'usine albertaine de Swan Hills. Le reste de la somme comprendra le transport routier entre St-Basile et St-Lambert ($85,000), le transport ferroviaire des BPC jusqu'en Alberta ($1 million), le reste allant pour l'aménagement du terrain dévasté par l'incendie le 23 août dernier.

Mme Bacon a indiqué qu'une entente de principe était intervenue entre les gouvernements du Québec et de l'Alberta et pour le transport et l'élimination des BPC de Saint-Basile. L'usine albertaine de Swan Hills est la seule au Canada capable de traiter ces produits toxiques.

Selon la ministre, il ne reste qu'à signer le projet d'entente pour le rendre officiel.

Une autre solution envisagée par le ministère de l'Environnement aurait consisté à faire transporter les BPC en Angleterre. Cette solution aurait toutefois occasionné des frais additionnels de $4 millions et aurait multiplié les risques à cause des nombreux transbordements du matériel toxique, a expliqué la ministre Bacon.

Ce n'est pas toujours aussi «biologique» qu'on le croit

MONTREAL
Presse Canadienne

Le Mouvement pour l'agriculture biologique au Québec a invité, hier, les consommateurs à faire la distinction entre les fruits et légumes totalement exempts de pesticides réputés cancérigènes, et ceux dont les résidus de pesticides ont été contrôlés par analyse.

Cette mise en garde survient une semaine après que la chaîne Provigo eut annoncé qu'elle allait équiper son nouveau centre de distribution d'un système de contrôle des résidus de pesticides.

Pour le directeur du Mouvement pour l'agriculture biologique, M. Jean Boutet, cette prise de position ne doit pas être considérée comme une critique de l'initiative de Provigo.

L'organisme, qui a reçu l'appui de la Fédération des associations de consommateurs du Québec, veut éviter la confusion dans les étalages.

Iran: des officiers parmi les espions

TEHERAN
Agence France-presse

Le ministre iranien de l'Information (renseignements), M. Mohammad Mohammadi Reyshahri, a affirmé mercredi que la majorité des personnes arrêtées lors du démantèlement d'un réseau d'espionnage américain en Iran étaient des civils mais que sept officiers supérieurs avaient été également appréhendés.

M. Reyshahri a également dénoncé, au cours d'une conférence de presse, «l'ingérence américaine dans les affaires intérieures de l'Iran» et souligné «la complicité de la RFA» ainsi que celle d'un pays proche de l'Iran, qu'il n'a pas nommé.

Avançant les noms de trois colonels et d'un commandant de l'armée de l'air, de deux capitaines de vaisseaux et d'un contre-amiral, il a affirmé que ces officiers avaient été recrutés pour la plupart à l'occasion de demandes de visas qu'ils avaient faites auprès des consulats américains en Turquie, en RFA, en Italie et aux Pays-Bas.

M. Reyshahri a ajouté que la démarche américaine était à peu près toujours la même envers ces officiers qui voyageaient à l'étranger pour obtenir des visas d'entrée aux Etats-Unis afin d'y revoir leur famille et y amener leurs frères ou fils y poursuivre des études.

Que ce soit aux Pays-Bas, comme pour le colonel Bahman Ikani, en Allemagne pour le capitaine de vaisseau Touradj Riahi, en Turquie pour le commandant Ardechir Ashraf, en Italie pour le capitaine de vaisseau Ghahraman Malekzadeh, a expliqué le ministre, «les agents de la CIA (renseignements américains) conditionnaient l'obtention des visas à la collaboration de ces officiers aux services de renseignements américains».

Depuis 1982

Plusieurs des personnes arrêtées, a encore dit M. Reyshahri, étaient surveillées depuis 1984, date de la création du ministère de l'Information, chargé des services de renseignements, mais certains «espions» dont un fonctionnaire du ministère des Affaires étrangères, M. Bahman Akei, «étaient depuis 1982 sous contrôle de la CIA».

«Ce n'est cependant qu'à partir du début de l'an dernier, a précisé le ministre, que nous avons pu obtenir certaines confirmations sur les activités du réseau et que nous nous sommes organisés pour frapper et appréhender les espions» que les Américains choisissaient, en ce qui concerne les civils, parmi les professions libérales.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GRANBY

AVIS PUBLIC

REGLEMENT NUMERO 1858-89

AUX PERSONNES HABILES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE DES ZONES CONTIGUES A LA ZONE INDUSTRIELLE INDUSTRIELLE A (Ia 1209)

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Granby:

1. – Que lors d'une séance ordinaire tenue le 17 avril 1989, le Conseil municipal de cette Ville a adopté le règlement numéro 1858-89 intitulé: Règlement amendant à nouveau le règlement numéro 1842-89 concernant le zonage afin de soustraire les lots 628-175-8, 628-175-9 et 628-176-33, CG, de la zone industrielle A (Ia 1209) pour les incorporer à la zone résidentielle bifamiliale B (Rb 0309)''.
2. – Que la zone concernée est principalement délimitée comme suit:

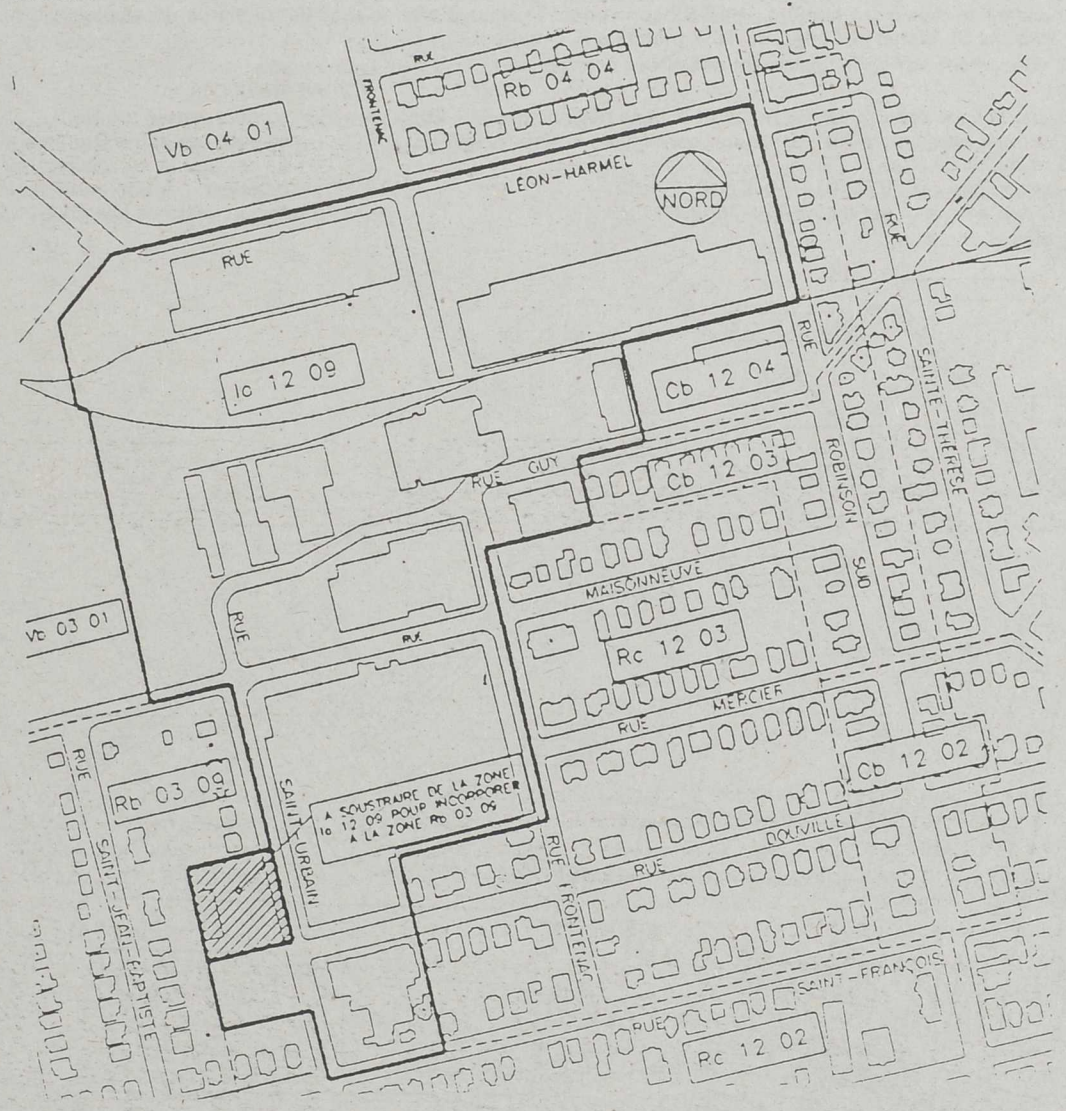
– au nord, par la rue Léon-Harmel;

– au sud, par une partie du centre de l'emprise du chemin de fer, par une partie de la rue Guy, par la ligne sud du lot 628-963, par la ligne nord des lots 628-1006, 628-1008, 628-1009, 628-1010, par une partie de la rue St-François;

– à l'est, par une partie de la rue Robinson Sud, par la ligne ouest du lot 628-754 par la ligne est du lot 628-963, par une partie de la rue Frontenac, par la ligne ouest des lots 628-1010, 628-1015 et 628-250;

– à l'ouest, par la ligne ouest des lots 628-953, 628-955, 628-961, par une partie de la rue St-Urbain, par la ligne ouest des lots 628-988, 628-1263, 628-1012;

tel que démontré au plan ci-dessous:



3. – Que le territoire où le zonage est modifié, soit les lots 628-175-8, 628-175-9 et 628-176-33, CG, de la zone industrielle A (Ia 1209), pour être incorporé à la zone résidentielle bifamiliale B (Rb 0309), est délimité tel qu'il apparaît au plan annexé au règlement numéro 1858-89 concernant le zonage dont un extrait est reproduit dans le présent avis.
   – Que le zonage prévu dans la zone résidentielle bifamiliale B (Rb 0309) permet principalement la construction de maisons unifamiliales isolées, jumelées, de ligne latérale zéro; de maisons bifamiliales isolées; un (1) bâtiment accessoire par bâtiment principale; un (1) bureau ou place d'affaires selon article 3.17; un (1) garage privé ou abri d'auto par bâtiment principal; service de garde en milieu familial; les usages, construction et occupations permis sont plus spécifiquement décrits au susdit règlement numéro 1842-89 concernant le zonage.
4. – Que les zones contiguës sont:
   – Zone résidentielle bifamiliale Rb 0309,
   – Zones parcs, espaces verts, récréation Vb 0301,
   – Zones parcs, espaces verts, récréation Vb 0401,
   – Zone résidentielle bifamiliale Rb 0404,
   – Zone commerciale Cb 1205,
   – Zone commerciale Cb 1204,
   – Zone commerciale Cb 1203,
   – Zone résidentielle multifamiliale Rc 1203,
   – Zone résidentielle multifamiliale Rc 1202.
5. – Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de chacune de ces zones peuvent transmettre au soussigné dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement.
6. – Le nombre de signatures requis sur la requête pour que ces personnes habiles à voter aient le droit de participer à la procédure d'enregistrement, et le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement est d'au moins douze (12) pour chaque zone contiguë ou doit équivaloir à la majorité des personnes habiles à voter de chaque zone contiguë, si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).
7. – Le règlement peut être consulté au bureau du greffier de la Ville, situé à l'hôtel de ville (porte 9), 87, rue Principale, Granby, Québec, aux heures ordinaires de bureau.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'une des zones contiguës:

1. – Condition générale à remplir le 17 avril 1989:
   Etre soit domicilié dans la zone contiguë, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la zone contiguë, soit occupant d'une place d'affaires située dans la zone contiguë.
2. – Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 17 avril 1989:
   Etre majeur et de citoyenneté canadienne.
3. – Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.
   Condition d'exercice du droit d'une personne morale de signer la requête:
   Désigner une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 avril 1989, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE A GRANBY, QUEBEC, en ce 26 avril 1989.

Le Greffier,
Alain Noël, avocat

(Any english speaking person may apply for verbal information concerning this notice to the city clerk office.)

C19330

DÉCÈS

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GRANBY

AVIS PUBLIC

REGLEMENT NUMERO 1856-89
AUX PERSONNES HABILES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE DES ZONES CONTIGUES AUX ZONES Ca 0801 et Rc 0801

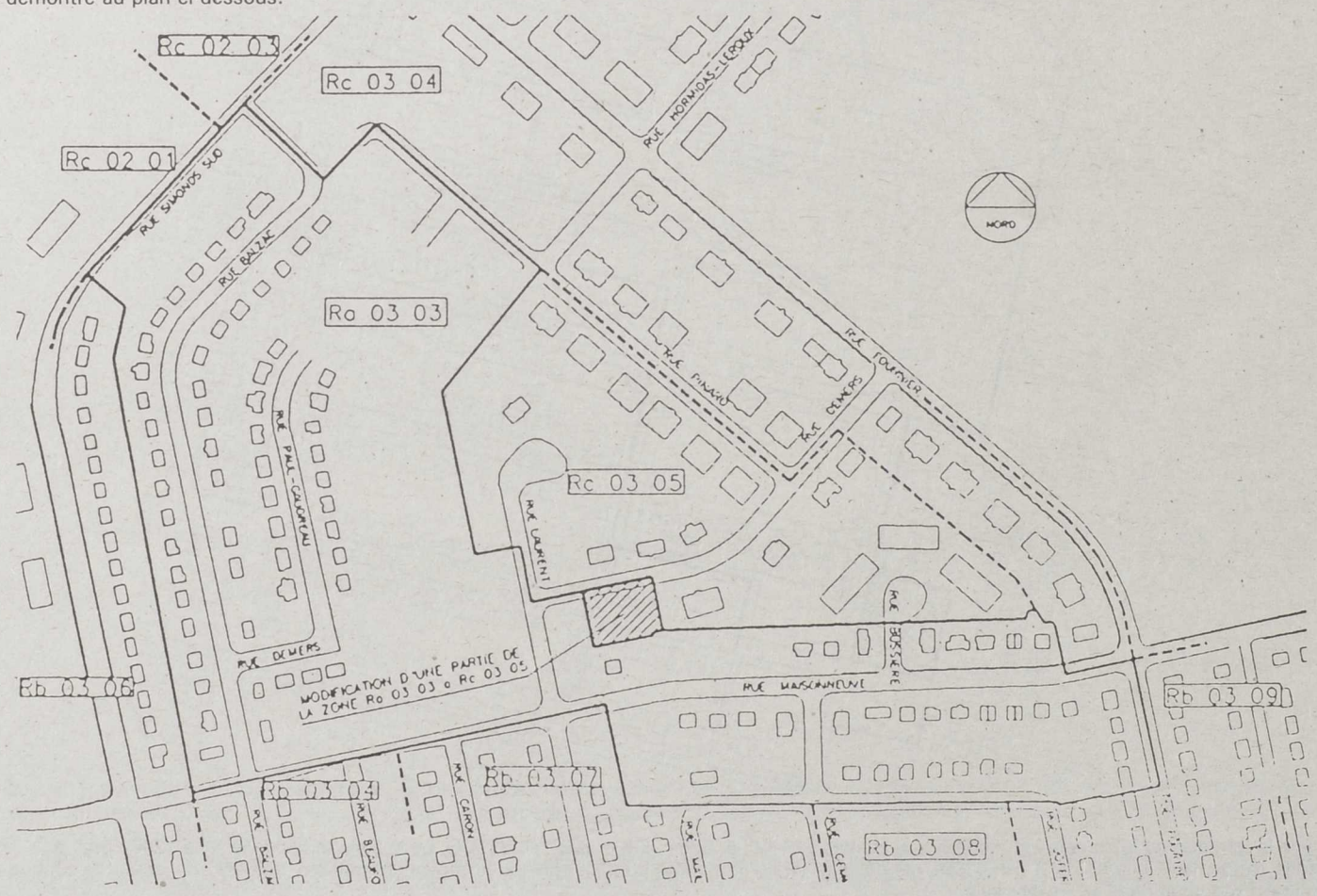
AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Granby:

1. – Que lors d'une séance ordinaire tenue le 17 avril 1989, le Conseil municipal de cette Ville a adopté le règlement numéro 1856-89 intitulé: Règlement amendant le règlement numéro 1842-89 concernant le zonage afin de modifier la marge de reculement du côté nord de la rue Alexandra, entre les rues St-Michel et Cédar, de 10,7 mètres à 6,1 mètres''.
2. – Que les zones concernées sont principalement délimitées comme suit:

ZONE Ca 0801
- au nord, par la ligne nord du lot 611-128 et la ligne nord du lot 611-76;
- au sud, par une partie de la rue Alexandra, par la ligne arrière du lot 611-79 et du lot 611-80-1;
- à l'est, par la ligne est du lot 611-80-1 et 611-128;
- à l'ouest, par la ligne ouest du lot 611-76 et 611-79;

ZONE Rc 0801
- au nord, par la rue Barr;
- au sud, par la rue Drummond;
- à l'est, par la rue Cédar;
- à l'ouest, par une partie de la rue St-Michel et par la ligne ouest des lots 611-104, 611-105-2, 611-105-1;

tel que démontré au plan ci-dessous:



3. – Que les zones contiguës sont:

A LA ZONE Ca 0801:
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 1507,
- Zone résidentielle unifamiliale Ra 0706,
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 0801;

A LA ZONE Rc 0801:
- Zone résidentielle bifamiliale Rb 0801,
- Zone parcs, espaces verts et récréation Vb 0803,
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 1507,
- Zone résidentielle unifamiliale Ra 0706,
- Zone parcs, espaces verts et récréation Vb 0802,
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 0802.

4. – Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de chacune de ces zones peuvent transmettre au soussigné dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement.
5. – Le nombre de signatures requis sur la requête pour que ces personnes habiles à voter aient le droit de participer à la procédure d'enregistrement, et le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement est d'au moins douze (12) pour chaque zone contiguë ou doit équivaloir à la majorité des personnes habiles à voter de chaque zone contiguë, si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).
6. – Le règlement peut être consulté au bureau du greffier de la Ville, situé à l'Hôtel de ville (porte 9), 87, rue Principale, Granby, Québec, aux heures ordinaires de bureau.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'une des zones contiguës:

1. – Condition générale à remplir le 17 avril 1989:
   Etre soit domicilié dans la zone contiguë, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la zone contiguë, soit occupant d'une place d'affaires située dans la zone contiguë.
2. – Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 17 avril 1989:
   Etre majeur et de citoyenneté canadienne.
3. – Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Condition d'exercice du droit d'une personne morale de signer la requête:
Désigner une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 avril 1989, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE A GRANBY, QUEBEC, en ce 26 avril 1989.

Le Greffier,
Alain Noël, avocat

(Any english speaking person may apply for verbal information concerning this notice to the city clerk office.)

C19332

BROSSEAU
M. Léopold

— A Farnham le 26 avril 1989, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Léopold Brosseau, époux de Yvette Surprenant, demeurant à Farnham. Outre son épouse Yvette, il laisse dans le deuil ses soeurs, Mme Yvonne Parent et Mme Elahise Gaudreau, toutes deux de Granby et un frère M. Hector Brosseau de Granby; un beau-frère et une belle-soeur, M. Mme Elphège Choquette de Farnham, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.
Il est exposé à compter de vendredi à 14 heures au

salon funéraire
F. & J.M. Désourdy Inc.
205 Principale Est
Farnham

Les funérailles auront lieu le samedi 29 avril à 14 heures en l'église St-Romuald de Farnham. L'inhumation suivra au cimetière paroissial.
A noter: Samedi, journée des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30.
27-28



Archambault
M. Alain

— A Montréal le 24 avril 1989, à l'âge de 35 ans, est décédé M. Alain Archambault, fils de Bernard Archambault et de Claire Pivin, demeurant à Montréal. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 avril.Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée.
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera célébré à 10 heures. L'inhumation suivra au cimetière Mgr. Pelletier, rue Dufferin, Granby.
Les heures de visites mercredi seront de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Ouverture des salons, jeudi, journée des funérailles, à 8 h 30.
Outre ses parents le défunt laisse dans le deuil son frère et sa soeur, M. Yvan Archambault et son amie Julie Couture de Granby; Mme Sylvie Archambault et M. Claude Messier de Rougemont.
Sa nièce Mlle Sandra Quintal, ainsi que de nombreux oncles et tantes, cousins et cousines.



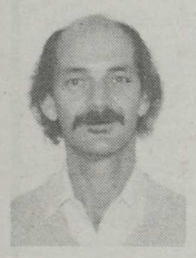
GIGUERE
M. Edouard

— Ex-fondateur des Chevaliers de

Colomb de Danville et Ex-Grand Chevalier 4e Degré des Chavaliers de Colomb de Danville.
A l'Hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville, mardi 25 avril 1989, est décédé M. Edouard Giguère, à l'âge de 72 ans, époux de feue Alice Doyon.
Il laisse dans le deuil,
Ses frères et soeurs: Mme Hermina Richard, Cowansville; M. Bruno Giguère de Danville; Mme Marie Goulet, Asbestos.
Ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
Il repose à la

Maison funéraire
Désourdy, Wilson
109 William
Cowansville.

Jeudi de 19h à 22h et vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h.
La célébration eucharistique aura lieu en l'église Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus de Cowansville, samedi 29 avril à 11 heures.
Inhumation au cimetière catholique de Cowansville.
Pour de plus amples informations, s.v.p. composez le 263-1212.
(27)



LEDOUX
Monsieur
Jean-Marie

A Granby, le 22 avril 1989 à l'âge de 41 ans est décédé M. Jean-Marie Ledoux, époux de Solange Fortier, demeurant dans Canton de Granby.
Selon ses volontés, M. Jean-Marie Ledoux ne sera pas exposé. Les funérailles commémoratives auront lieu le samedi 29 avril à 11 heures en l'église St-Luc, sous la direction de la

Résidence funéraire
J.A. LeSieur Inc.
60 Boul. Pie IX
Granby

A noter: La famille recevra les témoignages de sympathies une demi-heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Solange, ses enfants, Joël et Jacinthe.
Ses parents, M. Mme Alidor Ledoux de Granby.
Ses frères, Yvan Ledoux (Nicole Béland) de Granby; Claude Ledoux (Claudette Proulx) de Trois-Rivières.
Sa soeur Marie-France Ledoux (Pierre Dorais) de Fort Lauderdale, Floride.
Ses beaux-parents, M. Mme Henry Fortier de St-Paul d'Abbotsford.
Ses beaux-frères et belles-soeurs, Richard Fortier (Jovette Langlais) de Granby; Lucille Fortier (Gaétant Lambert) de Fabreville; Gilles Fortier (Jeannine Bergeron) de St-Jean-Baptiste de Vianney; Mariette Fortier (Marcel Flibotte) de Ville des Laurentides; Prudent Fortier (Fernande Brodeur) du Canton de Granby; Francine Fortier (André Beauregard) de Ste-Madeleine; Diane Fortier (Pierre Baillargeon) de St-Jean; Daniel Fortier (Ginette Langlois) de Granby; Yolande Fortier (Michel Vachon) de Granby; Yvan Fortier (Jocelyne Normandin) de Granby; Mario Fortier (Sylvie Robert) de St-Césaire.
Plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis.
25-27-28

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GRANBY

AVIS PUBLIC

REGLEMENT NUMERO 1856-89
AUX PERSONNES HABILES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE DES ZONES CONTIGUES AUX ZONES Ca 0801 et Rc 0801

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Granby:

1. – Que lors d'une séance ordinaire tenue le 17 avril 1989, le Conseil municipal de cette Ville a adopté le règlement numéro 1856-89 intitulé: Règlement amendant le règlement numéro 1842-89 concernant le zonage afin de modifier la marge de reculement du côté nord de la rue Alexandra, entre les rues St-Michel et Cédar, de 10,7 mètres à 6,1 mètres''.
2. – Que les zones concernées sont principalement délimitées comme suit:

ZONE Ca 0801
- au nord, par la ligne nord du lot 611-128 et la ligne nord du lot 611-76;
- au sud, par une partie de la rue Alexandra, par la ligne arrière du lot 611-79 et du lot 611-80-1;
- à l'est, par la ligne est du lot 611-80-1 et 611-128;
- à l'ouest, par la ligne ouest du lot 611-76 et 611-79;

ZONE Rc 0801
- au nord, par la rue Barr;
- au sud, par la rue Drummond;
- à l'est, par la rue Cédar;
- à l'ouest, par une partie de la rue St-Michel et par la ligne ouest des lots 611-104, 611-105-2, 611-105-1;

tel que démontré au plan ci-dessous:



3. – Que les zones contiguës sont:

A LA ZONE Ca 0801:
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 1507,
- Zone résidentielle unifamiliale Ra 0706,
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 0801;

A LA ZONE Rc 0801:
- Zone résidentielle bifamiliale Rb 0801,
- Zone parcs, espaces verts et récréation Vb 0803,
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 1507,
- Zone résidentielle unifamiliale Ra 0706,
- Zone parcs, espaces verts et récréation Vb 0802,
- Zone résidentielle multifamiliale Rc 0802.

4. – Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de chacune de ces zones peuvent transmettre au soussigné dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement.
5. – Le nombre de signatures requis sur la requête pour que ces personnes habiles à voter aient le droit de participer à la procédure d'enregistrement, et le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement est d'au moins douze (12) pour chaque zone contiguë ou doit équivaloir à la majorité des personnes habiles à voter de chaque zone contiguë, si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).
6. – Le règlement peut être consulté au bureau du greffier de la Ville, situé à l'Hôtel de ville (porte 9), 87, rue Principale, Granby, Québec, aux heures ordinaires de bureau.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'une des zones contiguës:

1. – Condition générale à remplir le 17 avril 1989:
   Etre soit domicilié dans la zone contiguë, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la zone contiguë, soit occupant d'une place d'affaires située dans la zone contiguë.
2. – Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 17 avril 1989:
   Etre majeur et de citoyenneté canadienne.
3. – Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Condition d'exercice du droit d'une personne morale de signer la requête:
Désigner une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 avril 1989, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE A GRANBY, QUEBEC, en ce 26 avril 1989.

Le Greffier,
Alain Noël, avocat

(Any english speaking person may apply for verbal information concerning this notice to the city clerk office.)

C19332

AVEZ-VOUS QUELQUE CHOSE A VENDRE?

La Voix de l'Est

lue par plus de

260,000*

consommateurs par semaine

* Source ABC, printemps '89

reconnaissez-vous ici votre clientèle-cible?

qu'attendez-vous pour vous faire connaître?

Service de la publicité : 375-6993

L19536

Le Centre de tir Roger-Leroux: point de mire de 14 nations cet été

GRANBY



Benoit Lapierre

Le Centre Roger-Leroux deviendra l'un des hauts lieux mondiaux du tir au pistolet dès que la Fédération internationale de tir d'action aura officiellement annoncé son intention d'y tenir cet été une prestigieuse compétition de tir au pistolet regroupant au moins 14 pays.

C'est ce que le directeur général des Loisirs de Granby, M. Yves Gagnon, a annoncé en primeur mardi soir aux membres de l'organisme qui assistaient à l'assemblée générale annuelle.

«Si les négociations amorcées avec cette fédération débouchent sur du concret, notre champ de tir deviendra définitivement le plus important au Canada» a-t-il lancé, prenant tout le monde par surprise.

Pour que le grand patron des Loisirs se soit risqué à faire une telle déclaration, c'est qu'il est quasi-certain de son coup.

Hier, le régisseur des activités sportives aux Loisirs de Granby, Raymond Hébert, a confirmé que le dossier était effectivement très avancé. «Si nous l'obtenons, la Coupe internationale du tir d'action se déroulera durant cinq jours, du 30 août au 3 septembre. Nous recevrons à Granby quelque chose comme 300 tireurs provenant de partout au Canada, des Etats-Unis, d'Europe et d'Afrique qui se partageront quelque chose comme $180,000 en bourse. Le grand gagnant sera assuré d'empocher de $10,000 à $18,000», a-t-il précisé en mentionnant qu'il est très rare d'avoir affaire à de telles bourses dans des compétition de tir. Il a ajouté que jusqu'ici, neuf pays auraient confirmés leur participation.

Le «tir d'action»

M. Hébert a expliqué que le tir d'action, sans être une discipline olympique, devient de plus en plus populaire à travers le monde parce que cette compétition garantit un bien meilleur spectacle que les exercices de tirs conventionnels.

«Ce qu'il y a d'intéressant avec le tir d'action, c'est que les compétiteurs visent des cibles qui basculent lorsqu'elles sont atteintes. Le public peut donc mieux suivre le déroulement de la compétition et juger du talent des tireurs» assure-t-il.

En fait, pour mieux se représenter une compétition de tir d'action, on a qu'à penser aux stands de tir des fêtes foraines où l'on doit faire chuter en une série d'objets pour avoir droit au cadeau de son choix. La différence, c'est que ce ne sera pas pour s'offrir un ourson en peluche que les tireurs d'action viendront vider leurs chargeurs à Granby. «Ces gens là tirent entre 40,000 et 60,000 balles par années avec des armes qui valent plusieurs milliers de dollars. Pour cela, Il faut être très en moyen, ou encore gagner régulièrement de grosses bourses» a souligné hier M. Gagnon, acceptant lui aussi de donner des précisions.



M. Yves Gagnon, directeur général des Loisirs de Granby.

photo d'archives



Si le Centre de tir Roger-Leroux accueille cet été la Coupe internationale de tir d'action, une compétition qui devrait regrouper une quinzaine de pays, d'autres bannières s'ajouteront sur le bâtiment de 600 pieds de longueur abritant les stands de tir.

photo d'archives

En tir d'action, les installations comprennent aussi des cibles basculantes placées à diverse hauteurs, et des cibles fixes que les tireurs tentent de perforer étendu décochant leur tir de derrière une barricade (de gauche à droite en alternance), ou encore couchés au sol.

Etant donné qu'en tir d'action, ce sont des pistolets de calibre .38 et d'autres de calibre plus élevés encore qui sont utilisés, les cibles fixes sont marqués de trous plus gros, ce qui encore là est nettement mieux pour les spectateurs.

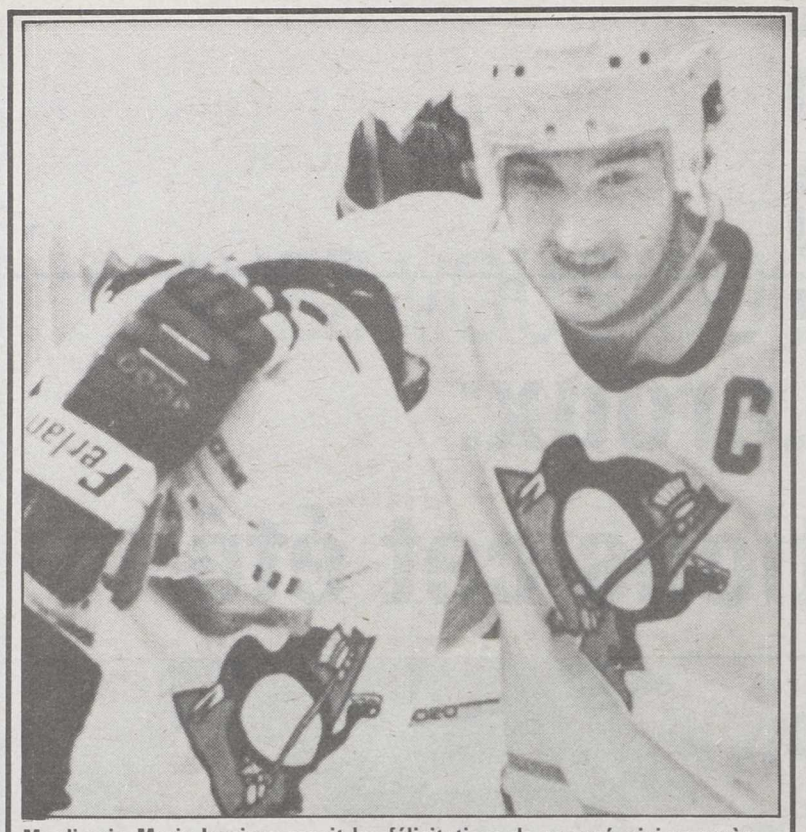
Installations

Les négociations entre les Loisirs de Granby et la Fédération internationale de tir d'action se font présentement par l'intermédiaire du comité organisateur de la Coupe international de tir d'action, dont le quartier général est situé à Montréal. Notons que c'est également à Montréal que siège la Fédération canadienne de tir d'action, une organisation présidé par nul autre que le champion mondial de la discipline, le Québécois Mario Di Paolo.

Il ne resterait aux parties qu'à s'entendre sur les mesures à prendre pour doter le Centre de tir Roger-Leroux des installations nécessaires à présentation d'un telle compétition. Selon les dirigeants des Loisirs, tout cela ne devrait pas coûter un seul sous ni à l'organisme, ni à la ville de Granby. Par contre, le fait de recevoir ici autant de délégations risque de s'avérer très intéressant sur le plan économique, en plus d'augmenter la visibilité de Granby sur les scènes nationale et internationale.

Créé en 1978 dans le 11e rang du canton de Granby à même un immense terrain de 2,000 pieds par 1,200 pieds, le Centre Roger-Leroux est déjà considéré comme l'un des plus beaux champs de tir du pays.

Jusqu'ici, les Loisirs de Granby y ont investi environ $70,000, ce qui permet aujourd'hui d'accueillir des championnats provinciaux (tir au pistolet, à la carabine et tir de combat), de même que nationaux (tir au pistolet, championnat de tir de combat de l'Est du Canada. Or, cet été, il deviendra vraisemblablement le seul champ de tir du Canada équipé pour le tir d'action.



Mardi soir, Mario Lemieux reçoit les félicitations de ses coéquipiers après avoir marqué son troisième but.

photo AP

Le 66, un chiffre chanceux à Pittsburgh

Mario Lemieux entre dans l'histoire de la LNH

PITTSBURGH
Associated Press

Il n'est pas risqué de dire que la combinaison la plus jouée hier par les partisans des Penguins à la loterie de la Pennsylvanie, qui a atteint un record de $100 millions, était le numéro 66.

Les Penguins ont touché le gros lot il y a cinq ans quand ils ont fait de Lemieux, le meilleur joueur de calibre junior depuis Wayne Gretzky, leur premier choix au repêchage des joueurs amateurs.

Mardi, Lemieux a offert une performance qui passera à l'histoire. Il a égalé des records de la Ligue nationale en marquant quatre buts à la première période, cinq au cours de la rencontre, et totalisé huit points quand les Penguins ont remporté la victoire, 10-7, contre les Flyers de Philadelphie.

«C'est la raison pour laquelle il est le meilleur joueur de hockey au monde», a dit l'ailier gauche Bob Errey.

Les Penguins peuvent accéder à la finale de la Conférence Prince-de-Galles pour la première fois en 22 ans depuis leur entrée dans la Ligue nationale en remportant ce soir le sixième match au Spectrum, où ils ont gagné trois de leurs quatre derniers matchs.

Lemieux porte le numéro 66, le numéro inversé de Wayne Gretzky, et ce qu'il a fait contre les Flyers a renversé le monde du hockey.

«On ne s'attendait pas à cela», a dit le gardien des Flyers, Ron Hextall, qui a brisé son bâton dans le filet en signe de dégout après que les Penguins eurent pris l'avance, 6-1, à la première période.

«Mario était blessé. On s'attendait à affronter une équipe différente parce que sans Mario, ce n'est pas la même équipe.»

Lemieux, ne semblant pas incommodé par sa blessure au cou subie lors du quatrième match, a réussi le tour du chapeau dans les premières 6.55 minutes de jeu et il avait déjà compté quatre buts alors qu'il restait 2:51 à jouer dans la première période. Gretzky a déjà réussi sept points dans un match.

Il a été dit que Lemieux ne pourra jamais être comparé à Gretzky, le meilleur joueur de hockey de sa génération, tant qu'il n'aura pas accompli ce que Gretzky a déjà fait lors des séries éliminatoires.

«Vous ne pouvez pas contenir Mario, a dit l'entraîneur des Penguins, Gene Ubriaco. Je ne l'ai jamais vu jouer aussi bien.

«Après avoir été tenu en échec lors du quatrième match, il savait que les gens allaient commencer à douter de lui. Il avait l'impression de laisser tomber ses coéquipiers mais c'est à ce moment-là qu'il joue ses meilleurs matchs. Il aime entendre dire qu'il n'en fait pas assez.»

Lemieux, qui avait cinq points lors des quatre premiers matchs, a décrit son jeu comme «moyen».

«Mon travail consiste à compter des buts. C'était un match qu'il fallait gagner parce que nous ne voulions pas revenir au Spectrum avec un déficit de 3-2. C'était un gros match, pour l'équipe et pour la concession.»

A Pittsburgh, Lemieux représente la concession. Il a réussi 11 buts et obtenu sept passes pour un total de 18 points en neuf matchs éliminatoires.

Du jeu ouvert pour les prochaines séries

Pat Burns analyse ses prochains adversaires

François Lemenu

MONTREAL
Presse Canadienne

Selon l'entraîneur Pat Burns, la prochaine série qui opposera le Canadien aux Flyers de Philadelphie ou aux Penguins de Pittsburgh en finale de conférence devrait offrir du jeu plus ouvert que lors des séries précédentes contre Hartford et Boston.

L'entraîneur du Tricolore faisait valoir après la victoire de mardi que la prochaine série sera plus offensive que les deux premières simplement parce que les équipes se connaissent moins.

«On se voit seulement trois fois pendant la saison. C'est pas assez pour tout savoir d'une équipe.»

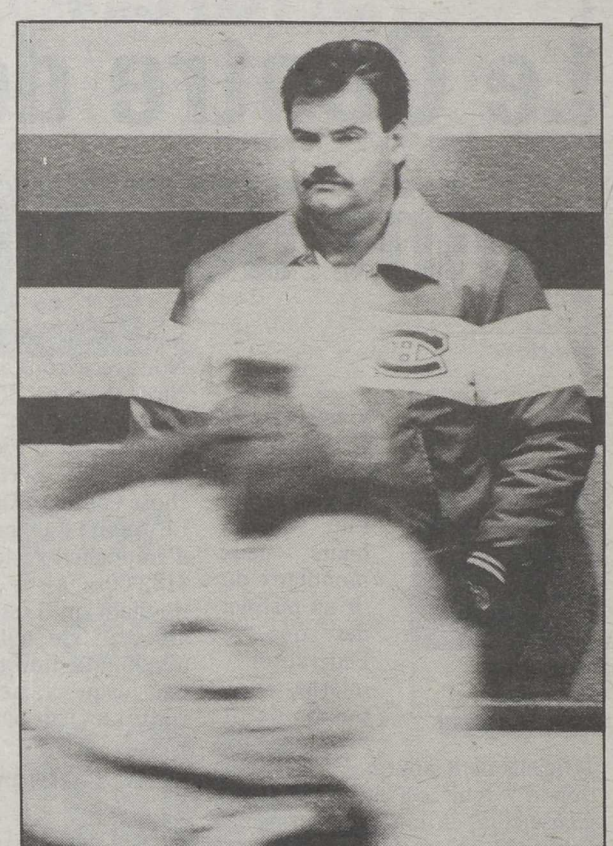
Burns expliquait que les clubs d'une même division se connaissent tellement qu'il est impossible de surprendre l'adversaire. Cela est d'autant plus vrai dans la division Adams où le jeu est déjà très fermé. Mais il en va autrement dès qu'une équipe sort de sa division.

La victoire de 10-7 des Penguins contre les Flyers, mardi, n'est certainement pas une indication des choses à venir. Il s'agit-là d'un résultat tout à fait hors de l'ordinaire et qui s'explique par la performance de huit points de Mario Lemieux. Il reste que le public verra sans doute des matchs où les occasions de marquer seront plus nombreuses.

Cette saison, le Canadien a maintenu une fiche de 1-0-2 contre les Flyers, et un dossier de 2-1-0 face aux Penguins.

Une surprise

Les Blackhawks de Chicago représentent la plus grosse surprise des présentes séries. L'an dernier, les Devils du New Jersey avaient été consacrés l'équipe Cendrillon en accédant à la finale de la conférence Prince-de-Galles.



Pat Burns, pendant une séance d'entraînement.
photo d'archives

Mais cette année, ce sont les Blackhawks qui se révèlent après une saison médiocre. N'ont-ils pas mérité leur participation aux séries lors du dernier match du calendrier remporté in extremis devant les Maple Leafs de Toronto?

Mais en y regardant de plus près, on se rend compte que les succès de la troupe de Mike Keenan étaient peut-être prévisibles. Il faut en effet se rappeler que les Blackhawks ont été la meilleure équipe de toute la ligue entre les 40e et 60e parties, à l'exception seulement des Flames de Calgary et du Canadien. Voilà un indice révélateur d'autant plus que Chicago était alors privé de Denis Savard. Celui-ci a d'ailleurs retrouvé son rôle de leader puisqu'il a déjà amassé 17 points en séries.

Les Blackhawks pouvaient éliminer les Blues de St-Louis dès hier, et ils se mesureront ensuite aux Flames. Or une série Chicago-Calgary pourrait être plus serrée qu'on voudrait l'imaginer. Si le gardien Alain Chevrier se dresse contre les Flames de la même façon que Kirk McLean l'a fait pour Vancouver dans la première série, les hommes de Terry Crisp risquent de passer un mauvais quart d'heure, surtout au Chicago Stadium où les Hawks n'ont pas encore perdu en séries.

On se méprend sur la valeur du Canadien

Commentaire

François Lemenu

MONTREAL
Presse Canadienne

En éliminant les Bruins de Boston, mardi, le Canadien a franchi la moitié de la distance qui le sépare d'une 24e conquête de la coupe Stanley. Il a atteint cette étape en remportant huit de ses neuf matchs éliminatoires, ce qu'aucun autre club n'a pu réaliser. Les Flames de Calgary, par exemple, ont dû peiner pendant 11 parties avant d'accéder à la finale de la conférence Clarence Campbell.

Pourtant, on entend ici et là des commentaires très négatifs à l'égard de la Flanelle. On rappelle que sept des huit victoires du Tricolore l'ont été par la marge d'un but. On mentionne que l'attaque manque de mordant, que le jeu de puissance fonctionne au ralenti, bref que l'équipe est chanceuse de se retrouver si rapidement en finale de conférence.

Pourquoi tant de négativisme alors que toutes les autres formations rêvent de se retrouver dans la position des Glorieux?

C'est qu'on se méprend sur la valeur de l'équipe. Si le Canadien l'emporte si difficilement depuis le début des séries, c'est qu'il ne forme pas une grande équipe capable de noyer l'adversaire dans un violent raz de marée. L'époque de Guy Lafleur et des 'Flying Frenchmen' est révolue. L'équipe ne compte pas non plus de Mario Lemieux, de Wayne Gretzky ou de Steve Yzerman. Tout au plus, le Canadien forme-t-il une bon club capable de grandes choses.

Et les 115 points amassés pendant la saison?

Il s'agit-là d'un écran de fumée, d'un trompe-l'oeil. Si le Canadien a connu autant de succès durant la saison, c'est qu'il travaille plus fort que les autres en raison des attentes du public et des exigences des médias. C'est aussi parce que le concept d'équipe y est plus développé que partout ailleurs dans la Ligue nationale. Le Canadien, enfin, a la chance d'être dirigé par un homme compétent, Pat Burns, lequel a su ramener l'harmonie dans un vestiaire pollué par de mauvaises ondes.

Comme les séries représentent le véritable enjeu dans la Ligue nationale, il est normal que l'adversaire joue du hockey plus inspiré que pendant la saison. C'est pourquoi le Canadien doit peiner autant pour l'emporter.

Yankees senior: le club ferme ses rangs en fin de semaine

GRANBY (GR)

Les Yankees seniors de Granby disputeront deux matches intra-équipe, samedi et dimanche au stade Napoléon-Fontaine de la rue Maisonneuve, qui aideront les dirigeants de l'équipe à se faire une idée juste des joueurs qui composeront la prochaine édition de l'équipe.

Les baseballeurs seniors joueront samedi à 11h et dimanche à 14h, inversant dans ce deuxième cas l'heure de l'entraînement avec les Yankees juniors.

«Nous formerons le club dimanche à la suite de ce que nous aurons vu jusque là à l'entraînement, souligne le joueur-entraîneur Stéphane Monfette. Ces matches seront donc, dans certains cas, une dernière chance pour certains de montrer ce qu'ils peuvent faire».

Le casse-tête le plus important au camp se joue à l'arrêt-court. Les dirigeants du club fondait de gros espoirs sur Robert Comtois, mais ce dernier éprouve certaines difficultés à retrouver son aplomb après avoir été absent de la compétition durant six ans.

«Je n'ai pas encore lancé la serviette dans le cas de Robert Comtois, affirme Monfette. Il faudra simplement être plus patient que prévu au départ. Il a toujours un bras extrêmement fort mais il manque de synchronisme aussi bien en défensive qu'au bâton».

Les Yankees seniors avaient cru régler ce problème en mutant Benoit Girard du deuxième cousin vers le poste d'inter. Cependant, les dirigeants croient avoir déplacé le problème en agissant de la sorte et ils ont pris la décision de retourner Girard au deuxième-but, poste qui lui convient parfaitement et qui lui appartenait l'an passé.

«Je jouais au troisième cousin, mais je vais tenter l'expérience d'évoluer à l'inter, raconte Monfette. C'est certain que cela me demandera une plus grande concentration de jouer à ce poste tout en agissant comme entraîneur, mais je crois pouvoir y parvenir».

Chose certaine, Monfette ne s'inquiète pas réellement de son champ extérieur qui devrait être composé des vétérans Patrick Viens et Robert Jubinville dans la gauche et dans la droite respectivement, ainsi que de Paul Thibert au centre. Thibert est actuellement ennuyé par un mal de bras et Jubinville souffrirait d'une amygdalite.

Enfin, soulignons que le receveur François Viens a été envoyé aux Yankees juniors, qui auront bien besoin de ce baseballeur expérimenté. Viens devrait toutefois disputer le maximum de cinq parties avec les Yankees seniors au cours de la prochaine campagne.

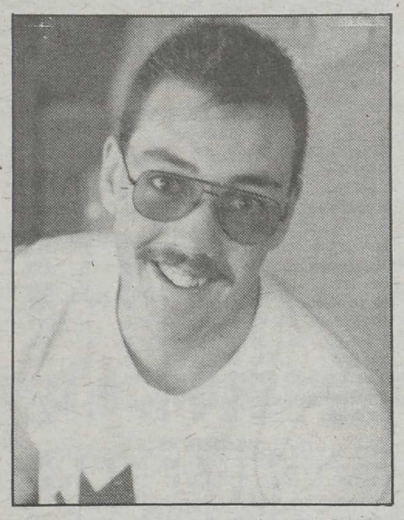
Les Yankees entreprendront leur deuxième saison dans la Ligue de baseball senior de l'Estrie le dimanche 14 mai à Coaticook.

Carabine: Lacasse et Brien brillent

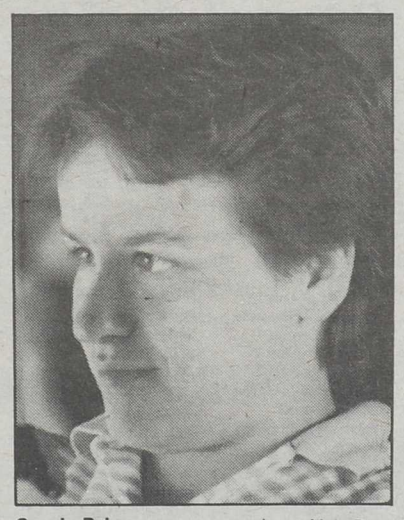
GRANBY (FB)

Luc Lacasse et Carole Brien du club de tir Mawcook de Granby ont brillé en terminant en première place au classement cumulatif dans leur division respective lors du championnat provincial de tir à la carabine, tenu à Sainte-Foy en fin de semaine.

Luc Lacasse a fini deuxième en carabine dans la catégorie des maîtres avec un total de 562 points sur 600, ce qui lui a aussi valu le premier rang chez les juniors. Il a également fini deuxième dans la classe des francs-tireurs en mire métallique, position couchée, avec un pointage de 571, pour prendre le deuxième rang parmi les tireurs juniors.



Luc Lacasse. *photo Alain Dion*



Carole Brien. *photo Alain Dion*

L'athlète granbyen a concrétisé sa première place au classement cumulatif en méritant la première position en carabine libre chez les tireurs d'élite en vertu d'un pointage de 1080 points sur 1200. Le jeune tireur a enfin décroché le deuxième rang dans la classe ouverte en carabine standard trois positions avec un total de 544 points. Cette dernière épreuve n'était pas incluse dans la compilation du classement combiné.

Pour sa part, Carole Brien a obtenu un résultat cumulatif de 1169 points sur une possiblité de 1200 pour décrocher le trophée commémoratif Michael Adloch. La tireuse granbyenne a décroché un total de 580 points en mire métallique, position couchée pour prendre le deuxième rang et un score de 589 points en catégorie toutes mires où elle a fini en première position.

Carole Brien a aussi pris part à l'épreuve de carabine à air où elle a obtenu un pointage de 368 points sur 400 pour décrocher la deuxième place chez les dames et les juniors.

Fauteuil roulant: André Viger au Marathon de Paris

MONTREAL
Presse Canadienne

Trois Québécois prendront part au Marathon de Paris en fauteuil roulant, dimanche. Ce sont André Viger, de Sherbrooke, Marc Quessy, du Cap-de-la-Madeleine, et Luke Gingras, de Sillery. Ils seront parmi la cinquantaine de participants provenant de six pays.

Viger, qui a pris la deuxième place lors du Marathon de Boston, tentera de remporter la victoire en sol français pour une troisième année consécutive.

La tâche ne sera pas facile puisque le Français Philippe Couprie, détenteur de la meilleure marque mondiale, pourra compter sur l'appui de ses compatriotes. Couprie tentera de faire oublier sa 93e place au Marathon de Boston.

VOTRE ENVIRONNEMENT
VOUS TIENT A COEUR?
A nous aussi!

PELOUSE ECOLOGIQUE RACINE

Le programme d'entretien de
PELOUSE ÉCOLOGIQUE RACINE
utilise des produits Canagro naturels à 100% non toxiques et sans aucun risque pour vos enfants. Votre environnement vous préoccupe?
295-3441
L41334

PÊCHE
Service d'experts
R. PROVOST SPORT
Grand spécial du printemps
10% à 15% réduction
Vente d'articles de pêche
Vente de sonars Humminbird, Dowrigger et Canon.
Réparation des moulinets
695, boul. Leclerc, Granby
378-6504
L-41729

GARAGE FAUSSE INC.
Vente et Service
Bateau – Canot – Pédalo
Princecraft – St-Maurice – K.M.V.
Canadian Edition – Skeeter – Mirocraft
Abitibi – Pélican
Remorque Ez Loader – Remeq
1146 Dufferin, Granby
372-3663
L41707

SPÉCIAUX D'AVRIL
Pizza 14" toute garnie rég.: 12.85 $ **9.99 $**
Grosse poutine rég.: 4.95 $ **3.99 $**
Spécial au comptoir seulement
Cuisse de poulet incluant: salade, frites, sauce, pain rég.: 3.50 $ **2.99 $**
GRATUIT : Avec tout achat de 7 $ et plus (taxe non comprise) obtenez gratuitement 2 litres de KIK cola ou ALLAN cola. Non applicable sur nos spéciaux
Ces spéciaux sont valides jusqu'au 30 avril '89
KIK cola Allan
N.B. Coupons-rabais non applicables sur ces spéciaux.
L40653
478, boul. Boivin, Granby 378-9031
RAPIDPIZZERIA

L'intégrité des dirigeants du sport amateur mise en cause

Enquête Dubin: révélations de Peter Dajia, lanceur de poids

TORONTO
Presse Canadienne

Un lanceur de poids, suspendu pour avoir fait usage de substances interdites, a été réinséré dans l'équipe par l'Association canadienne d'athlétisme après avoir menacé de dénoncer Ben Johnson et ses coéquipiers.

C'est du moins ce qu'a révélé Peter Dajia, hier, devant la Commission d'enquête Dubin.

Au cours de son témoignage, qui met sérieusement en doute l'intégrité des principaux intervenants canadiens oeuvrant dans le domaine du sport amateur, Dajia a déclaré qu'il lui avait fallu menacer de dénoncer Ben Johnson afin de pouvoir réintégrer l'équipe canadienne.

Dajia, qui est âgé de 25 ans, a admis avoir consommé des stéroïdes anabolisants pendant plusieurs années, mais il a précisé que les tests anti-dopage effectués sur lui en juin 1986 avaient décelé des traces d'une drogue qu'il n'avait jamais sciemment consommée.

Il a ajouté qu'il en avait appelé de sa suspension de 18 mois et que la cause s'était éternisée pendant deux ans devant les responsables de l'Association d'athlétisme.

«J'ai décidé de prendre les choses en main, a-t-il déclaré. J'ai voulu savoir pourquoi je n'étais pas réintégré à l'équipe. . . Ensuite, j'ai menacé de dénoncer l'homme le plus rapide au monde. J'avais l'intention de convoquer une conférence de presse. Après tout, je n'avais rien à perdre.»

Dajia a précisé que Findlay lui avait suggéré de patienter et de ne pas prendre une décision qu'il pourrait regretter.



Peter Dajia, en temoignage.

photo PC

Findlay lui aurait notamment intimé «de ne pas faire cela» et de penser au tort «énorme» qu'il causerait à l'athlétisme canadien.

Quelques jours plus tard, l'Association canadienne entamaient des démarches afin de réinsérer Dajia et deux de ses coéquipiers, Rob Gray et Mike Spiritoso.

Dajia a terminé deuxième aux championnats canadiens un mois plus tard, mais il n'a pas pu participer aux Jeux olympiques de Séoul en raison d'un décision du gouvernement fédéral.

«Ca m'a perturbé», a-t-il admis, tout en confiant qu'il avait multiplié les menaces auprès du président de l'Association canadienne d'athlétisme, Paul Dupré, du directeur exécutif, Jean-Guy Ouellette, et du responsable des contrôles anti-dopage, Bruce Savage.

Nuage sombre

«Je leur ai dit que j'en connaissais assez pour ternir l'image de l'athlétisme canadien», a dit Dajia.

«Je leur ai également fait savoir que je connaissais la nature exacte de la relation spéciale qui existait entre Ben Johnson et le médecin Jamie Astaphan.»

Dajia a admis qu'il avait obtenu des drogues d'Astaphan à compter de 1985.

Ouellette, Dupré et Savage n'ont pas pu être joints pour contrer les allégations du lanceur de poids.

Ce dernier a admis qu'il avait commencé à consommer des stéroïdes à l'âge de 19 ans sur les recommandations de son entraîneur, Mike Mercer.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
Séries éliminatoires
Finales de sections
Quatre de sept

Section Adams
Montréal - Boston
Lundi 17 avril
Boston 2 Montréal 3
(Montréal mène 1-0)
Mercredi 19 avril
Boston 2 Montréal 3 (P)
(Montréal mène 2-0)
Vendredi 21 avril
Montréal 5 Boston 4
(Montréal mène 3-0)
Dimanche 23 avril
Montréal 2 Boston 3
(Montreal mène 3-1)
Mardi 25 avril
Boston 2 Montréal 3
(Montréal gagne la série 4-1)

Section Norris
Chicago - St. Louis
Mardi 18 avril
Chicago 3 St. Louis 1
(Chicago mène 1-0)
Jeudi 20 avril
Chicago 4 St. Louis 5 (2P)
(Série égale 1-1)
Samedi 22 avril
St. Louis 2 Chicago 5
(Chicago mène 2-1)
Lundi 24 avril
St. Louis 2 Chicago 3
(Chicago mène 3-1)
Mercredi 26 avril
Chicago à St. Louis, 20h35
Vendredi 28 avril
x-St. Louis à Chicago, 20h35
Dimanche 30 avril
x-Chicago à St. Louis, 19h05

Section Patrick
Pittsburgh - Philadelphie
Lundi 17 avril
Philadelphie 3 Pittsburgh 4
(Pittsburgh mène 1-0)
Mercredi 19 avril
Philadelphie 4 Pittsburgh 2
(Série égale 1-1)
Vendredi 21 avril
Pittsburgh 4 Philadelphie 3 (P)
(Pittsburgh mène 2-1)
Dimanche 23 avril
Pittsburgh 1 Philadelphie 4
(Série égale 2-2)
Mardi 25 avril
Philadelphie 7 Pittsburgh 10
(Pittsburgh mène 3-2)
Jeudi 27 avril
Pittsburgh à Philadelphie, 19h35
Samedi 29 avril
x-Philadelphie à Pittsburgh, 19h35

Section Smythe
Los Angeles - Calgary
Mardi 18 avril
Los Angeles 3 Calgary 4 (P)
(Calgary mène 1-0)
Jeudi 20 avril
Los Angeles 3 Calgary 8
(Calgary mène 2-0)
Samedi 22 avril
Calgary 5 Los Angeles 2
(Calgary mène 3-0)
Lundi 24 avril
Calgary 5 Los Angeles 3
(Calgary gagne la série 4-0)

LES MENEURS-SÉRIES

Joueur	B	P	Pts
Kerr, Phi	12	10	22
Gretzky, LA	5	17	22
Lemieux, Pgh	11	7	18
Propp, Phi	10	7	17
Savard, Chi	6	11	17
Nicholls, LA	7	9	16
Coffey, Pgh	2	12	14
Larmer, Chi	7	6	13
Loob, Cal	6	7	13
Janney, Bos	4	9	13
MacInnis, Cal	2	11	13
Mullen, Cal	8	4	12
Messier, Edm	1	11	12

LE CANADIEN-SÉRIES

Joueur	B	P	Pts	Pén
Smith	5	5	10	6
Courtnall	5	3	8	4
Skrudland	3	5	8	16
Naslund	3	4	7	0
McPhee	3	4	7	6
Svoboda	1	6	7	6
Chelios	1	6	7	18
Richer	4	1	5	2
Carbonneau	1	4	5	4
Robinson	0	5	5	4
Lemieux	2	2	4	29
Walter	1	3	4	2
Keane	2	1	3	9
Corson	1	2	3	33
Gilchrist	1	1	2	6
Dufresne	1	1	2	4
Gainey	0	2	2	0
Green	0	1	1	4
Roy	0	0	0	2
Ludwig	0	0	0	12
Martinson	0	0	0	10
Desjardins	0	0	0	0
Thibaudeau	0	0	0	0
Lumme	0	0	0	0
Brunet	0	0	0	0
Lebeau	0	0	0	0
Hayward	0	0	0	0
Exelby	0	0	0	0

LIGUE DE HOCKEY
JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC
Finale
Quatre de sept

Laval - Victoriaville
Jeudi 20 avril
Victoriaville 6 Laval 7 (2P)
(Laval mène 1-0)
Dimanche 23 avril
Laval 5 Victoriaville 7
(Série égale 1-1)
Lundi 24 avril
Victoriaville 2 Laval 5
(Laval mène 2-1)
Mercredi 26 avril
Laval à Victoriaville 19h30
Samedi 29 avril
Victoriaville à Laval 13h
Dimanche 30 avril
x-Laval à Victoriaville 19h
Mardi 2 mai
x-Victoriaville à Laval 13h
x-Si nécessaire.

LES MENEURS-SÉRIES

Joueur	B	P	Pts
Audette Donald, Lav	15	11	26
Quintin J-François, Sha	9	15	24
Racine Yves, Vic	2	22	24
Gauthier Daniel, Vic	8	15	23
Savage Réginald, Vic	10	12	22
Cadieux Steve, Sha	9	12	21
Pinard Eric, Vic	13	7	20
Roenick Jeremy, Hul	7	12	19
Godin Réal, Vic	8	9	17
Chalifoux Denis, Lav	6	11	17
Nester Kelly, Hul	3	14	17
Brisebois Patrice, Lav	8	8	16
Lapointe Claude, Lav	4	12	16
Tardif Alain, Vic	7	8	15
Alston Jan, StJ	6	9	15
Bartolone Chris, Vic	2	13	15
Matteau Stéphane, Hul	8	6	14
Carnes Neil, Lav	5	8	13
Bergeron Yvan, Sha	5	8	13
Suk Joe, Hul	2	11	13

CHAMPIONNATS MONDIAUX
Groupe A
à Stockholm
Tournoi à la ronde

Équipe	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
U.R.S.S.	7	7	0	0	36	12	14
Suède	7	4	1	2	29	20	10
CANADA	**7**	**5**	**2**	**0**	**45**	**18**	**10**
Tché.	7	3	2	2	33	15	8
Finlande	7	2	4	1	22	25	5
E.-U.	7	2	4	1	20	29	5
Pologne	7	1	6	0	10	59	2
RFA	7	0	5	2	17	34	2

Mercredi 19 avril
Canada 8 RFA 2
URSS 12 Pologne 1
Tché., 5 E.-U. 4
Suède 6 Finlande 3
Vendredi 21 avril
Suède 6 Canada 5
Pologne 2 Finlande 7
URSS 4 Tché. 2
RFA 4 E.-U. 7
Samedi 22 avril
Tché. 3 Suède 3
Canada 3 URSS 4
Dimanche 23 avril
Finlande 3 E.-U. 3
Pologne 5 RFA 3
Lundi, 24 avril
Canada 4 Tché., 2
URSS 3 Suède 2
Mardi, 25 avril
E.-U. 6 Pologne 1
Finlande 3 RFA 1
Mercredi 26 avril
Finlande vs RFA, 10h
E.-U. vs Pologne, 13h30
Jeudi 27 avril
URSS vs Tché., 10h
Suède vs Canada, 13h30
Vendredi 28 avril
E.-U. vs RFA, 10h
Pologne vs Finlande, 13h30
Samedi 29 avril
Suède vs Tché., 10h
Canada vs URSS, 13h30
Dimanche 30 avril
RFA vs Pologne, 19h
Finlande vs E.-U., 11h
Lundi 1er mai
Tché., vs Canada, 8h
URSS vs Suède, 12h

BASEBALL

LIGUE NATIONALE
Section Est

Équipe	G	P	Moy.	Diff
Philadelphie	10	9	.526	—
MONTRÉAL	**10**	**10**	**.500**	½
Chicago	9	9	.500	½
New York	9	9	.500	½
St. Louis	8	9	.471	1
Pittsburgh	8	11	.421	2½

Section Ouest

San Francisco	11	8	.579	—
Cincinnati	10	8	.556	½
Los Angeles	10	9	.526	1
San Diego	11	10	.524	1
Atlanta	10	11	.476	2
Houston	9	12	.429	3

Vendredi 21 avril
Montréal 0 St. Louis 1
Philadelphie 3 Pittsburgh 2
Houston 7 Cincinnati 0
Chicago 8 New York 4
San Diego 5 Atlanta 3
San Francisco 2 Los Angeles 8
Samedi 22 avril
Philadelphie 3 Pittsburgh 4
Houston 4 Cincinnati 5 (10 man
Chicago 1 New York 3
San Diego 1 Atlanta 5
Montréal 2 St. Louis 5
San Francisco 5 Los Angeles 4
Dimanche 23 avril
Montréal 9 St. Louis 3
Chicago 2 New York 4
Philadelphie 4 Pittsburgh 6
San Diego 4 Atlanta 9
Houston 5 Cincinnati 2
San Francisco 6 Los Angeles 7
(10 man
Lundi, 24 avril
San Diego 5 Atlanta 2
Philadelphie 8 Houston 4
Mardi 25 avril
San Diego 1 Pittsburgh 0
Los Angeles 4 Chicago 0
Montréal 1 Cincinnati 6
Atlanta 1 New York 2
San Francisco 4 St. Louis 0
Philadelphie 0 Houston 4
Jeudi 27 avril
Los Angeles à Chicago, 14h20
San Diego à Pittsburgh, 19h05
San Francisco à St. Louis, 20h35

LIGUE AMÉRICAINE
Section Est

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	10	9	.526	—
Milwaukee	9	9	.500	½
Boston	8	9	.471	1
New York	8	11	.421	2
Detroit	7	10	.412	2
Toronto	8	12	.400	2
Cleveland	7	11	.389	2½

Section Ouest

Texas	14	4	.777	—
Oakland	15	6	.714	½
Kansas City	12	7	.632	2½
Californie	10	10	.500	5½
Minnesota	9	9	.500	5
Seattle	8	13	.381	7½
Chicago	7	12	.368	7½

Vendredi 21 avril
Texas 3 Toronto 6
Detroit 1 Milwaukee 2
Kansas City 7 Boston 4
New York 5 Cleveland 6
Minnesota 7 Baltimore 1
Seattle 11 Chicago 1
Californie 6 Oakland 10
Samedi 22 avril
Texas 2 Toronto 4
Kansas City 7 Boston 3
New York 1 Cleveland 3
Detroit 6 Milwaukee 3
Californie 3 Oakland 4
Seattle 0 Chicago 1
Minnesota 1 Baltimore 4
Dimanche 23 avril
Texas 4 Toronto 1
Kansas City 10 Boston 0
Minnesota 0 Baltimore 3
New York 5 Cleveland 0
Seattle 10 Chicago 6
Detroit 11 Milwaukee 3
Californie 0 Oakland 2
Lundi, 24 avril
Minnesota 4 Milwaukee 5
New York 6 Cleveland 3
Seattle 0 Detroit 1
Baltimore 2 Californie 3
Toronto 4 Oakland 5
Mardi 25 avril
Seattle 2 Detroit 5
Minnesota 4 Milwaukee 10
Chicago 0 Boston 11
Texas 11 Cleveland 7
New York 3 Kansas City 5
Baltimore 8 Californie 1
Toronto 1 Oakland 3
Jeudi 27 avril
Baltimore à Oakland, 15h15
Chicago à Boston, 19h35
New York à Kansas City, 20h35
Detroit en Californie, 22h05
Toronto à Seattle, 22h05

LANCEURS PRÉVUS
Rencontres d'aujourd'hui
Ligue nationale
Los Angeles, Hershiser 3-1, Chicago, Maddux 0-3
San Diego, Whitson 2-2, Pittsburgh, Heaton 0-1
San Francisco, Garrelts 2-0, St. Louis, Terry 2-1
Ligue américaine
Baltimore, Harnisch 0-1, Oakland, Young 1-3
Chicago, King 1-3, Boston, Dopson 2-1
New York, John 1-3, Kansas City, Gubicza 1-1
Detroit, Hudson 0-0, Californie, Blyleven 2-1
Toronto, Flanagan 0-1, Seattle, Dunne 0-0

RENDEMENT DES EXPOS
AU BATON

Joueur	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
Aldrete Mike	20	0	2	1	0	0	.100
Brooks Hubie	68	9	20	8	2	1	.294
Fitzgerald Mike	25	3	4	3	2	1	.160
Foley Tom	54	6	11	9	2	1	.204
Galarraga Andres	70	8	18	11	2	3	.257
Garcia Domaso	44	5	11	5	0	1	.250
Hudler Rex	7	4	3	0	0	3	.429
Johnson Wallace	11	1	4	4	0	0	.364
Martinez Dave	40	1	7	1	0	1	.175
Nixon Otis	38	7	6	4	0	8	.158
Owen Spike	48	5	11	6	0	1	.229
Raines Tim	70	9	17	7	0	1	.243
Santovenia Nelson	49	8	11	6	2	0	.224
Wallach Tim	61	10	20	8	1	1	.228

AU MONTICULE

Joueur	G	P	Vp	Ml	Pm	Bb	R	Mpm
Burke Tim	1	1	4	8.2	3	7	6	3.14
Gross Kevin	2	2	0	23.0	12	9	19	4.70
Harris Gene	1	1	0	14.1	5	7	7	3.15
Hesket Joe	2	0	1	9.0	3	5	3	3.00
Holman Brian	0	0	0	9.0	1	3	4	1.00
Johnson Randy	0	3	0	18.2	14	16	15	6.77
Martinez Dennis	1	1	0	36.2	14	6	20	3.44
McGaffigan Andy	1	1	1	11.1	3	8	6	2.39
Perez Pascual	0	1	0	25.0	9	6	18	3.24
Smith Bryn	2	0	0	19.0	4	6	6	1.89

LES MENEURS-NATIONALE

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
WClark SF	19	69	19	28	.406
MThmpsn StL	16	58	6	23	.397
Hayes Phi	19	66	18	26	.394
Butler SF	19	77	13	30	.390
Herr Phi	19	79	8	28	.354
GPerry Atl	21	68	10	24	.353
Webster Chi	18	70	13	24	.343
TGwynn SD	21	82	9	27	.329
Wallach Mon	17	61	10	20	.328
ONeill Cin	16	62	6	20	.323

Au bâton (47 apparitions) : WClark, San Francisco, .406; MThompson, St. Louis, .397; Hayes, Philadelphie, .394; Butler, San Francisco, .390; Herr, Philadelphie, .354.
Points : WClark, San Francisco, 19; Hayes, Philadelphie, 18; RThompson, San Francisco, 17; Coleman, St. Louis, 16; GDavis, Houston, 15.
Points produits : Mitchell, San Francisco, 23; Hayes, Philadelphie, 19; Guerrero, St. Louis, 18; WClark, San Francisco, 18; GDavis, Houston, 16; Murray, Los Angeles, 16; Schmidt, Philadelphie, 16.
Coups sûrs : Butler, San Francisco, 30; Herr, Philadelphie, 28; WClark, San Francisco, 28; TGwynn, San Diego, 27; CJames, Philadelphie, 26; Hayes, Philadelphie, 26.
Doubles : Bonds, Pittsburgh, 10; Doran, Houston, 8; Mitchell, San Francisco, 8; Sabo, Cincinnati, 8; Griffin, Los Angeles, 7; Hayes, Philadelphie, 7.
Triples : Gant, Atlanta, 2; **Owen, Montréal, 2; Raines, Montréal, 2**; WClark, San Francisco, 2; 35 à égalité à 1. **Circuits** : GDavis, Houston, 6; Daulton, Philadelphie, 5; Hayes, Philadelphie, 5; Mitchell, San Francisco, 5; Schmidt, Philadelphie, 5.
Buts volés : Coleman, St. Louis, 12; **ONixon, Montréal, 8**; TGwynn, San Diego, 7; Young, Houston, 7; Webster, Chicago, 6.
Lanceurs (3 décisions) : Sutcliffe, Chicago, 4-0, 1.000, 3.86; Glavine, Atlanta, 3-0, 1.000, 1.64; Gooden, New York, 3-0, 1.000, 2.83; Show, San Diego, 4-1, .800, 3.22; 6 à égalité à .750. **Retraits** : Scott, Houston, 32; Belcher, Los Angeles, 27; Hurst, San Diego, 26; Hershiser, Los Angeles, 25; Gooden, New York, 24; Sutcliffe, Chicago, 24.
Victoires protégées : MaDavis, San Diego, 10; MiWilliams, Chicago, 6; Franco, Cincinnati, 5; Boever, Atlanta, 4; **Burke, Montréal, 4**; JRobinson, Pittsburgh, 4.

LES MENEURS-AMÉRICAINE

Joueur	Mj	AB	P	CS	Moy.
POBrien Cle	18	63	17	27	.429
Sierra Tex	18	69	14	26	.377
Gruber Tor	19	72	12	27	.375
EWilliams Chi	18	62	14	23	.371
Frtabll KC	18	61	9	22	.361
McGriff Tor	19	66	19	23	.348
Greenwell Bsn	17	70	15	23	.329
Snyder Cle	18	70	9	23	.329
Puckett Min	18	67	13	22	.328
ADavis Sea	20	68	13	22	.324
Baines Chi	19	68	5	22	.324

Au bâton (47 apparitions) : POBrien, Cleveland, .429; Sierra, Texas, .377; **Gruber, Toronto, .375**; EWilliams, Chicago, .371; Tartabull, Kansas City, .361.
Points : McGriff, Toronto, 19; BJackson, Kansas City, 18; POBrien, Cleveland, 17; BAnderson, Baltimore, 16; Fletcher, Texas, 15; Greenwell, Boston, 15; Palmeiro, Texas, 15.
Points produits : Franco, Texas, 18; BJackson, Kansas City, 17; Sierra, Texas, 17; **Gruber, Toronto, 16**; 4 à égalité à 15. **Coups sûrs : Gruber, Toronto, 27**; POBrien, Cleveland, 27; Reynolds, Seattle, 26; Sierra, Texas, 26; 4 à égalité à 24. **Doubles** : Barrett, Boston, 9; BAnderson, Baltimore, 8; Sierra, Texas, 8; ADavis, Seattle, 7; Larkin, Minnesota, 7; Puckett, Minnesota, 7.
Triples : Reynolds, Seattle, 4; PBradley, Baltimore, 3; Yount, Milwaukee, 3; Burks, Boston, 2; DWhite, Californie, 2; Espy, Texas, 2; Slaught, New York, 2.
Circuits : BJackson, Kansas City, 7; Leonard, Seattle, 6; Deer, Milwaukee, 5; **McGriff, Toronto, 5**; Nokes, Detroit, 5.
Buts volés : RHenderson, New York, 14; Espy, Texas, 11; BAnderson, Baltimore, 8; BJackson, Kansas City, 8; Brett, Kansas City, 8; DWhite, Californie, 8.
Lanceurs (3 décisions) : 8 à égalité à 1.000.
Retraits : Ryan, Texas, 38; Clemens, Boston, 34; Langston, Seattle, 31; **Key, Toronto, 25**; Candelaria, New York, 24.
Victoires protégées : Eckersley, Oakland, 7; Hernandez, Detroit, 5; Plesac, Milwaukee, 4; Russell, Texas, 4; 6 à égalité à 3.

QUILLES

LIGUE DE QUILLES
FLEUR DE L'ÂGE
Finales
Troisième joute, 25 avril

Équipe	Points		
Charles Ouellette	5459	Gisèle Bienvenue	4847
Mado Hébert	5102	Ben Bienvenue	4844
Suzanne Brunelle	4950	Adélard Fortin	4830
Gérard Paquette	4916	Roméo Fontaine	4806
Florianne Blouin	4906	Eddy Martel	4734
Earl Whitehouse	4893	Élizabeth Gingras	4688

LIGUE DE QUILLES
L'ÂGE D'OR PRINCESSE
Finales
1ère joute

ÉQUIPE	Points		
J. Cloutier	1772	A. Tremblay	1505
D. Fontaine	1681	R. Laplante	1505
L. Forand	1654	G. Martin	1484
R. Guillemette	1596	J. Bazinet	1474
L. Robert	1576	G. Cardinal	1459
M. Bienvenue	1572	R. Bazinet	1402

LIGUE DE QUILLES PAIN GAILURON

Équipe	Points		
Claude Paquette	44	Marcel Ruel	32.5
Christian Guay	42	Garnet Winters	32
Jacques Parent	37	Sylvie Tétreault	28.5
André Tétreault	36	Denise Hardy	27.5
Claude Ducharme	36	Jean-Marie Tétreault	23.5
Maurice Sylvestre	35	François Blanchard	20
Claire Lemire	33	Johanne Guay	19

LIGUE DE QUILLES L.S. & MOLSON
Section A

ÉQUIPE	Points	Section B
Bolo Bar	3810	Taverne La Buvette 3855
Pet Décorateur	3659	Taverne des Loisirs 3850
Grand Bazar	3653	Pneus Oliva Bernard 3806
Stucco Lauréat Dub	3600	Pap Authier Frères 3691
Place Granby	3581	Boucherie Jean-Guy 3674

Les Expos chutent dans les bas-fonds du circuit

Michel Lajeunesse

CINCINNATI
Presse Canadienne

Les Expos rentrent à Montréal la mine basse. Après une défaite de 6-5 hier à Cincinnati, ils reviennent d'un court voyage de six matches à l'étranger avec une fiche d'une seule victoire contre cinq revers.

Les Expos avaient quitté la Métropole avec un dossier de neuf victoires et six revers la semaine dernière. Ils se retrouvent maintenant dans les bas-fonds du circuit avec un dossier de 10-11.

Encore une fois, l'attaque a mis du temps à se faire entendre et le partant Pascual Perez n'a pas vu ses coéquipiers le supporter suffisamment pour lui permettre d'inscrire une première victoire.

En six manches de travail, Perez (0-2) a donné trois points et six coups sûrs. Un de ces points, marqué par Kal Daniels à la suite d'un ballon-sacrifice de Barry Larkin, aurait pu être évité. Hubie Brooks avait amplement de temps d'harponner le coureur au marbre, mais son relais manquait nettement de précision.

Le droitier Rick Mahler (2-3), qui a limité les Expos à deux points et huit coups sûrs en six manches et deux tiers de travail, a pour sa part été mieux appuyé en défensive. Un catch incroyable de Daniels sur un coup en flèche frappé par Owen en sixième, a sauvé un point et Jeff Reed, l'ancien des Expos, a harponné Tim Raines au deuxième en tentative de vol en septième. Tom Foley a suivi avec un double qui aurait certes produit un autre point.

Les Expos ont donné la frousse aux 21,503 partisans des Reds en marquant trois points en neuvième contre le gaucher John Franco. Spike Owen et Damaso Garcia ont arraché des buts sur balles avant d'être poussés au marbre par le double de Tim Raines. Il a lui-même marqué quand Andres Galarraga a obtenu un simple, son premier coup sûr en cinq présences.

Mais Francio a forcé Brooks et Wallach à frapper des ballons pour mettre fin au match, protégeant un sixième gain.

Joe Hesketh a succédé à Perez au monticule. C'est toujours un coup de dés dans son cas. Hier, Hesketh ne l'avait pas. En deux tiers de manche, le gaucher a donné deux coups sûrs, un but sur balles et un point.

En huitième, contre le droitier, Andy McGaffigan, les Reds ont ajouté l'injure à l'insulte en marquant deux autres points. Un double de Paul O'Neill a alors poussé Larkin et Eric Davis au marbre, eux qui avaient obtenu des simples.

Dans cette manche, McGaffigan a accordé quatre coups sûrs aux Reds.

Au total, les Reds ont arraché 12 coups sûrs, dont quatre doubles aux trois lanceurs des Expos.

Pascual attaque

Ses coéquipiers n'ayant pas marqué un seul point à son dernier départ à St. Louis, Pascual Perez a décidé de prendre les choses en mains contre les Reds.

Après avoir accordé un point en première à la suite d'un double de Kal Daniels, un roulant à l'avant-champ et un ballon-sacrifice de Barry Larkin, Perez a surpris tout le monde avec un solide double le long de la ligne du premier but, en troisième. Et comme il a vu que le voltigeur Paul O'Neill jonglait avec la balle, il a filé jusqu'au troisième, y allant d'une belle grimace en atteignant le coussin. Il a marqué quand Tim Raines a suivi avec un ballon-sacrifice au centre.

En quatrième, les Expos ont pris les devants grâce à la rapidité et l'audace de Dave Martinez. Il a obtenu un simple après deux retraits et a volé les deuxième et troisième coussins avant d'être poussé au marbre par le simple de Spike Owen, son septième point produit de la saison.

Les Reds ont repris les devants en fin de sixième. Perez avait retiré 10 frappeurs dans l'ordre avant d'affronter son vis-à-vis Rick Mahler à qui il a accordé un simple. Daniels a suivi avec un double dans l'allée de droite et Chris Sabo a obtenu un double dans la droite, une balle bondissante qui a sauté par-dessus la tête de Tim Wallach, pour produire deux points.

Laval prend une option sur la Coupe Memorial

Mario Leclerc

VICTORIAVILLE
Presse Canadienne

Le Titan de Laval a pris une sérieuse option sur une participation à la Coupe Memorial en arrachant une victoire de 5-4 en prolongation contre les Tigres à Victoriaville, hier soir.

Un but de Donald Audette (17e), son deuxième du match, marqué à 6:11 de la première période de surtemps, a fait la différence dans le match. Audette a décoché un tir d'une quarantaine de pieds qui a dévié devant le but de Pierre Gagnon.

Le Titan mène la série 3-1 et le cinquième match aura lieu samedi, à 13 h, à Laval.

Plus opportunistes que leurs rivaux, les Tigres ont tiré profit des pénalités du Titan pour l'emporter. Leurs quatre buts ont été le résultat d'un travail effectué en attaque massive. Pendant ce temps, les protégés de Paulin Bordeleau ont à nouveau éprouvé des difficultés avec une priorité d'un joueur. Ils ont marqué un but en six tentatives. Le Titan n'a inscrit que deux buts en 22 avantages numériques depuis le début de la saison.

Les Tigres en avance

Les Tigres ont pris les devants 2-1 après 20 minutes de jeu grâce à l'efficacité de leurs unités spéciales. Les deux buts des Tigres ayant été enregistrés à l'occasion de supériorités numériques. Les hommes de Gilbert Perreault ont également réduit au silence l'attaque masssive du Titan qui a obtenu trois chances de se faire entendre. Qui plus est, le Titan a bénéficié d'une attaque à cinq contre trois pendant une minute et quarante secondes mais il a été incapable de marquer.

Réginald Savage (11e) a ouvert la marque à 4:08 alors que Daniel Gauthier (9e) l'imitait à la 13e minute.

Le Titan a réduit l'écart à 18:15 en marquant un but chanceux. Donald Audette (16e) a vu son tir dévier sur le bâton d'Eric Pinard à l'embouchure de son propre filet. Le disque a glissé entre les jambières du gardien Pierre Gagnon.

Savage et Gauthier

Les Tigres ont utilisé la même tactique en deuxième période pour porter le compte 4-2. Ils ont inscrit deux autres buts en avantage numérique et, une fois de plus, Savage (12e) et Gauthier (10e) ont récidivé.

Pourtant, le Titan avait nivelé la marque tôt en début d'engagement sur un puissant tir frappé de Neil Carnes (6e).

Le Titan a inscrit son premier but en six tentatives en avantage numérique grâce au deuxième but de Neil Carnes (7e). L'excellent patineur américain a laissé partir un puissant tir qui a déjoué le gardien des Tigres dans la partie supérieure du filet, à 6:38.

Puis, à 17:49, Normand Demers (5e) a tout remis en question en profitant d'une maladresse du gardien Gagnon autour de son filet. Carnes a obtenu une passe sur le jeu.

Randy Johnson s'éclipsera pour un temps

Michel Lajeunesse

CINCINNATI
Presse Canadienne

Randy Johnson a complété le match de mardi contre les Reds de Cincinnati en lançant pendant une manche. Il n'a donné qu'un simple chanceux à Ron Oester à sa première présence au monticule depuis sa défaite de jeudi dernier face aux Cardinals de St. Louis.

C'est probablement la dernière fois, pour un certain temps du moins, que nous verrons le grand gaucher dans l'enclos des releveurs.

«Nous pourrions peut-être utiliser Johnson en relève lors du premier match de la série contre Atlanta et ne pas nuire à son prochain départ contre Cincinnati, mais je ne suis pas enchanté de cela, a dit Buck Rodgers. Pour l'instant, nos plans sont de le faire commencer le match du 2 mai à Montréal.»

Pour ce qui est Johnson, il n'était pas enchanté de se retrouver dans l'enclos des releveurs et il ne sera pas fâché de se retrouver à nouveau dans le rôle des partants. Il s'en est bien tiré contre les Reds, mais il n'était pas vraiment très motivé.

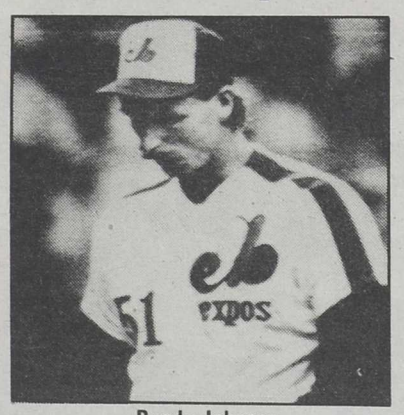
«Au moins, je peux dire que j'ai travaillé, a-t-il dit. Je n'ai lancé que pendant une manche, mais à tout prendre j'aurais préféré nous voir remonter la pente pour me permettre de lancer pendant quatre manches.»

Pour Johnson, qui n'avait jamais lancé en relève chez les professionnels, ce fut une drôle d'expérience.

«Je ne ressentais pas de pression du tout. C'était comme lancer sur les lignes de côté. Mais maintenant, je vais me préparer pour mon ancien départ.»

Pas spectaculaire

Pour ce qui est de Rodgers, il a mentionné qu'il était nécessaire pour Johnson de travailler et qu'il s'était passablement bien défendu.



Randy Johnson.

photo d'archives

«Ce n'était rien de vraiment spectaculaire, mais ce ne fut pas une mauvaise manche de travail non plus, a dit le gérant. Nous voulions qu'il travaille, qu'il ne soit pas inactif pour une aussi longue période.»

Ce que Rodgers a aimé de Johnson, c'est qu'il n'a pas perdu sa concentration comme cela lui était arrivé à ses deux derniers départs.

«Il n'a pas écrasé l'opposition. Nous voulions qu'il se retrouve face à des frappeurs à nouveau. Il a bien fait parce qu'il s'est bien concentré. Il n'a pas donné de but sur balles et c'est bon signe.»

RÉSULTATS

Hockey
Séries éliminatoires
Ligue nationale
Chicago 3 St. Louis 1 (2e)

LHJMQ
Laval 5 Victoriaville 4

Baseball
Ligue nationale
Los Angeles 3 Chicago 1
San Diego 3 Pittsburgh 1
Atlanta 1 New York 6
Philadelphie 3 Houston 3 (6e)
San Francisco 1 St. Louis 3

Ligue américaine
Texas 3 Cleveland 2
Minnesota 0 Milwaukee 12
Chicago 4 Boston 5
New York à Kansas City, non disponible
Detroit en Californie, non disponibles
Baltimore à Oakland, non disponible
Toronto à Seattle, non disponible

Finale en panne à St. Louis

ST. LOUIS
Associated Press

Le début du cinquième match de la finale de la section Norris entre les Blues de St.Louis et les Blackhawks de Chicago a été retardé de 46 minutes, hier, en raison d'une panne d'électricité à l'arena de St.Louis.

Le match a finalement commencé à 21 h 21, heure de l'Est. Au moment de mettre sous presse, Chicago menait 3-1 sur St. Louis en deuxième période.

Susie Mathieu, la directrice des relations publiques des Blues, a indiqué que la panne d'électricité s'est produite vers 19 h 45, 50 minutes avant le début du match.

Le deuxième match de la finale de la division Patrick entre les Flyers de Philadelphie et les Penguins de Pittsburgh, mercredi soir, avait été retardé de 76 minutes quand un des transformateurs a cessé de fonctionner 75 minutes avant le début du match.

En mai dernier, le quatrième match de la finale de la Coupe Stanley à Boston avait été annulé quand une panne avait touché le Garden de Boston tard à la deuxième période. Les Bruins et les Oilers d'Edmonton étaient à égalité, 3-3. En vertu des règlements de la LNH, le match avait été annulé et la série s'était poursuivie à Edmonton où les Oilers ont triomphé pour remporter la Coupe Stanley.

Plus tôt lors des éliminatoires de l'an dernier, le match d'ouverture de la demi-finale de la section Adams entre Boston et le Canadien avait été interrompu en raison d'une panne d'électricité. Des générateurs d'urgence avait permis la poursuite du match mais la couverture du match à la radio et la télévision n'avait pas été possible.

SUPER

VENTE D'ENTREPOT

du 17 avril au 1er mai

Spéciaux par tout le magasin

PAYEZ EN JUIN '89 seulement
Aucun dépôt — Aucun intérêt
Aucun paiement avant le 12 juin '89
Achat minimum de 500 $
Sujet à approbation de crédit



Bibliothèque 3 sections
tout blanc ou blanc et gris

399 $

Mobilier de chambre
complet blanc et gris
Tiroirs sur billes. Bureau triple + miroir + commode + tête + tête de lit + 2 tables de nuit

1099 $

Plate-forme en sus

Quantité limitée

MEUBLES GEMO

Ouvert tous les lundis
727, rue Cowie, Granby
378-6209 - 378-9300

MasterCard VISA
Carte de crédit
MEUBLES GEMO
disponible

L41852